



Міністерство освіти і науки, молоді та спорту України
Сумський державний педагогічний університет
імені А. С. Макаренка

Н. О. Боряк

ПРАКТИЧНА ГРАМАТИКА ФРАНЦУЗЬКОЇ МОВИ

Навчальний посібник
для студентів I курсу факультету іноземних мов
педагогічних ВНЗ

Суми
Вид-во СумДПУ імені А. С. Макаренка
2012



УДК 811.133.1:81'364(075.8)

ББК 81.47.11–923

Б 84

Рекомендовано до друку рішенням редакційно-видавничої ради
Сумського державного педагогічного університету
імені А. С. Макаренка

Рецензенти:

Молчанова О. М. – доцент, кандидат філологічних наук

Скарлупіна Ю. А. – викладач кафедри іноземних мов
Української академії банківської справи

Боряк Н. О.

Б 84 Практична граматики французької мови : навч. посіб. для студ. I курсу факультету іноземних мов пед. ВНЗ / Н. О. Боряк. – Суми : Вид-во СумДПУ імені А. С. Макаренка, 2012. – 172 с.

Посібник з практичної граматики для I курсу факультету іноземних мов призначений для вивчення французької мови як першої спеціальності, або як допоміжний матеріал для вивчення мови як другої спеціальності. Фактичний матеріал базується на автентичних франкомовних джерелах переважно побутового характеру. Вправи мають лексичну і тематичну спрямованість на повсякденну комунікацію.

Посібник розрахований на роботу з викладачем, але може також використовуватися для повторення та самостійного вдосконалення знань з граматики французької мови.

УДК 811.133.1:81'364(075.8)

ББК 81.47.11–923

© Н. О. Боряк, 2012

© Вид-во СумДПУ імені А. С. Макаренка, 2012



ÇÌ IÑÒ

BCTYII	5
1. LE PRESENT DE L'INDICATIF ET L'IMPERATIF	6
1.1. Conjugaison des verbes du I-er groupe (verbes en –er)	6
1.1.2. I-er groupe (Particularités)	11
1.1.2.1. Verbes en «-ger»	11
1.1.2.2. Verbes en «-cer».....	13
1.1.2.3. Verbes ayant «é» à l'avant-dernière syllabe.....	15
1.1.2.4. Verbes qui prennent un accent grave	17
1.1.2.5. Verbes qui doublent la consonne finale	18
1.1.2.6. Verbes en «-oyer», «-uyer», «-ayer».....	20
1.1.2.7. Verbes en «-ier»	23
1.1.2.8. Verbes «jouer» et «louer»	25
1.1.3. Synthèse	27
1.2. Conjugaison de verbes du II –e groupe.....	30
1.3. Conjugaison des verbes du III-e groupe.....	34
1.3.1. Verbes «être» et «avoir»	34
1.3.2. Verbes «aller», «venir» et «tenir»	47
1.3.3. Verbes «lire», «écrire» et «traduire»	56
1.3.4. Verbes du groupe «prendre»	59
1.3.5. Verbes du groupe «mettre»	63
1.3.6. Verbes du groupe «partir».....	67
1.3.7. Verbe «dire».....	69
1.3.8. Verbe «faire»	71
1.3.9. Verbes «vouloir», «pouvoir» et «devoir»	74
1.3.10. Verbes «voir», «croire» et «boire».....	77
1.3.11. Verbes «savoir» et «connaître».....	79
1.3.12. Verbes en «-endre», «-ondre».....	81
1.3.13. Verbs tu type «ouvrir»	83
1.4. Synthèse.....	84
1.5. Les verbes pronominaux.....	89
2. LE FUTUR PROCHE	98



3. LE PASSE RECENT	104
4. LE PASSE COMPOSE	107
4.1. Le passé composé des verbes conjugués avec «avoir»	107
4.1.1. Les verbes du premier groupe	107
4.1.2. Les verbes du deuxième groupe.....	112
4.1.3. Les verbes du troisième groupe	114
4.2.1. Le passé composé des verbes conjugués avec «être»	121
4.2.2. «Etre» ou «avoir» ?.....	124
4.2.3. Le passé composé des verbes pronominaux	126
4.3. Accord du participé passé des verbes conjugués avec «avoir».....	131
4.4. Synthèse.....	137
5. L'IMPARFAIT	142
5.1. L'emploi de l'imparfait et du passé composé	148
6. LE FUTUR SIMPLE	157
ЛИТЕРАТУРА	170



ÃÑÒÓÌ

Навчальний посібник призначено для студентів I курсу Інституту філології, спеціальності 6.020303. Філологія*. Мова і література (французька мова) та може використовуватися як допоміжний матеріал для вивчення мови як другої спеціальності.. Основною метою посібника є оволодіння та автоматизація граматичних навичок французької мови

До посібника включені граматичні теми, необхідні для розуміння текстів на початковому рівні вивчення мови і елементарного спілкування французькою мовою: відмінювання дієслів у теперішньому часі, основних минулих і майбутніх часових форм дійсного способу, які вживаються постійно у спілкуванні. Побудова питань і заперечень; форми наказового способу; форми і вживання артиклів, а також присвійних, вказівних і неозначених прикметників; рід і число іменників і прикметників, формування жіночого роду і множини вивчаються в процесі вживання в мовленні при вивченні часових форм, пояснюються викладачем без подання зведених правил в посібнику.

Фактичний матеріал базується на автентичних франкомовних джерелах переважно побутового характеру. Вправи не містять літературних прикладів, тобто мають лексичну і тематичну спрямованість на повсякденну комунікацію. Тематика певної частини фактичного матеріалу сприяє розвитку і збагаченню культурологічних і країнознавчих компетенцій студентів.

Всі граматичні правила посібника подані з урахуванням класичних правил, викладених у вітчизняних і французьких підручниках.

Порядок розташування граматичних тем і вправ однієї теми спирається на логіку подання матеріалу згідно з дидактичним принципом від простого до складного, а також необхідності вживання граматичних знань і навичок у процесі вивчення мови.

Посібник розрахований на роботу з викладачем, але може також використовуватися для повторення та самостійного вдосконалення знань з граматики французької мови.



1. LE PRESENT DE L'INDICATIF ET L'IMPERATIF

1. 1. Conjugaison des verbes du I-e groupe (verbes en «-er»)

Parler

Je parle	je ne parle pas
Tu parles	tu ne parles pas
Il parle	il ne parle pas
Elle parle	elle ne parle pas
Nous parlons	nous ne parlons pas
Vous parlez	vous ne parlez pas
Ils parlent	ils ne parlent pas
Elles parlent	elles ne parlent pas

Impératif :

Parle !	Ne parle pas !
Parlons !	Ne parlons pas !
Parlez !	Ne parlez pas !

Parler à qn, de qn, de qch – говорити з ким-то, про кого-то, про щось

Parler français, anglais, ukrainien, russe, espagnol, allemand, italien.

Parler haut, plus haut, bas, plus bas – говорити голосно, голосніше,
тихо, тихіше

Chanter – співати

Danser – танцювати

Traverser la place, la rue – переходити площу, вулицю

Regarder la télé – дивитися телевізор

Travailler – працювати

Téléphoner à qn – телефонувати

Déjeuner – обідати

Dîner – вечеряти

Fumer – палити

Marcher – ходити

Dessiner – малювати

Réviser la leçon – повторити урок

Fermer la fenêtre, la porte – закрити вікно, двері



Quitter la ville – покидати місто

Rester – залишатися

Rentrer à la maison – повертатися додому

Chercher – шукати

Trouver – знаходити

Préparer le petit déjeuner, le déjeuner, le dîner – готувати сніданок,
обід, вечерю

Proposer de faire qch – пропонувати щось зробити

Détester – ненавидіти

Habiter à Soumy, en Ukraine – жити в Сумах, в Україні

Adorer – обожнювати

Ecouter la radio – слухати радіо

Arriver – приходити, прибувати

Aimer – любити

Aimer la musique, le disco, le rock, le rap, le jazz, le classique,
le cinéma, le théâtre, l'opéra, le ballet, le sport, le tennis, le football,
le basket-ball, la gymnastique, le volley-ball, le vélo, le karaté, la boxe,
la natation.

Aimer

J'aime

Je n'aime pas

Tu aimes

tu n'aimes pas

Il aime

il n'aime pas

Elle aime

elle n'aime pas

Nous aimons

nous n'aimons pas

Vous aimez

vous n'aimez pas

Ils aiment

ils n'aiment pas

Elles aiment

elles n'aiment pas

Exercice 1. Faites des phrases d'après le modèle.

- Je chante, je ne danse pas.
- J'aime chanter, je n'aime pas danser.
- J'aime le rap, je n'aime pas le rock.
- J'adore danser, je déteste marcher.
- J'adore le classique, je déteste le rock.



Exercice 2. Posez des questions d'après le modèle.

- a. Tu chantes ? – Oui, je chante / Non, je ne chante pas, je danse.
- b. Tu aimes marcher ? – Non, je déteste marcher.
- c. J'aime regarder la télé. Et toi ? – Moi, je n'aime pas regarder la télé, j'aime écouter la radio.

Exercice 3. Dites à l'impératif.

- Parler plus haut – *Parle plus haut ! Parlons plus haut ! Parlez plus haut !*
- Parler plus bas –
- Ecouter le professeur –
- Fermer la fenêtre –
- Rester à la maison –
- Préparer le dîner –
- Déjeuner à deux heures –
- Marcher vite –
- Dîner au restaurant –
- Ne pas chanter – *Ne chante pas ! Ne chantons pas ! Ne chantez pas !*
- Ne pas parler haut –
- Ne pas fumer ici –
- Ne pas traverser la place –
- Ne pas quitter Soumy –
- Ne pas regarder la télé –
- Ne pas rentrer tard à la maison –

Exercice 4. Dites à l'impératif d'après le modèle.

- Regarder la télé / écouter la radio – *Ne regarde pas la télé, écoute la radio !*
- Fumer ici / là –
- Fermer la fenêtre / la porte –
- Téléphoner à Serge / à Pierre –
- Chanter / danser –
- Parler / travailler –
- Parler ukrainien / français –
- Marcher lentement / vite –
- Rester à Kiev / rentrer à la maison –
- Déjeuner au Mac Do / au restaurant –
- Parler haut / bas –



Exercice 5. Trouver les verbes manquants.

1. *Je parle* anglais.
2. la télévision.
3. la radio.
4. le cinéma et la musique.
5. dans une banque.
6. la fenêtre.
7. la ville.
8. de préparer le dîner.
9. à Michel.
10. la rue.

Exercice 6. Conjuguez les verbes.

1. Tu (parler) bien français et nous, nous (parler) mal.
2. Nous (rester) à l'université et vous, vous (rentrer) à la maison.
3. Elle (réviser) sa leçon.
4. Nous (marcher) beaucoup et vous, vous (marcher) peu.
5. Serge (danser) mal, mais il (chanter) bien.
6. Ils (traverser) la place.
7. Je (proposer) de regarder la télé.
8. Marie (adorer) écouter de la musique.
9. Je (détester) le rap, j' (aimer) beaucoup le rock.
10. Vous (travailler) à Kiev ? – Non, je (travailler) à Soumy.
11. Michel et Pierre (rester) à la maison, ils (réviser) le français.
12. Qui (téléphoner) à Olga ?
13. Nous (déjeuner) ensemble.
14. Je (ne pas trouver) la craie. – (Chercher) mieux.
15. Où (habiter) –vous ? – J' (habiter) à Paris.
16. J' (utiliser) l'ordinateur chaque jour et je (trouver) beaucoup d'information sur Internet.
17. Les universités (former) des spécialistes.
18. Les touristes (visiter) des musées.
19. Je (pardonner) tout à mon ami.
20. Vous (conjuguer) bien tous les verbes.



Exercice 7. Complétez les phrases.

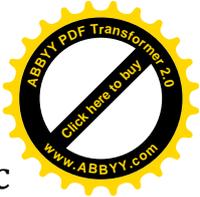
1. *Tu* chantes bien et moi, *je* chante mal.
2.écoutent la radio chaque jour.
3. restons à la maison.
4. propose de quitter la ville.
5. n'écoutez pas le professeur.
6. déjeunent à la maison mais dînent au restaurant.
7. arrivons à temps et toi, arrives en retard.
8. conjugurons les verbes et complétons les phrases.
9. rentrez tard et nous, rentrons tôt.
10. marches lentement et moi, marche vite.

Exercice 8. Répondez aux questions.

1. Vous parlez russe ou ukrainien ? –
2. Vous parlez haut ou bas ?
3. Vous aimez danser ou chanter ?
4. Vous fumez ? – Non,
5. Vous regardez la télé chaque jour ?
6. Vous travaillez ?
7. Vous déjeunez au resto-U ou à la maison ?
8. Vous rentrez tôt ou tard à la maison ?
9. Vous marchez vite ou lentement ?
10. Vous préparez le petit déjeuner ?

Exercice 9. Traduisez :

1. Мішель живе в Парижі, а я живу в Сумах.
2. Ти гарно співаєш.
3. Ми погано говоримо французькою.
4. Кожного дня я дивлюся телевізор та слухаю радіо.
5. Ви любите театр?
6. Хто працює в банку?
7. Марія залишається вдома, вона повторює французьку.
8. Я пропоную приготувати вечерю.
9. Він не любить театр, але обожнює кіно.
10. Ви палите? – Ні, я не палю.



11. Ольга та Марія ненавидять футбол, але вони обожають теніс та баскетбол.
12. Ви користуєтесь комп'ютером кожного дня?
13. Де ви живите? – Я живу в Україні.
14. Ви гарно малюєте? – Ні, я погано малюю.
15. Хто відмінює дієслова?
16. Залишайся вдома; подивись телевизор або послухай радіо.
17. Не закривайте вікно, закрийте двері.
18. Давайте потанцюємо.
19. Провідмінійте дієслова ті доповніть речення.
20. Не повертайся пізно додому.

1.1.2. I-er groupe (particularités)

1.1.2.1. Verbes en –ger

Manger – їсти

Je mange du pain	Je ne mange pas de pain
Tu manges du fromage	Tu ne manges pas de fromage
Il mange des fruits	Il ne mange pas de fruits
Elle mange du poisson	Elle ne mange pas de poisson
Nous mangeons de la viande	Nous ne mangeons pas de viande
Vous mangez des légumes	Vous ne mangez pas de légumes
Ils mangent des oranges	Ils ne mangent pas d'oranges
Elles mangent des pâtes	Elles ne mangent pas de pâtes

voyager – подорожувати

nager dans la rivière, dans la mer, dans la piscine – плавати в річці, в морі, в басейні

plonger – пірнати

changer – змінювати, змінюватися

ranger – складати ; ranger ses affaires – складати свої речі

ranger sa chambre, son bureau – прибрати в своїй кімнаті, на письмовому столі

corriger – виправляти

déranger qn – заважати кому – то

déménager – переїжджати

bouger – рухатися



Exercice 1. Conjuguez les verbes.

1. Nous (ranger) toujours nos livres sur le bureau.
2. Les enfants (manger) de la glace et du chocolat.
3. Mes amis (déménager) dans une autre ville.
4. Tu (voyager) en avion ou en train ? – Je (voyager) en voiture.
5. Je (nager) beaucoup en été.
6. On ne (plonger) pas ici.
7. Nous (corriger) nos fautes.
8. Parlez plus bas, vous me (déranger)
9. En hiver, le temps (changer) souvent.
10. Ne me (déranger) pas, s'il vous plaît, je (travailler)
11. (Manger) quelque chose, s'il te plaît.
12. Qui te (déranger) ? – Personne ne me (déranger)
13. Ne (bouger) pas, tu me (déranger)
14. Qu'est-ce que vous (manger)? – Nous (manger) des frites.
15. Nous (déménager) mais nous ne (changer) pas de quartier.
16. Quand nous (voyager) nous (manger) au café, au restaurant ou au Mac Do.

Exercice 2. Dites au pluriel.

Je change – *nous changeons*

Je mange des bonbons – des chocolats.

Tu me déranges –

Il range sa chambre –leurs affaires

Elle plonge bien – mal

Il nage dans la rivière – dans le lac.

Je corrige mes fautes – nos fautes.

Je déménage dans un petit appartement – ... dans une grande maison à la campagne.

Ne bouge pas –

Il mange à la cantine – au resto-U.

On change de l'argent dans un bureau de change – Ilsde l'argent dans une banque.



Exercice 3. Traduisez :

1. Ти любиш подорожувати влітку чи взимку?
2. Не заважай мені.
3. Ми не переїжджаємо, ми залишаємося в Сумах.
4. Вчителі виправляють помилки своїх учнів.
5. Влітку погода не часто змінюється.
6. Що ви їсте? – Ми їмо морозиво.
7. Влітку ми багато плаваємо, але не пірнаємо.
8. Змініть що-небудь, будь ласка.
9. Склади свої книжки. Вони мені заважають.
10. Я пропоную переїхати до Києва або до іншого міста.
11. Влітку я плаваю в річці або в морі, а взимку я плаваю в басейні.
12. Я дуже люблю плавати, але не люблю пірнати.
13. Ви часто їсте морозиво в Макдональдсі?
14. Де ти обмінюєш гроші?

1.1.2.2. Verbes en « -cer »

Commencer qch, à faire qch – починати

Je commence le travail

Tu commences à travailler

Il commence à parler

Elle commence à manger

Nous commençons notre cours

Vous commencez le texte

Ils commencent à déjeuner

Elles commencent à écouter le professeur

recommencer – знову пачинати

prononcer – вимовляти

divorcer – розлучатися

annoncer qch – повідомляти про щось, оголошувати

placer – розміщувати

remplacer – замінювати

déplacer – переставляти

financer – фінансувати

renoncer à qch – відмовлятися від чого-то



Exercice 4. Dites au pluriel.

Je commence à 8h – *nous commençons à 9h.*

Tu prononces bien le son « r » –mieux tous les sons

Il divorce –

Elle finance ses études – leurs voyages.

Je commence à travailler –à étudier le français.

Je renonce à mes projets de vacances –ce travail.

Place bien les mots dans la phrase –

Remplace les points par les pronoms –

Ne renonce pas à son aide –

Exercice 5. Conjuguez les verbes et traduisez les phrases.

1. A quelle heures (commencer) les cours ? – Ils (commencer) à 8 heures.

2. (Prononcer) bien tous les sons, s'il vous plaît.

3. Qui (financer) vos études ? – Nous les (financer)nous-mêmes.

4. A la radio on (annoncer) un nouveau film ukrainien.

5. Je (recommencer) à zéro.

6. Pourquoi tu (renoncer) à ce projet ?

7. Mes voisins (divorcer)..... Marie (déménager) , Pierre (rester) à Soumy.

8. Nous (placer) bien les meubles dans notre appartement.

9. Nous (remplacer) les mots en italique par les synonymes.

10. Pourquoi vous (déplacer) les meubles dans le salon ?

11. Mes amis français me (corriger) quand je (prononcer) mal.

Exercice 6. Traduisez.

1. Склади свої речі та починай працювати.

2. Ми починаємо все з нуля.

3. Замініть виділені слова синонімами.

4. Хто фінансує цей проект?

5. Ми переставляємо меблі в вітальні.



6. Я відмовляюсь від своїх планів на канікули, я залишаюсь вдома.
7. Сергій та Ірина не розлучаються, вони переїжджають до іншого міста.
8. По телевізору оголошують новий французький фільм.
9. Ви правильно вимовляєте всі французькі звуки.
10. Чому ти не починаєш працювати? Щось тобі заважає?
11. Коли ми не правильно вимовляємо, викладач нас виправляє.
12. Чому ви відмовляєтесь від моєї допомоги?
13. Хто вимовляє краще всі звуки, Марія чи Ольга?
14. Давайте почнемо наше заняття.

1.1.2.3. Verbes ayant « é » à l'avant-dernière syllabe

<u>Répéter - повторювати</u>	<u>espérer qch, faire qch - сподіватися</u>
Je répète	j'espère
Tu répètes	tu espères
Il répète	il espère
Elle répète	elle espère
Nous répétons	nous espérons
Vous répétez	vous espérez
Ils répètent	ils espèrent
Elles répètent	elles espèrent

Célébrer – святкувати

Compléter – доповнювати

Exagérer – перебільшувати

Protéger – захищати

Préférer qch, faire qch – віддавати перевагу

Céder qch à qn – уступати щось кому-то

Aérer – провітрювати

Exercice 7. Complétez.

(répéter) Je ma question. Nous notre question.

(célébrer) Tu ton anniversaire. Vous votre anniversaire.

(compléter) Il le texte. Ils les phrases.

(espérer) Elle la meilleure vie. Elles arriver.



- (exagérer) J'.....tout. Nous toujours.
(protéger) Tu tes enfants. Vous vos enfants.
(préférer) Il rester. Ils partir.
(céder) Je toujours. Nous ne jamais.
(aérer) Tu ta chambre. Vous la cuisine.

Exercice 8. Conjuguez les verbes et traduisez les phrases.

1. Nous (célébrer)l'anniversaire de notre ami.
2. Michel (compléter) la réponse de Pierre.
3. Vous (exagérer) toujours tout.
4. Nous (espérer) le meilleur.
5. Les étudiants (répéter) les mots et les phrases après le speaker.
6. A qui tu (céder) ta place ?
7. Avant et après le cours, les étudiants (aérer) toujours la salle.
8. Où (préférer) -vous passer les vacances, à la mer, à la montagne ou à la campagne ?
9. Chaque année, le 8 mars, on (célébrer) la « Journée internationale de la femme ».
10. Le 24 août les Ukrainiens (célébrer)le Jour de l'Indépendance.

Exercice 9. Traduisez.

1. Повторіть ваше запитання, будь ласка.
2. Хто святкує свій день народження?
3. Ти завжди все перебільшуєш.
4. Я не люблю реп, я віддаю перевагу класичній музиці.
5. Я сподіваюся на краще.
6. Вчитель завжди захищає своїх учнів.
8. Ти погано вимовляєш звук « r ». Повтори всі слова за диктором.
9. Ми сподіваємось почати роботу вчасно.
10. Уступи мені своє місце, будь ласка.
11. Провітріть аудиторію до і після пари.
12. Учні доповнюють відповідь Віктора.
13. Влітку я віддаю перевагу морю, а взимку горам.
14. Ми святкуємо День Незалежності двадцять четвертого серпня.



1.1.2.4. Verbes qui prennent un accent grave

Acheter – купувати

J'achète un cadeau
Tu achètes un disque
Il achète des livres
Elle achète une trousse
Nous achetons un VTT
Vous achetez un ordinateur
Ils achètent une voiture
Elles achètent de la cosmétique
Je n'achète pas de disque, d'ordinateur

Se lever – вставати

je me lève
tu te lèves
il se lève
elle se lève
nous nous levons
vous vous levez
ils se lèvent
elles se lèvent
Je ne me lève pas tôt.

mener – вести

amener – приводити

se promener – гуляти

lever la main, la tête, les yeux – піднімати руку, голову, очі

enlever son manteau, ses chaussures – знімати пальто, взуття

peser – важити

Exercice 10. Conjuguez les verbes et traduisez les phrases.

1. Qu'est-ce que tu (acheter)avec ton argent de poche? –
J'(acheter)le dernier CD de mon groupe préféré.
2. Où (mener) cette avenue ?- Elle (mener) au centre-ville.
3. Nous (mener) une vie tranquille.
4. Elle (se promener) seule dans le parc.
5. Pierre (lever) la main le premier.
6. Michel et Marc (amener) leurs copines à la soirée et
Serge (arriver) seul.
7. (Enlever)votre manteau et (passer) dans le salon.
8. A l'aéroport on (peser) mes valises.
9. Combien (peser) ce gâteau? – Il (peser) un kilo.
10. Le garçon (lever) la tête et (regarder) le tableau.
11. A quelle heure (se lever) – vous d'habitude? –
D'habitude, je (se lever) à six heures.
12. Le week-end tu (se promener) le matin ou le soir? –
Je (se promener) le soir.



- 13. Pierre (se lever) tôt le matin sans problème, et moi, je (se lever) toujours difficilement.
- 14. Dimanche, les parents (mener) leurs enfants au zoo et puis au cinéma.
- 15. Au Japon, on (enlever) toujours ses chaussures quand on (entrer) dans la maison.
- 16. Où (acheter) – vous des fruits et des légumes, au marché ou au supermarché ? – Je (préférer) le marché.

Exercice 11. Traduisez.

- 1. Ти купуєш банани? – Ні, я купую апельсини.
- 2. Куди веде ця вулиця? – До моря.
- 3. О котрій годині ти встаєш ? – Зазвичай, я встаю о сьомій, але у неділю я встаю о десятій.
- 4. Скільки важить твоя валіза? – Вона важить двадцять кілограмів.
- 5. Дівчинка піднімає очі та дивиться на вчителя.
- 6. Зніми пальто та взуття та пройди в вітальню.
- 7. Я піднімаю руку першим.
- 8. Ми гуляємо в центрі міста, купуємо квіти, їмо морозиво.
- 9. Ця сім'я веде спокійне життя.
- 10. Приведи свою подругу на нашу вечірку у суботу.
- 11. Мати веде дітей до школи, а потім повертається додому.
- 13. За свої кишенькові гроші дівчинка купує морозиво, цукерки та шоколад.

1.1.2.5. Verbes qui doublent la consonne finale.

<u>Appeler</u> – звати, телефонувати	<u>S'appeler</u> – називатися
J'appelle	je m'appelle
Tu appelles	tu t'appelles
Il appelle	il s'appelle
Elle appelle	elle s'appelle
Nous appelons	nous nous appelons
Vous appelez	vous vous appelez
Ils appellent	ils s'appellent
Elles appellent	elles s'appellent



rappeler – нагадувати, перезвонити

se rappeler – пам’ятати, пригадувати

jeter – кидати

rejeter – відкидати, відхиляти

épeler – називати по буквах

projeter qch – задумувати, планувати

projeter un film – демонструвати фільм

projeter de faire qch – збиратися, мати намір щось зробити

Exercice 12. Dites au singulier.

Appelez-moi ce soir – *Appelle-moi ce soir*

Rappelez – moi votre prénom, s’il vous plaît –

Jetez les vieux journaux –

Epelez votre nom, s’il vous plaît –

Ne rejetez pas ce projet –

Ne jetez pas l’argent par la fenêtre –

Ne jetez rien par terre –

Exercice 13. Conjuguez les verbes et traduisez les phrases.

1. Comment (s’appeler) – vous ? – Je (s’appeler) Irène.
2. Michel (appeler) ses parents et il leur (annoncer) son arrivée.
3. Je (se rappeler) bien leur numéro de téléphone et leur adresse.
4. Ne (jeter) rien par terre, s’il te plaît.
5. Nous ne (rejeter) pas votre proposition.
6. Les enfants (jeter) des pierres dans l’eau.
7. (Rappeler) – moi ce soir, s’il te plaît.
8. Qu’est-ce que tu (projeter) pour les vacances ? – Je ne (projeter) rien de spécial.
8. Cette année nous (prejeter) un grand voyage à l’étranger.
9. Dans ce cinéma on (projeter) des films en version originale.
10. Je (projeter) d’aller travailler à l’étranger pour gagner de l’argent.



Exercice 14. Traduisez.

1. Як звати твою сестру? – Її зовуть Анна.
2. Зателефонуй мені до або після пари.
3. Я не пам'ятаю як його звати. Нагадай мені його ім'я, будь ласка.
4. Де демонструють не дубльовані фільми?
5. Мій брат має намір заробити грошей за кордоном щоб купити великий будинок в селі.
6. Назви по буквах своє прізвище, будь ласка.
7. Моя сестра викидає гроші на вітер, вона купує багато суконь.
8. Не кидай нічого на підлогу.
9. Чому ви відхиляєте мою пропозицію?
10. Що ви плануєте на канікули? – Нічого особливого.
11. Ти не пам'ятаєш його номер телефону?
12. Цього року я планую подорож за кордон.

1.1.2.6. Verbes en «-oyer», «-uyer», «-ayer»

<u>employer</u>		<u>essuyer</u>		<u>payer</u>
j'emploie		j'essuie	je paie	je paye
tu emploies		tu essuies	tu paies	tu payes
il emploie		il essuie	il paie	il paye
elle emploie		elle essuie	elle paie	elle paye
nous employons		nous essuyons	nous payons	nous payons
vous employez		vous essuyez	vous payez	vous payez
ils emploient		ils essuient	ils paient	ils payent
elles emploient		elles essuient	elles paient	elles payent

employer – використовувати

s'employer – вживатися

nettoyer – чистити

tutoyer – говорити «ти» кому-то

se tutoyer – бути на «ти» з ким-то

vouvoyer – говорити «ви» кому-то

se vouvoyer – бути на «ви» з ким-то

envoyer – посилати

aboyer – гавкати



- essuyer le tableau – витирати дошку
- ennuyer qn – набридати кому-то
- s'ennuyer de qn – скучати за ким-то
- payer – платити
- balayer le plancher – підмітати підлогу
- essayer qch – приміряти
- essayer de faire qch – намагатися щось зробити

Exercice 15. Conjuguez les verbes et traduisez les phrases.

1. Comment (employer) – tu ton temps ?
2. Cette expression (s'employer) dans le langage parlé.
3. D'abord, je (nettoyer) la cuisine, puis je (balayer) et je (laver) le plancher.
4. On (se tutoyer) ? – D'accord !
5. A l'université, les professeurs et les étudiants (se vouvoyer) ; à l'école les professeurs (tutoyer) les élèves et les élèves (vouvoyer) les professeurs.
6. Marie (essayer) une belle robe blanche, mais elle ne l'(acheter) pas parce qu'elle (coûter) trop cher.
7. Quand je (voyager) dans un autre pays, j'(envoyer) toujours des cartes postales à mes amis.
8. Après les cours, les élèves (essuyer) le tableau.
9. Tu m'(ennuyer) avec tes projets de vacances.
10. Les chiens (aboyer), la caravane (passer)
11. (Essayer) cette jupe rouge, si elle te plaît.
12. C'est moi qui (payer) aujourd'hui, et toi, tu (payer) demain, d'accord ?
13. J'(essayer) de bien prononcer tous les mots.
14. Combien tu (payer) tes cours d'espagnol ?- Je (payer) trois mille par an.
15. Elle (essayer) de trouver la réponse à cette question difficile.
16. Ils ne (s'ennuyer) jamais à la campagne, et moi, je (s'ennuyer) beaucoup.



17. Tu (tutoyer) ou tu (vouvoyer) tes grands-parents ? – Je les (vouvoyer)
18. Avec quoi vous (essuyer) le tableau ? – Je l'(essuyer) avec une éponge ou avec un chiffon.
19. Avec quoi vous (balayer) la cour à la campagne ? – Je la (balayer) avec un balai.
20. A qui tu (envoyer)cet e-mail ? – Je l'(envoyer) à mon frère.

Exercice 16. Traduisez.

1. Це слово не вживається в розмовній мові.
2. Спочатку я складаю свої речі, потім підмітаю та мию підлогу.
3. Чим ви витираєте меблі в вашій кімнаті?
4. Чому ваш собака не гавкає коли хтось приходить?
5. В школі вчителі звертаються на «ти» до своїх учнів.
6. Скільки ви платите за курси німецької мови? – Я плачу три тисячі на рік.
7. Я плачу за обід, а ти платиш за вечерю, згодна?
8. Приміряй цю красиву червону сукню, якщо вона тобі подобається.
9. Ти набрид мені з своїми запитаннями.
10. Ми намагаємося почати роботу вчасно, але щось нам завжди заважає.
11. Ви скучаєте за батьками коли ви подорожуєте в іншій країні?
12. Кому ти посилаєш цю красиву листівку? – Я її посилаю своїй подрузі яка живе в Парижі.
13. Я приміряю красиву блакитну спідницю, вона мені подобається, але я її не купую тому, що вона дорого коштує.
14. Коли я скучаю, я телефоную своїм батькам або друзям і ми довго розмовляємо.
15. Спробуй найти відповідь на це складне запитання.



1.1.2.7. Verbes en « -ier »

étudier – вивчати, вчитися

j'étudie le français et l'anglais
 tu étudies la littérature étrangère
 il étudie bien
 elle étudie mal
 nous étudions à l'université
 vous étudiez au lycée
 ils étudient au collège
 elles étudient à l'école

prier qn de faire qch – просити
 je t'en prie, je vous en prie – будь ласка
 oublier qch, de faire qch – забувати
 vérifier – перевіряти
 crier – кричати
 confier qch à qn – довіряти, доручати
 lier – зв'язувати
 apprécier – цінити
 se marier avec qn – одружуватися
 remercier qn de qch – дякувати кому-то за щось

Exercice 17. Dites au singulier.

Nous étudions à l'université – *J'étudie à l'université.*

Vous me priez de télécharger de la musique –

Pourquoi vous criez ? –

Ils oublient leurs copies –

Elles vérifient la traduction du texte –

Nous lions bien tous les mots –

Vous appréciez notre travail –

Ils se marient cette année –

Elles oublient d'acheter du pain –

Nous vous remercions de votre aide –

Nous copions nos dossiers sur la clé USB –



Exercice 18. Conjuguez les verbes et traduisez les phrases.

1. Le professeur (apprécier) notre travail, nous (travailler) vraiment bien.
2. Pierre (se marier) avec une jolie jeune fille qui (étudier) en première année.
3. J'(étudier)à l'université pédagogique et toi, où (étudier)-tu ?
4. Nous (vérifier)nos copies et nous (corriger) les fautes.
5. Il me (prier) d'épeler mon nom et je l'(épeler)
6. Est-ce qu'on (vérifier) tous les exercices pendant le cours ?
7. J'(apprécier) beaucoup mon séjour en France ; j'(étudier) le français et la civilisation française, je (parler)..... aux Français.
8. Pourquoi tu (crier) si fort ? – Je ne (crier) pas, tout simplement je (parler) haut.
9. En français on (lier) les mots dans les groupes rythmiques.
10. A qui (confier) – tu tes secrets ? – Je ne les (confier) à personne.
11. (Relier) les deux parties de la phrase.
12. Quand tu (se marier) ? – Je ne (se marier) pas.
13. Aujourd'hui on (apprécier) beaucoup le travail en équipe.
14. Les derniers temps, tu (oublier) toujours tout .
15. Michel, (ne pas oublier)de payer le loyer.
16. (Ne pas crier) , je vous en (prier) , (parler) tranquillement.
17. Mes amis (apprécier)le calme de la campagne mais moi, j'(apprécier) l'animation de la ville.

Exercice 19. Traduisez.

1. Де ти навчаєшся? – Я не навчаюся, я працюю в банку.
2. Я часто забуваю купити хліба.
3. Хто забуває закрити вікно?
4. Зв'яжіть правильно слова в ритмічних групах, будь ласка.
5. Мама просить мене повернутися додому раніше.
6. Перевір, будь ласка, мою письмову роботу та виправи помилки.
7. Не кричи, будь ласка, говори спокійно.
8. Ми дуже цінуємо наше перебування у Франції, ми вивчаємо французьку мову, відвідуємо музеї, розмовляємо з французами.



- 9. Кому доручають переклад цього документа ?
- 10. Не забудь прибрати у себе в кімнаті, будь ласка.
- 11. З ким одружується Давид? – З красивою білявкою, яка навчається на нашому факультеті.
- 12. Що ти копіюєш на флешку?
- 13. Я вам дякую за вашу допомогу.
- 14. Твій брат навчається в школі чи в ліцеї ? – Він навчається в коледжі.
- 15. Останнім часом я все забуваю.
- 16. Викладач перевіряє наші письмові роботи кожного дня.
- 17. Чому ви не цінуєте роботу в команді ?
- 18. Кому ви довіряєте свої секрети ? – Нікому.

1.1.2.8 . Verbes «jouer», «louer»

jouer – грати	louer – арендувати
je joue au foot	je loue un appartement
tu joues au basket	tu loues une chambre
il joue au tennis	il loue une maison
elle joue au ballon	elle loue une maison de campagne
nous jouons aux échecs	nous louons une villa
vous jouez aux dames	vous louez un vélo
ils jouent aux cartes	ils louent un scooter
elles jouent à la poupée	elles louent une voiture

On joue du piano, du violon, du violoncelle, de la guitare, de la flûte, de la trompette, de la harpe, de la batterie.

Exercice 20. Dites au singulier.

Jouez au ballon – *Joue au ballon*

- Ne jouez pas aux cartes, jouez aux échecs –
- Jouez au foot ou au basket –
- Jouez à quelque chose –
- Jouez du piano –
- Jouez de la guitare –
- Jouez de quelque chose –



- Louez une maison de campagne –
- Louez une chambre ou un appartement –
- Ne louez pas de voiture –
- Ne louez pas de vélo –

Exercice 21. Conjuguez les verbes et traduisez les phrase.

1. Mon petit frère (jouer) avec mon ordinateur.
2. A quoi (jouer) les enfants français dans la cour de récréation? – Les petites filles (jouer) à l'élastique ou à la marelle et les garçons (jouer) souvent aux billes. Parfois, ils (jouer) ensemble à chat perché.
3. Je ne (jouer) pas aux jeux vidéo.
4. A quoi (jouer) – vous sur la plage? – Nous (jouer) au ballon.
5. Au cours de sport, les élèves (jouer) au wolley-ball.
6. Aux Etats-Unis, on (jouer) beaucoup au rugby et au basket-ball.
7. Les riches (jouer) au golf ou au tennis.
8. A quoi on (jouer) ? – (Jouer) au badminton.
9. Je (jouer) bien aux dames, mais je (jouer) mal aux échecs.
10. De quel instrument (jouer) – tu ? – Je (jouer) de la guitare.
11. Vous (jouer) du piano ? – Non, je (jouer) du violon.
12. Tous les élèves français (jouer) de la flûte.
13. Pendant les vacances à l'étranger, nous (louer) toujours une voiture.
14. En Ukraine, on (louer) rarement des voitures.
15. Tu (louer) une chambre ou un appartement ?
16. En été, les riches (louer) des villas au bord de la mer.
17. Vous (acheter) ou vous (louer) cette maison de campagne ?



1.1.3. Synthèse

Exercice 1. Conjuguez les verbes et traduisez les phrases.

1. Il (exister) un Européen qui (parler) 23 langues.
Il (s'appeler) Derik Hernig et (enseigner)
dans un lycée des îles Shetland, au large de la Grande-Bretagne.
2. Pendant les soirées, les garçons (draguer) les filles, ils
(bavarder) et ils (danser).....
3. Nous (chercher) un appartement à louer en centre-ville. Nous
(rédiger) une petite annonce où nous (indiquer) le
quartier et le prix maximum du loyer et nous l'(envoyer)
dans le journal « Du particulier au particulier ».
4. Pendant leur séjour à Paris, les stagiaires ukrainiens (étudier)
..... le français et la civilisation française, ils (visiter)
..... les curiosités de la ville, ils (acheter)
des souvenirs et ils (envoyer) des cartes postales à leurs
parents. Ils (ne pas s'ennuyer)
5. Samedi je (passer) toute la journée à la campagne chez ma
soeur mais je (rentrer) passer la soirée chez des amis.
Dimanche je (rester) tranquillement à la maison, je
(surfer) sur Internet, je (télécharger) un
nouveau film français et j' (écouter) de la musique.
6. Que savez-vous des détectives de roman? – Sherlock Holmes
(trouver) la solution à toutes les énigmes. Hercule Poirot
(adorer) les costumes blancs impeccables, il (soigner)
..... méticuleusement sa belle moustache. Les gestes lents du
commissaire Maigret (cacher) un esprit vif et perspicace. Il
(fumer) la pipe et (garder) toujours sa
gabardine et son chapeau.
7. A Noël on (décorer) le sapin, on (préparer) le
repas du réveillon : huitres, fois gras, dinde farcie aux marrons. On n'
(oublier) jamais la bûche, un gâteau roulé dont la forme
(imiter) un tronc d'arbre. La nuit du 24 au 25, le Père
Noël (apporter) des cadeaux aux enfants.



8. Le 6 janvier, c'est la fête des Rois. On (manger) la « galette des Rois » où le pâtissier (cacher) une fève. La personne qui (trouver) la fève est couronnée roi / reine.
9. Il (exister) en France plus de 365 fromages différents, sans compter les fromages étrangers ! En France, on (manger) 22 kg de fromage par personne et par an. Il est servi entre le plat principal et le dessert. Les Hollandais et les Allemands le (préférer) au petit déjeuner.
10. Le week-end, j'(arriver) sur la plage. Je (nager) , je (plonger) dans les vagues, puis je (s'allonger) sur le sable, je (bronzer) et je (regarder) le ciel et les nuages. J'(oublier) la ville, j'(apprécier) la nature, le calme et la solitude.

Exercice 2. Conjuguez les verbes puis mettez le texte au pluriel.

Mon fils (aimer) beaucoup la musique. Il (acheter)deux à trois disques par semaine. Il (manger)et il (travailler)avec la radio allumée. Il (chanter)des airs d'opéra sous la douche et il (jouer)du rock dans le garage.

Mes fils

Exercice 3. Conjuguez les verbes et puis transformez le texte selon le modèle.

Bip Blop raconte :

Je (visiter) de nombreuses planètes. Je (voyager) en astronef. Quand j'(arriver) dans un nouveau pays, j'(acheter) un dictionnaire et j'(étudier) la langue. Je (poser) des questions. Je (goûter) la nourriture. Je (comparer)..... De temps en temps, j'(appeler) Mars. J'(aimer) beaucoup la France. J'(espérer) revenir un jour.

Bip et Zara Blop racontent :

Nous visitons



Exercice 4. Remplacez «je» par «nous», et «nous» par «je»

1. Je commence un roman. Je change d'agresse. J'espère avoir du succès.

Nous

2. Je partage un appartement. Je nettoie la cuisine. Je jette les vieux papiers.

Nous

3. Nous rejetons ces propositions. Nous suggérons des modifications. Nous appelons un juriste.

Je

4. Je dirige une entreprise. J'engage des employés. Je place de l'argent.

Nous

5. Nous essayons un nouvel ordinateur. Nous changeons notre matériel. Nous payons par chèque.

Je

6. Nous voyageons. Nous emmenons des amis. Nous envoyons des cartes postales.

Je

Exercice 5. Enumérer les activités.

1. regarder / comparer / acheter – 2. danser / chanter / jouer – 3. parler / écouter / répéter – 4. acheter / jeter / acheter – 5. bronzer / jouer au ballon / draguer les filles

1. Au marché, je

2. A l'école maternelle, les enfants

3. Dans la classe de langue, nous

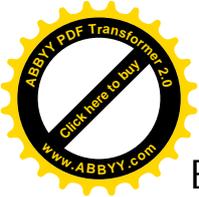
4. Dans notre société de consommation, on

5. Sur la plage, les jeunes gens

Exercice 6. Complétez le texte avec les verbes ci-dessous.

Dîner, rentrer, écouter, préférer, téléphoner, préparer, regarder, aimer, jouer, enlever.

Le soir, quand je à la maison, je mon manteau et mes chaussures et je mon répondeur téléphonique.



Ensuite, jeà un ou deux amis, puis je quelque chose pour le dîner. Mon mari et mes enfants manger des pâtes, moi, je la soupe. Nous rapidement dans la cuisine, puis nous la télévision quand il y a quelque chose d'intéressant ou nous au scrabble en famille.

Exercice 7. Répondez librement aux questions selon le modèle.

- Où déjeunez-vous, en général ? – *En général, je déjeune au resto-U.*

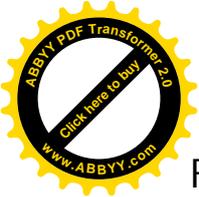
1. En général, où dînez-vous ? –
2. Où passez-vous les vacances, d'habitude ? –
3. Quelles langues étudiez-vous à l'université ? –
4. Quel journal achetez-vous, normalement ? –
5. Vous gardez ou vous jetez les vieux journaux ? –
6. De quel instrument jouez-vous ? –
7. A quoi jouent les petites filles, d'habitude ? –
8. Et les petits garçons, à quoi jouent-ils, normalement ? –
9. Vous habitez chez vos parents ou vous louez un appartement ? –
10. Surfez-vous souvent sur Internet ? –
11. Téléchargez-vous des films ou de la musique ? –
12. Zappez-vous pendant la publicité à la télé ? –

Exercice 8. Posez les questions de l'exercice précédent à votre voisin, selon le modèle.

- Où déjeunes-tu, en général ? – *En général, je déjeune à la cafétéria.*

1.2. Conjugaison des verbes du II-e groupe.

<u>Finir</u>	<u>agir</u>
Je finis	j'agis
Tu finis	tu agis
Il finit	il agit
Elle finit	elle agit
Nous finissons	nous agissons
Vous finissez	vous agissez
Ils finissent	ils agissent
Elles finissent	elles agissent



Finir qch, de faire qch – закінчувати

Agir – діяти

Il s'agit de – мова йде про

Réagir – реагувати

Applaudire qn – аплодувати

Bâtir – будувати

Choisir – вибирати

Grandir – рости

Guérir – лікувати, видужувати

Obéir à qn, à qch – слухатися

Punir – наказувати

Ralentir – притищувати хід

Réfléchir à qch, - роздумувати, міркувати

Remplir qch de qch –наповнювати

Réunir – збирати

Se réunir – збиратися

Réussir qch, à faire qch – мати успіх, успішно добитись чогось

Un grand nombre de verbes du II-e groupe sont formés à partir des adjectifs. Retenez-en quelques-uns :

Blanche – blanchir, rouge – rougir, mûr – mûrir, pâle – pâlir, maigre – maigrir, vieille – vieillir, belle – embellir, jeune – rajeunir, large – élargir, riche – enrichir, vert – reverdir, jaune – jaunir, sale – salir.

Exercice 1. Complétez les phrases.

- (finir) Je de préparer le repas. Nous le travail.
(agir) Tu très vite. Vous lentement.
(réagir) Il immédiatement. Ils le plus vite.
(applaudir) Elle ce chanteur. Elles ces acteurs.
(bâtir) On une nouvelle maison. Ils une maison de campagne.
(choisir) Je un livre intéressant. Nous une BD.
(grandir) L'enfant vite. Les enfants vite.
(obéir) Il à ses parents. Ils à leurs parents.
(punir) Elle souvent ses enfants. Elles rarement leurs enfants.
(ralentir) La voiture.... devant la maison. Les voitures au carrefour.
(réunir) Je mes copains. Nous nos copines.



(se réunir) On samedi. Nous tous les jours.
 (réussir) Tu ton examen . Vous votre concours.
 (remplir) Il son verre. Ils leurs verres.
 (guérir) Le malade vite. Les malades lentement.

Exercice 2. Dites à l'impératif.

Agir au plus vite – *Agis au plus vite ! Agissons au plus vite ! Agissez au plus vite !*

- Finir le travail –
- Finir de manger –
- Réfléchir avant de répondre –
- Obéir à tous –
- Ralentir au carrefour –
- Réunir d'abord tous les faits –
- Remplir son verre –
- Choisir quelque chose –
- Ne pas réagir à ses paroles –
- Ne pas punir les enfants –
- Ne pas ralentir sur l'autoroute –
- Ne rien bâtir là –
- Ne pas réunir ses amis –
- Ne pas applaudir cet homme politique –
- Ne pas agir sans réfléchir –

Exercice 3. Conjuguez les verbes et traduisez les phrases.

1. Ils ne (réagir) plus à rien, ils n'(obéir) à personne.
2. Je (réfléchir) longtemps avant de prendre une décision.
3. Les enfants (ne pas obéir) toujours à leurs parents.
4. En automne, les feuilles (jaunir) et (rougir) et puis elles (tomber) par terre.
5. Au printemps, les rosiers (fleurir) et en automne ils (jaunir).....
6. Les pommes (mûrir) en août ou en septembre.
7. Nous (organiser) une fête et nous (réunir) tous nos amis.



- 8. Attention les enfants : vous (salir) la moquette avec vos chaussures.
- 9. Nous (grossir) toujours quand nous (passer) une semaine chez nos grands-parents.
- 10. Quand les comédiens (saluer), les gens (applaudir)
- 11. Les jeunes filles d'aujourd'hui ne (rougir) plus comme avant, elles sont beaucoup moins timides.
- 12. Certaines plantes (guérir) parfaitement les douleurs d'estomac.
- 13. Les vins rouges (vieillir) mieux que les vins blancs.
- 14. Quand tu (jouer)aux échecs, tu (réfléchir) vraiment trop longtemps.
- 15. Quand le pilote (atterrir) en douceur, les voyageurs (applaudir)
- 16. Roberto (réfléchir) longtemps quand il (choisir) ses cravates.
- 17. En été, nous (brunir) et nous (maigrir) mais en hiver, nous (pâlir) et nous (grossir)

Exercice 4. Répondez aux questions.

- 1. Vous finissez à deux heures ?
- 2. Vous finissez tôt ou tard ?
- 3. Vous rougissez facilement ?
- 4. Vous réagissez vite ou lentement ?
- 5. Vous obéissez toujours à vos parents ?
- 6. Vous réussissez toujours ?
- 7. Vous applaudissez les comédiens ?
- 8. Vous agissez toujours en ami ?
- 9. Au dessert, vous choisissez un gâteau ou une glace ?
- 10. Dans les musées, vous choisissez les visites libres ou guidées ?
- 11. Vous punissez votre chien ?
- 12. Vous grossissez en hiver ?
- 13. Vous maigrissez en été ?

Exercice 5. Complétez le texte avec les verbes ci-dessous.

Grandir, obéir, réagir, vieillir, réfléchir, finir, réussir, mûrir, rajeunir.



Conflit de génération ?

Avec le temps, tout change, les enfants, ils n' plus aussi facilement. Pour un rien, ils parfois violemment. Ils trouvent que leurs parents Mais si les parents et les enfants ensemble, ils par accepter cette fatalité et souvent même ils à faire de petits miracles : les jeunes et les vieux

1.3. Conjugaison des verbes du III-e groupe.

1.3.1. Verbes «être» et «avoir»

Etre – бути

Je suis professeur	je ne suis pas étudiante
Tu es étudiant (e)	tu n'es pas en vacances
Il est français	il n'est pas là
Elle est ukrainienne	elle n'est pas française
Nous sommes à l'université	nous ne sommes pas prêts
Vous êtes à la maison	vous n'êtes pas à Paris
Ils sont là	ils ne sont pas d'accord
Elles sont en France	elles ne sont pas en Ukraine

Etre journaliste, pianiste, compositeur, architecte, dentiste, secrétaire, directeur / directrice, acteur / actrice, médecin, ingénieur, agent de police, infirmière, comptable, entrepreneur, informaticien / informaticienne.

Etre libre / occupé (e) – бути вільним / занятим

Etre fatigué (e) / en forme – бути стомленим / у формі

Etre de bonne / mauvaise humeur – бути в гарному / поганому настрої

Etre d'accord – бути згодним

Etre en retard / à l'heure – спізнюватися / не спізнюватися

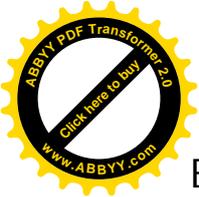
Etre pressé (e) – поспішати

Etre en vacances – бути на канікулах

Etre présent (e) / absent (e) – бути присутнім / відсутнім

Etre là – бути тут Etre d'ici – бути звідси

Etre marié (e) / célibataire – бути одруженим / неодруженим



Etre brun / brune, blond / blonde, roux / rousse, grand / grande, petit / petite, jeune, sportif / sportive, dynamique, sympathique (sympa), beau / belle, content / contente.

Etre né (e) à Soumy, en Ukraine – народитися в Сумах, в Україні

Tu es né où ? – Je suis né à Soumy.

Etre à Soumy – бути в Сумах Etre de Soumy – бути із Сум

Tu es où ? – Je suis à Soumy. Tu es d'où ? – Je suis de Soumy.

La France, en France, français, française

L'Angleterre, en Angleterre, anglais, anglaise

L'Ukraine, en Ukraine, ukrainien, ukrainienne

L'Italie, en Italie, italien, italienne

Le Canada, au Canada, canadien, canadienne

Le Japon, au Japon, japonais, japonaise

Le Mexique, au Mexique, maixicain, mexicaine

Les Etats-Unis, aux Etats-Unis, américain, américaine

L'Allemagne, en Allemagne, allemand, allemande

La Chine, en Chine, chinois, chinoise

La Russie, en Russie, russe, russe

La Suisse, en Suisse, suisse, suisse

L'Espagne, en Espagne, espagnol, espagnole

La Belgique, en Belgique, belge, belge

Je suis en Ukraine, en France, au Canada, aux Etats-Unis – я в Україні, у Франції, в Канаді, в Сполучених Штатах.

Je suis d'Ukraine, de France, du Canada, des Etats-Unis, – я з України, з Франції, з Канади, із Сполучених Штатів.

Habiter – жити

S'appeler

J'habite à Soumy

Je m'appelle

Tu habites à Paris

Tu t'appelles

Il habite en Ukraine

Il s'appelle

Elle habite en France

Elle s'appelle

Nous habitons rue Kirov

Nous nous appelons

Vous habitez place Pokrovska

Vous vous appelez

Ils habitent avenue Chevtchenko

Ils s'appellent

Elles habitent boulevard Français

Elles s'appellent



Où habites-tu ? (Tu habites où ?) – J’habite à Soumy.
 Comment tu t’appelles ? (Tu t’appelles comment ?) – Je m’appelle Olga.
 Comment vous appelez-vous ? – Je m’appelle Michel.

Exercice 1. Conjuguez le verbe « être » avec les noms de professions.

- a. à la forme affirmative : je suis étudiante, tu es, il est
- b. à la forme négative : je ne suis pas professeur, tu n’es pas

Exercice 2. Conjuguez le verbe « être » avec les noms de nationalités.

- a. à la forme affirmative : je suis ukrainienne, tu es
- b. A la forme négative : je ne suis pas française, tu n’es pas

Exercice 3. Conjuguez le verbe « être » avec les noms de pays.

- a. Je suis en Ukraine, tu es
- b. Je suis d’Ukraine, tu es

Exercice 4. Conjuguez le verbe « être né »

- a. Je suis né en Ukraine, tu es né au
- b. Je suis né à Odessa, tu es né à

Exercice 5. Conjuguez le verbe « habiter »

- a. J’habite à Soumy, tu habites à
- b. J’habite en Ukraine , tu habites en

Exercice 6. Faites des phrases selon le modèle.

- a. (la France / le Canada) Je suis née en France mais j’habite au Canada.
 (l’ Angleterre / la France) Tu
- (les Etats-Unis / le Japon) Il
- (la Chine / la Suisse) Elle
- (l’Allemagne / l’Italie) Nous
- (la Belgique / l’Espagne) Vous
- (la Russie / l’Ukraine) Ils
- (le Japon / les Etats-Unis) Elles
- b. (Odessa / Soumy) Je suis née à Odessa mais j’habite à Soumy.
 (Lille / Paris) Tu



- (Cannes / Strasbourg) Il
- (Minsk / Moscou) Elle
- (Londres / Berlin) Nous
- (Rome / Naples) Vous
- (Kiev / New-York) Ils
- (Kharkiv / Lviv) Elles

Exercice 7. Conjuguez le verbe « être » avec les adjectifs.

- a. à la forme affirmative: Je suis jeune, tu es
- b. à la forme négative: Je ne suis pas fatigué, tu n'es pas

Exercice 8. Présentez –les selon le modèle.

Pierre, journaliste, français, Lille, Paris, célibataire – *Pierre est journaliste. Il est français. Il est né à Lille mais il habite à Paris. Il est célibataire.*

- Irène, dentiste, ukrainienne, Odessa, New-York, mariée –
- Renata, étudiante, allemande, Berlin, Vienne, célibataire –
- Pablo, médecin, espagnol, Madrid, Barcelone, pas marié –
- Yoko, infirmière, japonaise, Kyoto, Tokyo, mariée –
- Martine, ingénieur, canadienne, Ottawa, Montréal, célibataire –
- Marc, informaticien, russe, Moscou, Londres, marié –

Exercice 9. Présentez-vous selon le modèle.

Je m'appelle Nathalie. Je suis professeur. Je suis ukrainienne. Je suis née à Odessa mais j'habite à Soumy, rue Korotchenko. Je suis mariée. Je ne suis pas jeune. Je suis brune, petite et sportive.

Exercice 10. Présentez vos parents et vos amis.

- Ma mère s'appelle..... Elle est
- Mon père s'appelle Il est
- Ma soeur s'appelle Elle est
- Mon frère s'appelle Il est
- Mon ami s'appelle Il est
- Mon amie s'appelle Elle est



Exercice 11. Répondez aux questions.

1. Comment vous vous appelez ? –
2. Vous êtes de quelle nationalité ? –
3. Vous habitez où ? –
4. Vous êtes d'où ? –
5. Vous êtes étudiant(e) ou professeur ?
6. Vous êtes blond (e) ou brun(e) ?
7. Vous êtes marié ou célibataire ?
8. Vous êtes petit(e) ou grand (e) ?
9. Vous êtes libre ou occupé ?
10. Vous êtes de bonne ou de mauvaise humeur ?
11. Vous êtes fatigué ou en forme ?
12. Vous êtes en vacances ? - Non,
13. Vous êtes à l'université ? – Oui,
14. Vous êtes d'ici ?

Exercice 12. Posez les questions de l' exercice précédent en remplaçant « vous » par « tu ».

Exemple : Comment tu t'appelles ?

Exercice 13. Traduisez.

1. Де ви живете? – Ми живемо в Сумах на вулиці Шевченка..
2. Марія англійка, але вона живе в Сполучених Штатах,
3. Як зовуть вашу маму? – Її зовуть Ольга.
4. Мішель француз. Він народився в Парижі, але проживає в Канаді.
5. Моя сестра красива. Вона висока та білява.
6. Твій брат одружений? – Ні, він неодружений.
7. Ти стомлена? – Ні, я в формі.
8. Ти вільний? – Ні, я занятий.
9. Твій брат тут? – Ні, його тут нема.
10. Ти звідси? – Ні, я з Конотопу.
11. Моя мама не молода, але красива.
12. Ти живеш в Україні? – Ні, я живу в Італії, в Україні я на канікулах.
13. Звідки ви? – Я з Канади.
14. Студенти спізнюються; викладач в поганому настрої.
15. Хто відсутній ? – Всі присутні.



Avoir – мати

J'ai un frère	je n'ai pas de sœur
Tu as une sœur	tu n'as pas de frère
Il a une voiture	il n'a pas de moto
Elle a un vélo	elle n'a pas de scooter
Nous avons un chien	nous n'avons pas de chat
Vous avez un hamster	vous n'avez pas de perruche
Ils ont des amis	ils n'ont pas d'enfants
Elles ont des enfants	elles n'ont pas d'amis

Nous avons le téléphone, l'électricité, l'eau chaude, le chauffage....

Vous n'avez pas le téléphone, l'électricité, l'eau chaude, le chauffage ...

J'ai la photo de Marie. Je n'ai pas la photo de Michel.

J'ai le numéro de Marie. Je n'ai pas le numéro de Michel.

J'ai les clés de Marie. Je n'ai pas les clés de Michel.

Marie a les yeux bleus. Elle a les cheveux bruns. Elle a le visage rond.

Avoir mal à la tête, à la gorge, aux dents, aux yeux, au pied, au ventre.

J'ai mal à la tête – У мене болить голова.

Je n'ai pas mal à la tête.

Avoir faim, avoir chaud , etc.

J'ai faim – я голодний

Tu n'as pas faim

J'ai soif – я хочу пити

Il n'a pas soif

J'ai chaud – мені жарко

Elle n'a pas chaud

J'ai froid – мені холодно

Nous n'avons pas froid

J'ai sommeil – я хочу спати

Vous n'avez pas sommeil

J'ai peur (de) – я боюся

Ils n'ont pas peur

J'ai besoin de – мені потрібно.

J'ai envie de – мені хочеться

J'ai raison – я маю рацію.

J'ai tort – я неправий

Elle a l'air fatiguée – вона має стомлений вигляд

J'ai le temps de faire qch – У мене є час щось зробити.

J'ai l'habitude de faire qch – Я маю за звичку щось робити.



J'ai l'intention de faire qch – Я маю намір щось зробити

J'en ai assez (J'en ai marre) – З мене досить, мені набридло.

Qu'est-ce que tu as ? Tu as mal à la tête ? – Що з тобою ? У тебе
болить голова ?

Tu as quel âge ? (Quel âge as-tu ?) – Скільки тобі років ?

Vous avez quel âge ? (Quel âge avez-vous ?) – J'ai 17 ans.

Quel âge a votre mère ? – Elle a 40 ans.

Quel âge a votre père ? – Il a 45 ans.

Exercice 14. Faites des phrases selon le modèle.

(une voiture française / russe) *J'ai une voiture française, tu as une
voiture russe.*

(une télévision japonaise / coréenne) Tu, il

(une montre suisse / chinoise) J', tu

(une moto américaine / ukrainienne) Vous, ils

(un appareil photo allemand / japonais) Elle, elles

(un scooter chinois / espagnol) Il, elle

(des amis français / belges) Ils, elles

(une maison / un appartement) Nous, vous

(une sœur / un frère) J', tu

(un chien / un chat) Tu, il

Exercice 15. Répondez aux questions.

1. Vous avez une maison ou un appartement ?

2. Vous avez une deux ou trois pièces ?

3. Vous avez un grand ou un petit salon ?

4. Vous avez une grande ou une petite cuisine ?

5. Vous avez le chauffage central ou individuel ?

6. Vous avez un balcon ?

7. Vous avez le téléphone ?

8. Vous avez des animaux ?

9. Vous avez une maison de campagne ?

10. Vous avez une voiture ?



Exercice 16. Posez des questions et répondez, selon le modèle.

Tu as un vélo ? – Oui, j'ai un vélo / Non, je n'ai pas de vélo.

Un VTT, des rollers, un scooter, un baladeur, un ordinateur, Internet, une imprimante, une photocopieuse, un téléphone portable, un répondeur, le permis de conduire.

Exercice 17. Faites des dialogues à la forme affirmative et négative, selon le modèle.

1. Une chaîne stéréo / des disques

– J'ai une chaîne stéréo, mais je n'ai pas de disques.

– Moi, j'ai des disques, mais je n'ai pas de chaîne stéréo.

2. le permis de conduire / une voiture

3. une voiture / un garage

4. un ordinateur / une imprimante

5. une clé USB / un scanneur

6. une caméra Web / un casque

7. un ordinateur / Internet

8. une souris / un tapis

9. un téléphone portable / un répondeur

10. un magnétophone / des cassettes audio

11. un magnétoscope / des cassettes vidéo

12. des cigarettes / un briquet

Exercice 18. Posez des questions et répondez, selon le modèle.

1. avoir faim / soif

Tu as faim ? – Non, je n'ai pas faim, j'ai soif.

2. avoir soif / sommeil

3. avoir chaud / froid

4. avoir besoin de vacances / d'argent

5. avoir besoin d'argent / de votre aide

6. avoir besoin de médicaments / de vitamines

7. avoir peur des chiens / des serpents

8. avoir peur des souris / des rats

9. avoir peur de rester seul / du noir

10. avoir envie d'acheter un chien / un chat



11. avoir mal aux dents / aux yeux.
12. avoir les yeux bleus / verts
13. avoir les cheveux roux / blonds
14. avoir 16 ans / 17 ans
15. avoir l'intention de partir / de rester
16. avoir l'habitude d'être à l'heure / en retard

Exercice 19. Complétez en conjuguant le verbe «avoir»

J'un fils. Il s'appelle Thibaud. Il huit ans. Ilun très bon copain qui s'appelle Antoine. Ils tous les deux les yeux verts et les cheveux roux. La mère d'Antoine et moi, nous aussi les cheveux roux. On à peu près le même âge : elletrente et un ans, moi j' trente-deux ans. Nous les mêmes goûts, nous les mêmes disques et les mêmes livres. Nos enfants aussi les mêmes livres, les mêmes jouets et ils les mêmes copains.

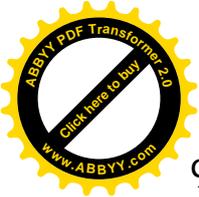
Exercice 20. Complétez le texte par «être» ou «avoir» selon le cas.

Allô ? Laure ? Je désolée, je ne pas libre demain soir, je prise, j' un rendez-vous. Tu disponible mercredi soir ? Non, Ah... Tu une réunion . La semaine prochaine ? Non, je désolée, je en vacances.

Exercice 21. Complétez les phrases avec les verbes « être » et « avoir » , selon le modèle.

Pierre *est* blond, il *est* grand et *il a* les yeux bleus.

1. Je marié, j' trente ans et deux enfants.
2. Mon fils et ma fille à la maison ; la grippe.
3. Marie très riche : une Rolls et un chauffeur.
4. Je pressée : rendez-vous à 10 heures chez le dentiste.
5. Il 23 heures, je fatigué et sommeil.
6. Mes enfants toujours de mauvaise humeur. insupportables. J'en assez. l'intention de changer notre vie.
7. Les élèves contents, quinze jours de vacances à Noël.
8. Depuis le 1-er septembre, nous..... un nouveau directeur. ici seulement depuis deux mois mais, depuis son arrivée, des réunions plus intéressantes.



9. Benoît là ? – Non,à l'infirmierie. malade, fatigué, déprimé. des problèmes avec les femmes. Alors, amoureux.
10. Les hommes vraiment compliqués. toujours des problèmes.

Exercice 22. Complétez les dialogue avec les verbes « avoir » et « être ».

- Oh là la, je fatiguée ! J' trop de travail !
- Tu encore des cours ?
- Non, je n' pas de cours, mais j' des examens, en ce moment. Et toi, tu encore des examens ?
- Oui, nous encore un examen jeudi et après, c'est fini !
- Tu de la chance. J' encore deux semaines de travail !
- Ma pauvre Mathilde... Courage ! Attends, j' une idée : est-ce que tu libre demain, pour dîner ?
- Non, c' dommage, demain, je prise. Mais dimanche soir, je libre.
- D'accord pour dimanche soir !

Exercice 23. Traduisez.

1. Скільки тобі років? – Мені сімнадцять років.
2. У тебе є машина? – Так, у мене є машина, але немає водійського посвідчення.
3. У вас є тварини? – Так, у нас є собака, хом'як та дві папужки.
4. Ти боїшся мишей? – Ні, я боюся змій.
5. Вам потрібні гроші? – Ні, мені потрібна ваша допомога.
6. Мені хочеться залишитися одною вдома.
7. У нас є комп'ютер але немає Інтернету.
8. У тебе болить голова? – Ні, у мене болять очі.
9. Мені не потрібні касети, у мене немає магнітофону.
10. Моя сестра поспішає, у неї побачення о шостій.
11. У мене немає звички спізнюватися.
12. У мого брата немає часу вчити французьку мову.
13. З мене досить. Ти маєш намір змінити що-небудь?



14. На Різдво у французьких учнів два тижні канікул.
15. У тебе стомлений вигляд. Ти хочеш спати ? – Ні, я хочу їсти.
16. Скільки років твоєму брату ? – Йому п'ятнадцять років.
17. У мене дуже багато роботи.
18. Ти маєш рацію: мені потрібна твоя допомога.
19. Моя сестра дуже красива. У неї блакитні очі та біляве волосся.
20. Сергій вдома ? – Ні, він в університеті, у нього чотири пари.

Etre / il y a : бути, знаходитися

Le livre est sur la table. Sur la table, il y a un livre.

Qu'est-ce qu'il y a sur la table ? – Sur la table, il y a des livres, un stylo et une règle.

Il n'y a pas de livres, de stylo, de règle, d'ordinateur sur la table.

Il y a ? / Est-ce qu'il y a ? / Y a-t-il ? – Чи є ?

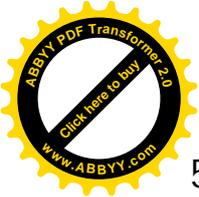
Qu'est-ce qu'il y a ... ? / Qu'y a-t-il ? – Що є?

- | | |
|-----------------------------|--------------------------|
| sur – на | sous – під |
| au-dessus (de) – вище | au-dessous (de) – нижче |
| près de / à côté de – біля | loin de – далеко |
| à gauche (de) – ліворуч | à droite – праворуч |
| au milieu (de) – посередині | entre – між |
| devant – перед | derrière – позаду |
| en bas – унизу | en haut – нагорі |
| par terre – на підлозі | aux fenêtres – на вікнах |
| contre le mur – біля стіни | au mur – на стіні |
| au bord de – на березі | en face de – навпроти |
| dans – в (y) | |

sur la place, sur l'avenue, sur le boulevard mais dans la rue, dans la cour

Exercice 24. Répondez aux questions en utilisant « il y a ».

1. Dans votre appartement, il y a une, deux ou trois pièces ? – *Dans notre appartement, il y a deux pièces.*
2. Dans votre salon, il y a une grande ou une petite table ?
3. Dans votre cuisine, il y a une cuisinière électrique ou à gaz ?
4. Dans votre chambre, il y a une moquette ou un tapis ?



5. Dans la salle de bains, il y a une douche ou une baignoire ?
6. Dans l'entrée, il y a un portemanteau ou un placard ?
7. Sur l'étagère, il y a des photos ou des souvenirs ?
8. Aux fenêtres, il y a des rideaux ou des persiennes ?
9. Aux murs, il y a des tableaux ou des photos ?
10. Contre le mur de gauche, il y a un canapé ou une armoire ?

Exercice 25. Posez des questions et répondez, selon le modèle.

1. salon : canapé / fauteuils / télévision

Qu'est-ce qu'il y a dans le salon ? – Dans le salon, il y a un canapé, des fauteuils et une télévision.

2. salle de bains : baignoire / lavabo / machine à laver
3. cuisine : cuisinière à gaz / micro-onde / frigo
4. bureau : ordinateur portable / disques / clé USB
5. mur : photos / tableau / étagère
6. chambre : lit / armoire / bureau / chaises
7. tiroir : lunettes / clés / papiers
8. sac : téléphone portable / clés / portefeuille
9. cour : voiture / moto / vélo
10. place : monument / fontaine / bancs

Exercice 26. Posez des questions et répondez, selon le modèle.

1. Ukraine : mers / océans

Est-ce qu'il y a des mers et des océans en Ukraine ? – En Ukraine, il y a des mers mais il n'y a pas d'océans.

2. Afrique : éléphants / kangourous
3. Australie : kangourous / éléphants.
4. Suisse : montagnes / mers
5. Russie : tigres / lions
6. Japon : volcans / pyramides
7. Egypte : pyramides / volcans.
8. Notre région : lacs / mers



Exercice 27. Complétez les phrases par les articles ou la préposition de.

1. Dans ma chambre, il y a lit, bureau, armoire et chaises.
2. Dans le jardin public, il y a arbres, fleurs et fontaine.
3. Dans notre rue, il y a magasins mais il n'y a pas pharmacie
4. Y a-t-il arbres et fleurs près de votre maison ? – Il y a arbres, mais il n'y a pas fleurs.
5. Au milieu de la place, il y a monument.
6. Ce soir il y a film etdessins animés à la télé, mais il n'y a pas émissions intéressantes.
7. Aux murs de ma chambre, il n'y a pas posters.
8. Dans la cour, il y a enfants etadolescents, mais il n'y a pas adultes.
9. Dans le courrier, il y a carte pour Michel et publicité.
10. Aux murs de la chambre de Marc, il y a affiche,photo de voyage et carte.
11. Dans notre salle de classe, il y a télévision, magnétophone, et magnétoscope mais il n'y a pas ordinateur.

Exercice 28. Complétez les phrases par le verbe « être » ou la construction « il y a ».

1. Dans cet article ,beaucoup d'information utile.
2. La machine à laver dans la salle de bains.
3. un beau monument au milieu de la place.
4. Les disques à côté de l'ordinateur et la clé USB dans mon sac.
5. Ma carte d'identité dans mon portefeuille, là encore quelques papiers et de l'argent.
6. Le fauteuil contre le mur et au-dessus du fauteuil une affiche.
7. Dans ce journal, des petites annonces sur la location des maisons.
8. Oùla télécommande ? – Elle sous le canapé.
9. Dans ton sac,toujours beaucoup de choses inutiles.
10. Je ne trouve pas mes clés. Où elles ?
11. Quand la coupe du monde à la télévision, on va voir les matchs dans un pub où un grand écran.
12. A mon avis, trop de publicité à la télévision.



Exercice 29. Traduisez.

1. На моєму письмовому столі поряд з комп'ютером лежать диски, навушники та флешка.
2. У нашій аудиторії є телевизор, магнітофон та комп'ютер, але немає принтера.
3. Де діти? – Вони у дворі або в саду.
4. В його кімнаті є ліжко, шафа, письмовий стіл та стілець.
5. На стінах нашої вітальні висять картини.
6. Пральна машина знаходиться у ванній кімнаті.
7. На кухні у вас електрична чи газова плита?
8. У вітальні у нас стоїть диван, телевизор, стіл, два крісла та стереосистема .
9. Наша машина стоїть у дворі.
10. Сьогодні ввечері немає цікавих передач по телевизору.

1.3.2. Verbe «aller », « venir », « tenir »

Aller – йти, їхати куди-то

Je vais à l'université

Tu vas à l'école

Il va au bureau

Elle va au travail

Nous allons à la pharmacie

Vous allez à Paris

Ils vont en France

Elles vont chez des amis

Va à la bibliothèque !

Allons au théâtre !

Allez au cinéma !

On va au magasin, au marché, au supermarché, au cirque, au musée, au parc, au stade, au zoo, au lycée, au collège, au restaurant, au café, à la cantine, au resto-U, au bar, au centre – ville, à l'institut, à l'hôpital, à l'hôtel, à l'opéra, à l'aéroport, à l'école maternelle, à l'exposition, à l'usine, à la fabrique, à la banque, à la clinique, à la mer, à la montagne, à la campagne, à la piscine, à la discothèque, à la mairie, à la maison, à la gare, à la poste, à la librairie, à la boulangerie, à la cafétéria, en boîte.



On va chez le médecin, chez le dentiste, chez la coiffeuse, chez Michel, chez ses parents, chez une amie.

On va à l'université à pied, à bicyclette, à moto, à vélo, en VTT, en scooter, en rollers, en bus, en petit bus, en trolleybus, en tram, en métro.

On va dans une autre ville en train, en car, en voiture, en avion, en bateau.

Où vas-tu ? (Tu vas où ?) – Куди ти йдеш / їдеш? Où allez-vous ?

Quand vas-tu à la mer ? – J'y vais en été. – Я туди їду влітку.

– On y va? – Allons-y ! – Йдемо ? – Ходімо!

Aller voir qn – відвідати кого-то

Aller chercher qn , qch– піти за ким-то, за чим-то

– Ça me va (Cela me va) – це мені підходить, це мене влаштовує;
личить

– Ça ne me va pas – це мені не підходить

– Comment ça va ? (Ça va ?) – Як справи?

– Ça va. – Добре. Все в порядку.

– Ça ne va pas – Погано.

– Comment allez-vous ? – Як поживаєте? Як ви себе почуваєте?

– Je vais bien, merci.

– Comment vont vos parents ? – Як поживають ваші батьки ?

– Ils vont très bien, merci.

Exercice 1. Conjuguez le verbe « aller » avec les noms de pays.

Exemple : Je vais en France, tu vas

Exercice 2. Conjuguez le verbe « aller » avec des noms de lieu.

Exemple : Je vais à l'université, tu vas au

Je ne vais pas au musée, tu ne vas pas

Exercice 3. Répondez aux questions, selon le modèle.

1. Vous allez à la mer ou à la montagne ? – *Je vais à la mer.*

2. Vous allez à Odessa ou à Yalta ? –

3. Vous allez au cinéma ou au théâtre ? –

4. Vous allez en Turquie ou en Egypte ? –

5. Vous allez au resto-U ou à la cafétéria ? –



- 6. Vous allez au magasin ou au marché ? –
- 7. Vous allez à l'université à pied ou en bus ? –
- 8. Vous allez au Canada en avion ou en bateau ? –
- 9. Vous allez à la campagne en VTT ou à moto ? –
- 10. Vous allez à la mer en train ou en voiture ? –

Exercice 4. Posez les questions de l'exercice précédent à votre voisin.

Exemple : Tu vas à la mer ou à la montagne ? – Je vais à la mer.

Exercice 5. Complétez selon le modèle. Donnez votre emploi du temps.

Le matin, Marie *va à l'université*. A midi, elle cafétéria.
 L'après-midi, elle une amie. A dix-sept heures, elle piscine.
 Le soir, elle cinéma.

Le matin, je vais

Exercice 6. Posez des questions à votre voisin, selon le modèle.

- 1. (le matin) *Où vas-tu le matin ? – Le matin, je vais à l'université.*
- 2. (après les cours)
- 3. (samedi soir)
- 4. (en été)
- 5. (le week-end)
- 6. (en vacances)

Exercice 7. Complétez selon le modèle.

- 1. Je *vais à l'université en trolleybus*.
- 2. Tu école pied.
- 3. Il bureau voiture.
- 4. Elle Paris avion.
- 5. NousCanada bateau.
- 6. Vous mer train.
- 7. Ils campagne VTT.
- 8. Elles zoo rollers.



Exercice 8. Complétez le dialogue avec le verbe « aller ».

- Qu'est-ce qu'on fait à Paris le dimanche ?
- Eh bien, d'abord, tu ne pas à l'école.
- D'accord. Mais tu où ?
- Moi, je souvent au cinéma. J'adore ça. Mais on peut aussi au musée ou dans les jardins publics. Avec mes parents et des amis, nous aussi parfois dans des bases de loisirs à l'extérieur de Paris.
- Et vous où cet après-midi ?
- Moi, je à la piscine avec mes copains et puis après nous faire du roller. Alex et Adrien, eux, jouer au foot.

Exercice 9. Faites des phrases en utilisant « avoir » et « aller », selon le modèle.

(avoir mal aux dents / dentiste) : *Quand on a mal aux dents, on va chez le dentiste.*

(avoir mal à la gorge / médecin)

(avoir mal aux yeux / ophtalmo)

(avoir mal au dos / kiné)

(avoir faim / resto)

(avoir soif / café)

(avoir besoin d'argent / banque)

(avoir besoin de fruits / marché)

(avoir besoin de livres / librairie)

(avoir besoin de pain / boulangerie)

(avoir besoin de cigarettes / bureau de tabac)

Exercice 10. Répondez aux questions, selon le modèle.

Où vas-tu pour prendre le train ? – *Pour prendre le train, je vais à la gare.*

- prendre l'avion ?
- poster une lettre ?
- acheter des vêtements ?
- acheter des cigarettes ?
- acheter des médicaments ?
- changer de l'argent ?
- nager ?



Exercice 11. Répondez en utilisant « y », selon le modèle.

1. Quand vas – tu à la mer ? – *J'y vais en été.*
2. Quand vas-tu à la montagne ? –
3. Tu vas au cinéma à dix-huit heures ou à vingt heures ?
4. Tu vas à la campagne samedi ou dimanche ?
5. Tu vas chez la coiffeuse une ou deux fois par mois ?
6. Tu vas souvent au restaurant ?
7. Ton père va au travail en bus ou en voiture ?
8. Ton frère va en Crimée en juin ou en juillet ?
9. Tes parents vont à l'étranger en train ou en avion ?
10. On va au centre – ville en métro ou en taxi ?

Exercice 12. Proposez à votre voisin d'aller quelque part, selon le modèle.

– *On va au théâtre ? – Allons-y !*

Exercice 13. Lisez et traduisez les phrases.

1. Ça va ? – Non, ça ne va pas du tout. – Qu'est-ce qu'il y a ? Tu es malade ? – Non, mais je suis de mauvaise humeur.
2. Comment allez-vous ? – Merci, ça va. Et vous ?
3. Pourquoi tu n'achètes pas cette robe ? Elle te va très bien. – Mais non, elle ne me va pas du tout.
4. On va où ? – D'abord, on va au café et puis au ciné. Ça te va ? – Pourquoi pas ? C'est une bonne idée.
5. On va en boîte ? – Allons-y !
6. D'abord je vais chercher Marie à l'aéroport et ensuite nous allons voir nos grands-parents à la campagne.
7. Qui va chercher les enfants à la maternelle ? – Moi non. J'ai rendez-vous chez le dentiste à dix-sept heures.
8. Eh bien, qui va chercher la craie ?
9. Comment vont vos enfants ? – Ils vont très bien. Ils sont en Crimée dans une colonie de vacances. Je vais les chercher dans huit jours.
10. Quelque chose ne va pas ? – Pourquoi ? – Tu as l'air préoccupé.- Non, tout va bien.
11. Tous les soirs, mes parents vont quelque part, et moi, je ne vais nulle part, je passe les soirées à surfer sur Internet.



Exercice 14. Traduisez.

1. Влітку ви їдете в Крим чи в Єгипет? – Ми їдемо в Турцію.
2. Як справи? – Все добре. Я їду за кордон. – Куди? – У Францію.
3. Ти в село їдиш на поїзді чи на автобусі? – Я туди їжджу на велосипеді.
4. Ти часто ходиш в ресторан? – Ні, не часто, раз чи два на місяць.
5. Підемо в клуб? – Гарна ідея. Ходімо.
6. Ти купуєш цю спідницю? – Ні, вона мені не личить.
7. Хто сходить за газетами?
8. Зустрінь Софію на вокзалі, а потім їдьте на дачу.
9. В цьому році ми на море не їдемо. – Це мене не влаштовує. Я їду.
10. На третьому курсі студенти нашого факультету їдуть працювати в літні табори.
11. Коли потрібні гроші, часто їдуть працювати за кордон.
12. У тебе заклопотаний вигляд. Щось не так? – Ні, все нормально.
13. Моя мама ходить до перукарні раз на тиждень, а я туди ходжу раз на місяць.
14. Куди ви їдете? – Спочатку в кав'ярню, а потім в парк.
15. Ти йдеш куди-небудь? – Я нікуди не їду.

Venir – приходити, приїжджати;

tenir -тримати

йти звідки-то

Je viens

je tiens

Tu viens

tu tiens

Il vient

Viens !

il tient

Tiens !

Elle vient

Venons !

elle tient

Tenons !

Nous venons

Venez !

nous tenons

Tenez !

Vous venez

vous tenez

Ils viennent

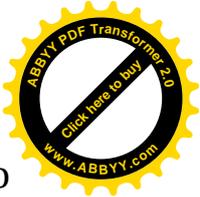
ils tiennent

Elles viennent

elles tiennent

Куди ти йдеш? – Où vas-tu ? – Je vais à l'université.

Звідки ти йдеш? – D'où viens – tu ? – Je viens de l'université.



Nous allons au théâtre, viens avec nous – Ми йдемо в театр, ходімо з нами.

- Viens ici ! – Йди сюди!
- Revenir – повертатися
- Devenir – ставати
- Prévenir qn de qch – попереджати
- Tenir sa parole, sa promesse – стримати своє слово, свою обіцянку
- Appartenir à qn – належати кому-то
- Contenir – заключати в собі
- Obtenir – добиватися, досягати, отримувати
- Retenir qch – запам'ятовувати
- Retenir qn – затримувати
- Soutenir qn, qch – підтримувати; soutenir sa thèse – захистити дисертацію

Exercice 15. Conjuguez le verbe « venir », selon le modèle.

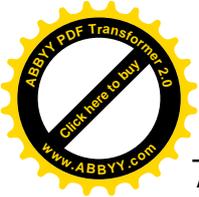
- Je viens en France, tu viens
- Je viens de France,
- Je viens à l'université,
- Je viens de l'université,

Exercice 16. Complétez selon le modèle.

- | | |
|-----------------------------|----------------------|
| Je <i>viens du</i> magasin. | Nous.....marché. |
| Tu..... bibliothèque. | Vous.....aéroport. |
| Il..... campagne. | Ils.....boulangerie. |
| Elle..... piscine. | Elles.....zoo. |

Exercice 17. Complétez les phrases par les verbes « aller » ou « venir ».

1. Vous à la mer en juillet ou en août ? – Nous y en juillet.
2. Je au cirque, avec moi.
3. Tous les étudiants à temps ? – Non, tous en retard.
4. chez moi ce soir.
5. Tu avec moi ou tu chez Marc et Sophie ? – Je chez eux puis nous au cinéma ou au bowling.
6. David et sa femmeparfois chez moi à Soumy.



- 7. Aujourd'hui, Pierre ne pas au bureau, il reste à la maison.
- 8. Irène et Olga ici, à Soumy, à Pâques et ensuite, nous toutes les trois en Crimée chez des amis.
- 9. Nous aux sports d'hiver en février, vous avec nous ?
- 10. Chaque fois que ma fille Zoéchez nous, elle amène un nouveau fiancé !
- 11. On en Turquie et Pierre avec nous.
- 12. Les touristes du Boulevard Victor-Hugo, ils sont en face de la Poste, ils à l'office de tourisme.
- 13. Denis,, ton café est prêt.
- 14. Michel, qu'est-ce qu'il y a ? Tu ou non ? – Non, –y sans moi.

Exercice 18. Complétez le dialogue avec le verbe « aller » ou « venir ».

- Je au cinéma avec Sarah. Tu avec nous, Krystof ?
- Cet après-midi on joue *Taxi*. Ça vous ?
- Léo et Karim aussi ?
- Non, nous nepas. Nous à la piscine.
- Qu'est-ce qu'on fait, Adrien ? On joue au foot ou on avec eux ?
- Vous à quel séance ?
- A 16 heures. Alors vous, oui ou non ?
- Jeaussi, si vous voulez bien. Je ne connais pas bien le cinéma français. C'est un film drôle ?
- Très drôle. Bon, je aussi.
- Moi aussi. On y tous !

Exercice 19. Complétez selon le modèle.

- (venir) Je *viens* à temps. Nous *venons* en retard.
- (devenir) Tu distrait. Nous paresseux.
- (tenir) Il sa promesse. Ils leur parole.
- (retenir) Elle le Elles le professeur.
- (appartenir) Cette trousse à Marie. Ces vêtements à Pierre.
- (contenir) Cet article des faits réels. Ces fichiers ne rien d'important.



- (obtenir) J' le visa canadien. Nous des renseignements.
(retenir) Tu la conjugaison des verbes. Vous mal l'information.
(soutenir) Il son ami. Ils la conversation
(revenir) Je dans un moment. Nous à la maison.

Exercice 20. Conjuguez les verbes et traduisez les phrases.

1. D'habitude, ils (obtenir) de bons résultats parce qu'ils (retenir) bien toute l'information utile.
2. Je ne vous (retenir) plus.
3. Pourquoi (soutenir) –vous ce candidat ? – Parce qu'il (tenir) toujours ses promesses et (obtenir) toujours tout.
4. Vous (prévenir) toujours vos parents de votre arrivée ?
5. A qui (appartenir) ces terres ?
6. Ces fichiers (contenir) des renseignements importants.
7. Dans un mois, ce professeur (soutenir) sa thèse de doctorat.
8. Le directeur est occupé, (revenir) dans une heure, s'il vous plaît.
9. Les derniers temps, mes enfants (devenir) insupportables.
10. Vos conditions ne me (convenir) pas du tout.
11. Cet écrivain (devenir) très vite célèbre.
12. Pourquoi tu ne (tenir) jamais ta parole ?
13. Je n'aime pas être en retard, je (venir) toujours à l'heure.
14. Cet endroit (convenir) parfaitement pour le camping.
15. Bientôt nous (devenir) amis.
16. L'automne (venir), les jours (devenir) plus courts.
17. Beaucoup de jeunes Français passe le bac chaque année et l'(obtenir)

Exercice 21. Traduisez.

1. Ми йдемо в кіно, підеш з нами?
2. Мої батьки приїжджають із Франції сьогодні ввечері.
3. Звідки ти йдеш? – З магазину.
4. Мої французькі друзі приїжджають до мене в червні.
5. Ти де? Йди сюди.
6. Батьків немає вдома. Приходь до мене.
7. Коли студенти спізнюються, викладач у поганому настрої.



- 8. Останнім часом ти становишся нестерпним.
- 9. Чому ти не стримуєш своє слово?
- 10. Не затримуй мене, я поспішаю.
- 11. Студенти погано запам'ятовують відмінювання дієслів.
- 12. Кому належить цей будинок ? – Моїй бабусі.
- 13. Чому ти не підтримуєш цього кандидата ? – Тому що він не стримує своїх обіцянок.
- 14. Вона завжди всього добивається.
- 15. Ці файли заключають в собі багато важливої інформації.
- 16. Мої батьки завжди мене підтримують.

1.3.3. Verbes « lire », « écrire », « traduire »

Lire – читати

écrire – писати

Je lis

j'écris

Tu lis

Lis !

tu écris

Ecris !

Il lit

Lisons !

il écrit

Ecrivons !

Elle lit

Lisez !

elle écrit

Ecrivez !

Nous lisons

nous écrivons

Vous lisez

vous écrivez

Ils lisent

ils écrivent

Elles lisent

elles écrivent

Relire – перечитувати

Décrire – описувати

Traduire – перекладати

Je traduis

conduire – вести ; водити машину

Tu traduis

Traduis !

se conduire – вести себе

Il traduit

Traduisons !

construire – будувати

Elle traduit

Traduisez !

reconstruire – перебудувати

Nous traduisons

produire – виробляти ; викликати

Vous traduisez

reproduire – відтворювати

Ils traduisent

Elles traduisent



Exercice 1. Répondez aux questions.

1. Vous écrivez avec un stylo ou avec un crayon ?
2. Vous écrivez en français ou en ukrainien ?
3. Vous écrivez sur une feuille ou dans un cahier ?
4. Vous écrivez beaucoup ou un peu ?
5. Vous écrivez des lettres ou des e-mail ?
6. Vous lisez des journaux ou des magazines ?
7. Vous lisez en russe ou en ukrainien ?
8. Vous lisez avec des lunettes ou sans lunettes ?
9. Vous lisez haut ou bas ?
10. Vous lisez vite ou lentement ?
11. Vous traduisez du français en ukrainien ou de l'ukrainien en français ?
12. Vous traduisez oralement ou par écrit ?
13. Vous traduisez souvent ou rarement ?
14. Vous traduisez des phrases ou des textes ?
15. Vous traduisez avec un dictionnaire ou sans dictionnaire ?

Exercice 2. Conjuguez les verbes et traduisez les phrases.

1. Pendant les cours, nous (lire), nous (écrire)
et nous (traduire)
2. Je (traduire)mieux du français en ukrainien que de
l'ukrainien en français.
3. Vous (lire) trop bas, (lire) plus haut, s'il vous plaît.
4. Michel (écrire) en français sans fautes.
5. Les enfants français (lire) beaucoup de BD et les enfants
ukrainiens préfèrent les contes.
6. (Relire) cet article et (traduire) le
premier paragraphe, s'il vous plaît.
7. (Ecrire) ces mots dans votre cahier et (traduire) – les.
8. Comment (s'écrire) ce mot ?
9. (Ne pas traduire) mot à mot.
10. Cela (ne pas se traduire)
11. Les étudiants de notre groupe (lire) déjà assez
couramment en français.
12. Les enfants (se conduire) souvent mal, ils n'obéissent
pas toujours à leurs parents.



13. Qui (conduire) , toi ou moi ? – Toi, je n'ai pas le permis sur moi.
14. Dans notre quartier, on (construire) un nouveau supermarché.
15. Cette année, nous (reconstruire) notre maison de campagne.
16. L'Ukraine (ne pas produire) d'ordinateurs.
17. Ecoutez et (reproduire) le dialogue.
18. Les feux d'artifice (produire)une impression inoubliable sur les enfants.
19. Cette route (conduire) à notre village.
20. Est-ce que ce film (reproduire) fidèlement tous les événements ?
21. Pendant que Max (conduire) , Léa (lire) des guides touristiques.
22. En classe, nous (décrire) la vie dans notre pays, nous (lire) des articles de journaux, nous (traduire) des mots et des expressions et nous (écrire)des résumés.
23. Mon fils (écrire) un journal de voyage où il (décrire) tous les événements.
24. On (conduire)à droite, en Angleterre ? – Non, les Anglais (conduire)à gauche.
25. Thierry (lire) « Le Monde » mais ses amis (lire) « Libération ».
26. Je (relire) toujours ce que j' (écrire)

Exercice 3. Traduisez les phrases.

1. Прочитайте та перекладіть перший абзац цього тексту.
2. Я добре читаю на французькій мові, але пишу погано.
3. Хто пише без помилок?
4. Українські діти не читають комікси, вони читають казки.
5. Чому ти не ведеш машину? – Тому що у мене немає з собою посвідчення.
6. Ця дитина завжди погано поводить себе.
7. Як перекладається це слово?
8. Як пишеться твоє прізвище?
9. Ми вже досить вільно читаємо французькою.



10. Що будуть у вашому районі? – Магазин.
11. Не перекладай цей вираз слово в слово.
12. Куди веде ця дорога? – На вокзал.
13. Ці події викликають незабутнє враження у студентів.
14. Напишіть статтю у газету вашого університету, опишіть життя вашої групи.
15. Що випускають в Україні? – Автомобілі.
16. Коли ви читаєте на французькій мові ви перекладаєте всі слова?
17. Ти перекладаєш речення з словником чи без?
18. Я читаю « Панораму», а мої батьки – «Ваш Шанс».
19. Прочитай своє резюме.
20. В нашому місті зажди щось перебудовують.

1.3.4. Verbes du groupe « prendre »

<u>Prendre – брати</u>	<u>apprendre – вчити</u>	<u>comprendre – розуміти</u>
Je prends	j'apprends	je comprends
Tu prends	tu apprends	tu comprends
Il prend	il apprend	il comprend
Elle prend	elle apprend	elle comprend
Nous prenons	nous apprenons	nous comprenons
Vous prenez	vous apprenez	vous comprenez
Ils prennent	ils apprennent	ils comprennent
Elles prennent	elles apprennent	elles comprennent
Prends!	Apprends !	Comprends !
Prenons !	Apprenons !	Comprenons !
Prenez !	Apprenez !	Comprenez !

- Prendre des photos – фотографувати
- Prendre le petit déjeuner – снідати
- Prendre le métro, le train, le bus – їхати / сідати на метро ...
- Prendre cette rue – йти по цій вулиці
- Prendre une douche / un bain – приймати душ / ванну
- Prendre du thé, du café – пити чай, каву
- Prendre des cours particuliers – брати приватні уроки
- Prendre des notes – конспектувати



Prendre place – сидати

Prendre part à qch – приймати участь

Prendre l'air – прогулюватись на повітрі

Ça prend beaucoup de temps – Це займає багато часу.

Apprendre qch –учити щось, дізнаватися

Apprendre qch à qn, à faire qch – навчати кого-то чому-то, щось робити.

Exercice 1. Répondez aux questions.

1. Le matin, vous prenez du thé ou du café ?
2. D'habitude, vous prenez une douche ou un bain ?
3. Pour aller à l'université, vous prenez le bus ou le trolley-bus ?
4. Pour aller en vacances, vous prenez le train ou l'avion ?
5. Quand vous prenez le train, vous prenez un billet de première ou de seconde classe ?
6. Pendant les vacances, vous prenez des photos ?
7. Pour mieux apprendre l'anglais, vous prenez des cours particuliers ?
8. Pendant des cours magistraux, vous prenez des notes ?
9. Vous apprenez des poèmes par coeur ?
10. Vous apprenez à conduire ?
11. Vous comprenez tout en français ?
12. Vous comprenez toutes les règles de grammaire ?
13. Qu'est ce que vous prenez le matin ?
14. Qu'est ce que vous apprenez à l'université ?
15. Qu'est-ce que vous n'apprenez pas à l'université?
16. Qu'est-ce que vous apprenez à faire ?
17. Qu'est-ce que vous comprenez bien?
18. Qu'est-ce que vous ne comprenez pas bien ?

Exercice 2. Dites à l'impératif, selon le modèle.

(prendre place) *Prends place ! Prenons place ! Prenez place !*

(prendre le petit déjeuner)

(prendre des cours particuliers)

(prendre l'air)

(apprendre la conjugaison des verbes par coeur)

(apprendre à conduire)

(apprendre le code de la route)



Exercice 3. Faites des phrases, selon le modèle.
(le matin / thé, café, chocolat)

Le matin, je prends du thé, mon frère prend du café et mes parents prennent du chocolat.

(à l'apéritif / jus / champagne / vin).

(au dessert / gâteau / glace / sorbet)

(quand on est malade / aspirine / vitamines / antibiotiques)

(pour aller au centre – ville / bus / trolley-bus / taxi)

(pour aller à l'étranger / train / car / avion)

(cours d'espagnol / cours de conduite / cours d'informatique)

(prendre part /à la conférence / à la réunion / au concours)

Exercice 4. Complétez les phrases par les verbes « prendre », « apprendre » ou « comprendre ».

1. Qu'est ce que vous comme boisson ? – Moi, je de l'eau minérale et mon mari du vin rouge.
2. Vous un apéritif, Messieurs-dames ? – Pas pour moi, et toi, chérie ? Tu quelque chose ?
3. Qu'est-ce qu'on: de la viande ou du poisson ?
4. Pour mieux le français, je des cours particuliers.
5. Vous toujours votre professeur ? – Non, pas toujours, mais je beaucoup de chose.
6. Depuis quand –tu le français ? – Depuis le premier septembre.
7. Tu à conduire ? – Oui, depuis un mois je des cours de conduite à l'auto-école et je le code de la route.
8. Je ne pas pourquoi ils un taxi et pas le métro pour aller au centre-ville.
9. Je vous bien , et vous, vous me ou non ?
10. Pour part au débat, les étudiants beaucoup d'information et ça beaucoup de temps.
11. Pardon, Madame, je cherche la gare routière, c'est loin ? – Non, ce n'est pas loin, (prendre) cette rue, et puis la deuxième à gauche.
12. Mes enfants l'anglais depuis cinq ans mais ils ne pas les Anglais.
13. Je ne pas de quoi il s'agit, c'est pourquoi je ne pas part à la discussion.



14. Le père à son fils à des photo.
15. Tu les dialogues sur les CD ? – Si je les mots, oui, sinon pas toujours.
16. Avant de à conduire, on le code de la route. Tu me , mon petit ?
17. De quoi il s'agit dans ce texte ? – Dans ce texte, il s'agit de la peinture, mais je ne pas tous les détails.
18. Les étudiants ne pas toujours bien toute l'information sur les sites étrangers.
19. On l'air ? – Non, je n'ai pas le temps, je le français sur Internet. C'est difficile et je ne pas tout.
20. Les parents à leurs enfants à bien se conduire.

Exercice 5. Traduisez.

1. Що ти будеш пити: чай чи каву? – Какао.
2. Що візьмемо на десерт? – Я – нічого.
3. Що будете пити? – Я – червоне вино, а моя дружина – мінеральну воду.
4. На чому ти їдеш в університет? – На автобусі.
5. Твої батьки на поїзді їдуть у Францію? – Ні, вони летять літаком.
6. Ти приймаєш душ вранці чи ввечері? – Я приймаю душ два рази на день, вранці і ввечері.
7. Під час подорожі за кордоном ти багато фотографуєш?
8. Ти береш приватні уроки? – Так, два рази на тиждень.
9. Як давно ти вивчаєш французьку мову? – Два місяці.
10. Я не розумію, чому ви не приймаєте участі в дискусії?
11. Студенти не завжди добре розуміють про що йде мова в тексті.
12. Перш ніж водити машину, беруть уроки в автошколі і вчать правила дорожнього руху.
13. Я не розумію, чому ви не вчите відмінювання дієслів напам'ять.
12. Зрозумійте мене правильно. Я вчусь водити машину , а це займає багато часу.



13. Ти вчиш французьку по Інтернету ? – Ні, я беру приватні уроки.
 14. Вийдемо на свіже повітря ? – Чому б ні? Гарна ідея.
 15. Ви розумієте всю інформацію на французьких сайтах?

1.3.5. Verbes du groupe « mettre »

Mettre – одягати

Je mets un T-shirt	Je ne mets pas de T-shirt
Tu mets un blouson	Mets !
Il met un pantalon	Mettons !
Elle met un jean	Mettez !
Nous mettons des bottes	
Vous mettez un survêtement	
Ils mettent des baskets	
Elles mettent des chaussures	

Mettre qch sur, dans ...- класти, ставити

Se mettre sur, dans, –сідати

Se mettre à table – сідати за стіл, щоб їсти

Se mettre à sa table, à son bureau – сідати за стіл, щоб працювати

Remettre qch – відкладати

Permettre qch à qn, de faire qch – дозволяти

Promettre qch à qn, de faire qch – обіцяти

Transmettre qch à qn – передавати

Je mets une demi-heure pour aller à l'université – Я витрачаю пів години, щоб добратися до університету.

Exercice 1. Complétez les phrases, selon le modèle.

Je *mets* une jupe et un pull. Tu *mets* une robe.

Ilun pantalon et une chemise. Elle un jean et un chemisier.

Nous des baskets. Vousdes tennis.

Ils des chaussettes. Elles des collants.

Je *ne mets pas* de cravate. Tu *ne mets pas* d'écharpe.

Je bonnet. Tu casquette.

Il doudoune. Elle manteau.

Nous lunettes. Vous montre.

Ils jeans. Elles escarpins.



Exercice 2. Répondez aux questions.

1. Vous mettez une robe blanche ou noire pour aller à la soirée ?
2. Vous mettez une jupe ou un pantalon pour aller à l'université ?
3. Vous mettez un manteau ou une doudoune en hiver ?
4. Vous mettez un T-shirt ou un chemisier avec un jean ?
5. Vous mettez des chaussures à talons hauts ou sans talons pour aller à l'université ?
6. Vous mettez des baskets ou des tennis pour faire du sport ?
7. Vous mettez un jogging ou un leggings pour aller au fitness ?
8. Vous mettez un maillot de bain deux-pièces ou une pièce ?
9. Vous mettez des lunettes optiques ou des lunettes de soleil ?
10. Vous mettez des lunettes ou des lentilles de contact ?

Exercice 3. Posez des questions et répondez, selon le modèle. (une écharpe / avec ce bonnet)

Tu mets une écharpe avec ce bonnet?– Non, je ne mets pas d'écharpe avec ce bonnet.

- | | |
|---------------------------------|---|
| (un collier / avec cette robe) | (une ceinture / avec ce pantalon) |
| (un foulard / avec ce pull) | (des chaussures à talons hauts / avec cette jupe) |
| (une montre / avec ce bracelet) | (des bourcles d'oreille / avec ce collier) |
| (un chapeau / avec ce manteau) | (une cravate / avec cette chemise) |
| (un chemisier / avec ce pull) | (un collant / avec cette robe) |

Exercice 4. Posez des questions et répondez, selon le modèle. Aller à l'université.

Qu'est-ce que tu mets pour aller à l'université ? – Pour aller à l'université, je mets un jean, un T-shirt et des baskets.

Aller à la discothèque, à une soirée très chic, à la mer, à la montagne, à la campagne, au théâtre, au cinéma, au restaurant, faire du sport, pique-niquer, au rendez-vous, au rendez-vous d'affaire.



Exercice 5. Posez des questions et répondez, selon le modèle.

Aller à l'université. *Tu mets combien de temps pour aller à l'université ? – Je mets une heure pour aller à l'université.*

Aller au centre – ville, au supermarché le plus proche, au bord de la rivière, au cinéma, à la gare, à la gare routière, dans ton village, de Soumy à Kiev.

Apprendre le français, trouver l'information nécessaire sur Internet, faire des exercices, écrire un e-mail à son ami, écrire un SMS, se maquiller, prendre un bain, préparer le petit déjeuner, préparer un gâteau, dîner au restaurant.

Exercice 6. Complétez selon le modèle.

(mettre) Je *mets* la clé USB dans ma trousse. Nous *mettons* les clés dans le tiroir.

(se mettre) Je au premier rang. Tu au dernier rang.

(se mettre) Nous à table. Vous à votre bureau.

(remettre) Il son travail. Ils leurs affaires.

(permettre) Je vous de sortir. Nous vous d' utiliser vos notes.

(promettre) Il me de venir. Ils nous bien travailler.

(transmettre) On une belle chanson à la radio. Ils me..... un petit-mot de Léa.

Exercice 7. Conjuguez les verbes et traduisez les phrases.

1. Pour aller au bureau, les hommes (mettre) des complets et les femmes (mettre) des tailleurs.

2. Pourquoi tu (se mettre) si loin ?

3. Les enfants français (mettre) du beurre et de la confiture sur leurs tartines.

4. Le directeur (mettre) une demi-heure pour aller au bureau en voiture, mais les secrétaires (mettre)une quinzaine de minutes en métro, pas plus.

5. Tu (mettre) combien de temps pour télécharger un film ?

6. Vous (mettre) trop de temps pour taper ce petit texte.

7. La famille (se mettre) à table à 20h.



8. Quand Paul est invité chez Laura, il (mettre) deux heures pour se préparer et il (mettre) ses plus jolis vêtements.
9. Le trajet est très long : je (mettre) une heure pour arriver chez moi.
10. Pourquoi on (remettre) la réunion à demain ?
11. Vos parents vous (permettre) de rentrer après minuit ?
12. Ma sœur (permettre) tout à ses enfants et ils sont insupportables.
13. Chérie, (promettre)- moi de ne pas rentrer trop tard, dans ce cas je te (permettre) d'aller à cette soirée. – Maman, je te le (promettre)
14. On (transmettre) souvent cette chanson à la radio, j'en ai marre.
15. Un dictionnaire électronique me (permettre) d'économiser le temps.
16. Nous (remettre) notre voyage à plus tard ; cela nous (permettre) de choisir quelque chose de meilleur.
17. Le professeur nous (promettre) de ne pas nous retenir longtemps après le cours.
18. Ces stations ne (transmettre) presque jamais de jazz.

Exercice 8. Traduisez.

1. Що ти одягаєш, коли йдеш на вечірку? – Я одягаю чорну сукню, туфлі на високих підборах, сережки, кольє та браслет.
2. Французькі студентки майже ніколи не одягають суконь, коли йдуть до університету. Вони віддають перевагу джинсам та футболкам.
3. В кінотеатрі я сідаю майже завжди в останньому ряду.
4. Скільки часу ти витрачаєш, щоб добратися в центр міста? – Хвилин п'ятнадцять, не більше.
5. Чому ти все дозволяєш своєму молодшому брату? Він нестерпний.
6. Батьки мені не дозволяють ходити і нічні клуби.
7. Діти обіцяють добре себе поводити і батьки дозволяють їм поїхати на пікнік.



8. В Україні по радіо ніколи не передають джаз.
9. Чому ти відкладаєш побачення на неділю?
10. Пообіцяй мені повернутися до опівночі. – Обіцяю.

1.3.6. Verbes du type « partir »

Partir – відправлятися, від'їжджати

Je pars	sortir – виходити
Tu pars	dormir – спати
Il part	mentir – брехати
Elle part	se sentir – почувати себе
Nous partons	consentir à qch, à faire qch – погоджуватися
Vous partez	servir – служити
Ils partent	servir le petit déjeuner – подавати сніданок
Elles partent	
Pars ! Partons ! Partez !	

Exercice 1. Complétez les phrases.

(partir) Je pars à 8 heures	Nous partons à 7 heures.
(dormir) Je mal.	Tu bien.
(mentir) Nous rarement.	Vous souvent.
(se sentir) Ils fatigués.	Elles déprimées.
(consentir) Je à partir.	Tu à rester.
(servir) Il dans l'aviation.	Elle le dîner vers 19 h.
(sortir) Nous peu.	Vous beaucoup.
(sortir) Je de la chambre.	Tu de la maison à 7h.

Exercice 2. Répondez aux questions.

1. Vous partez à quelle heure le matin ?
2. Vous dormez bien ou mal la nuit ?
3. Vous dormez l'après-midi ?
4. Vous sortez beaucoup ou peu ?
5. Vous consentez à aller à la campagne le week-end avec vos parents ?
6. Vous vous sentez bien ou mal maintenant ?
7. Vous vous sentez fatigué ou en forme le soir ?
8. Vous mentez souvent ou rarement ?



Exercice 3. Conjuguez les verbes et traduisez les phrases.

1. Le matin, je (partir)à 7 heures, mais mes parents (partir) à 8 heures.
2. Nous (sortir) très peu ; tous nos amis (sortir) plus que nous.
3. Tout le monde (mentir) ; seulement les uns (mentir) plus, les autres moins.
4. Va chercher les enfants, ils (sortir)..... de l'école à 5 heures.
5. Les derniers temps, je (dormir) mal, et toi, tu (dormir) bien ?
6. Pendant les pauses, les étudiants (sortir) dehors pour fumer.
7. On (sortir) ce soir ? – D'accord. Et on va où ?
8. Les jeunes Français ne (servir) plus dans l'armée, parce que le service militaire n'est plus obligatoire depuis 2001.
9. En Russie, on (servir) dans l'armée deux ans et dans la marine, on (servir) trois ans.
10. Je (ne pas consentir) à votre proposition. Cela ne me convient pas.
11. Qui (servir) le petit déjeuner ? – D'habitude, c'est ma mère qui le (servir)
12. Depuis quelque temps, je (se sentir) fatiguée, je ne (dormir) presque pas la nuit, ne (consentir) à aller nulle part et je (mentir) à mes parents que je suis en forme.
13. Les avions pour Paris (partir) de Borispol et ils arrivent à Roissy Charles-de-Gaulle.
14. Finalement, notre fils (consentir) à aller en vacances avec nous.
15. Les petits enfants (dormir) beaucoup plus que les adultes.

Exercice 4. Traduisez.

1. Підем куди-небудь сьогодні ввечері? – Ні, я погано почуваю себе.
2. Чому ти мені брешеш? – Ні, я не брешу.
3. О котрій годині вилітає твій літак на Париж? – О сьомій двадцять.
4. Останнім часом ти майже нікуди не виходиш.
5. Діти не згодні їхати в село на вихідні з нами.
6. В Ізраїлі всі дівчата служать в армії.



7. Всі мої друзі їдуть в відпустку на море, а я залишаюсь вдома.
8. Де ми ночуємо, у родичів чи в готелі? – Я на все згодна.
9. Не пали в квартирі, вийди на балкон, або надвір.
10. Під час уроку не виходять з аудиторії.
11. Ми не згодні з вашою пропозицією. Це нам не підходить.
12. Останнім часом, я погано сплю і почуваюся постійно стомленою.
13. Хто подає сніданок? – Зазвичай це я.

1.3.7. Verbe « dire »

Dire qch à qn de faire qch – говорити, сказати

Je dis

Tu dis

Il dit

Elle dit

Nous disons

Vous dites

Ils disent

Elles disent

Dis !

Disons !

Dites !

Dire bonjour – поздороватися

Dire au revoir – попрощатися

Exercice 1. Conjuguez le verbe « dire »

Je la vérité.

Il tout.

Nous bonjour.

Ils merci.

Je oui.

Tu des mensonges.

Elle ne rien.

Vous au revoir.

Elles « de rien ».

Tu non.

Exercice 2. Conjuguez les verbe « dire » et traduisez les phrases.

1. Qu'est-ce que tu ? – Je que les enfants des bêtises.
2. Les enfants, ne pas de gros mots !
3. – moi, s'il vous plaît, comment s'écrit ce mot.
4. Réfléchis avant de parler, ne pas n'importe quoi !
5. En France, on Madame ou Monsieur aux professeurs.
6. Ça ne se pas en français.
7. On se tu ? – Je ne pas non.
8. –moi la page, s'il vous plaît.



9. Les étudiants qu'il est plus facile d'étudier à l'université qu'à l'école.
10. A qui tu ça ? – A personne.
11. On que le français est plus difficile que l'anglais.
12. Les enfants ne pas toujours tout à leurs parents ; souvent, ils ne leur pas où ils vont et avec qui ils sortent.
13. Vous quelque chose, Mademoiselle ? – Non, Monsieur, je ne rien.
14. Les Français « à vos souhaits » quand quelqu'un éternue. Les derniers temps, on encore « à vos amours ».
15. Pour dire « merci », on « gracias » en espagnol.
16. Le plus souvent, les jeunes se « salut » et ils « bonjour » aux adultes.
17. Après 17 heures, les Français « bonsoir ».
17. Si quelqu'un va dormir, on lui « bonne nuit ».
18. Le professeur nous de lire le texte et de répondre aux questions.

Exercice 3. Répondez aux questions.

1. Qu'est-ce que vous dites quand vous rencontrez quelqu'un ?
2. Qu'est-ce que vous dites quand on vous donne quelque chose ?
3. Qu'est-ce que vous dites quand quelqu'un éternue ?
4. Qu'est-ce que vous dites quand vous venez le soir ?
5. Qu'est-ce que vous dites quand quelqu'un va dormir ?

Exercice 4. Traduisez.

1. Чому ти не здороваєшся ?
2. Скажіть мені, будь ласка, як перекладається це слово ?
3. На українській мові так не кажуть.
4. Що кажуть, коли хтось чхає ?
5. Ви все розказуєте своїм батькам ? – Ні, я не завжди їм кажу куди і з ким я йду гуляти.
6. Викладач каже, щоб ми прочитали та переклали текст.
7. Що ви кажете ? Я вас не розумію.
8. Не кажи дурниць. Подумай, перш ніж сказати щось.
9. Наш сусід ніколи ні з ким не здоровається.
10. Кажуть, що французька мова важча за українську.



1.3.8. Verbe « faire »

Faire – робити

refaire – переробити

Je fais

Tu fais

Fais !

Il fait

Faisons !

Elle fait

Faites !

Nous faisons

Vous faites

Ils font

Elles font

Faire le ménage – прибирати вдома faire la vaisselle – мити посуд

Faire le lit – застилати ліжко faire la cuisine – куховарити

Faire les courses – робити покупки

Faire de la musique, de la danse, de la politique – займатися музикою, танцями, політикою.

Faire du sport – займатися спортом

Faire du ski / du patinage – кататися на лижах, на ковзанах

Faire de la natation – займатися плаванням

Faire du vélo, du VTT, du cheval, du judo, du yoga, du fitness, de l'escalade, du jogging, de la musculation, de l'aérobic, de la randonnée, de la boxe

Faire du tennis = jouer au tennis

Faire du piano = jouer du piano

Faire du camping – відпочивати на природі з наметом

Faire des brochettes – смажити шашлики

Faire du feu – палити вогнище

Faire du bruit – шуміти

Faire attention à – звертати увагу на ..

Faire la connaissance de qn – познайомитися з ким-то

Faire sa connaissance – познайомитися з ним / з нею

Ça fait combien ? – Ça fait 100 hrivnas / 10 euros.

Quel temps fait-il aujourd'hui ? – Яка сьогодні погода ?

Il fait beau / mauvais / chaud / froid – Гарна погода / погана / жарко / холодно.

Il fait du vent. – Вітряно.



La forme négative

Je fais du sport.	Je ne fais pas de sport.
Tu fais de la musique.	Tu ne fais pas de musique.
Il fait du vent.	Il ne fait pas de vent.
Elle fait le lit.	Elle ne fait pas le lit.

Du, de la, de l', des → de
 Le, la, l', les → le, la, l', les

Exercice 1. Complétez selon le modèle.

Je *fais du* sport. Tu *fais de la* danse.

Il vélo.	Elle roller.
Nous natation.	Vous ski.
Ils judo.	Elles escalade.
Je courses	Tu cuisine.
Il politique.	Elle danse.
Nous camping.	Vous brochettes.
Ils ménage.	Elle vaisselle.

Exercice 2. Dites les phrases de l'exercice précédent à la forme négative, selon le modèle.

Je *ne fais pas de* vélo. Tu *ne fais pas de* roller.

Exercice 3. Complétez avec le verbe « faire ».

1. Toute la famille participe au ménage : mon mari la vaisselle, ma fille les lits, mes fils les courses et je la cuisine.
2. Vous du ski dans les Karpates ? – Non, nous du ski dans les Alpes.
3. Quel temps –il aujourd'hui ? – Il chaud mais il du vent.
4. Vous du vélo ou du roller ? – Je du roller.
5. Qui le ménage ? – C'est moi qui tout à la maison.
6. Ma sœur de la danse, mon frère de la musique et moi, je ne rien.
7. Qu'est-ce qu'on après les cours ? – On les courses, d'accord ?
8. C'est vous qui la vaisselle ? – Non, c'est ma mère qui la
9. Quand on du camping,, on du feu et on des brochettes.
10. attention quand tu traverses la rue.



11. Vous beaucoup trop de fautes, attention à la conjugaison des verbes irréguliers.
12. Quand il est en vacances, il toujours la connaissance d'une belle jeune fille.
13. Ça ne se pas comme ça. – Et comment ça se ?
14. Les femmes ukrainiennes rarement de la politique.
15. Un paquet de cigarettes et un briquet, ça ... combien ? – Çadix euros, Monsieur.
16. Chéri, ne pas tant de bruit, je travaille et tu me déranges..
17. Vous toutes les traductions vous-mêmes ? – Bien sûr que nous les nous-mêmes.
18. Nous tout pour lui, et lui, il ne rien pour nous.

Exercice 4. Posez des questions et répondez, selon le modèle.

En hiver. *Qu'est-ce que tu fais en hiver ? – En hiver, je fais du ski et du patinage.*

En été / le soir / dimanche / à la maison / dans la cour/ sur le court de tennis / au cours de danse / dans un club de gymnastique / à la montagne / à la campagne.

Exercice 5. Répondez aux questions.

1. Qu'est-ce que vous faites le matin ?
2. Qu'est-ce que vous faites à la maison ?
3. Qu'est-ce que vous ne faites pas à la maison ?
4. Qu'est-ce que vous aimez faire ?
5. Qu'est-ce que vous n'aimez pas faire ?
6. Qu'est-ce que vous faites après les cours ?
7. Quel sport faites – vous ?
8. Qui fait le ménage chez vous ?
9. Vous préférez faire la cuisine ou faire la vaisselle ?
10. Quel temps fait-il aujourd'hui ?

Exercice 6. Traduisez.

1. Яка сьогодні погода ? – Холодно та вітряно.
2. Що будемо робити після пар ? – Давай покатаємося на ролерах, згодна?



3. Взимку ми їздимо кататися на лижах в Карпати.
4. Що ти не любиш робити вдома ? – Я не люблю прибирати та мити посуд.
5. Твої друзі займаються спортом, музикою, танцями, а ти нічим не займаєшся. – У мене немає часу.
6. Ви смажите шашлики коли відпочиваєте на природі ? – Звичайно.
7. Зверни увагу на відмінювання цього дієслова і не роби більше помилок.
8. На пляжі мій брат знайомиться з красивою білявкою.
9. Ви все робите для своїх дітей, а вони для вас – нічого.
10. Не шуміть так, ви мені заважаєте.
11. Будьте обережні коли переходите вулицю.
12. Яким спортом ти займаєшся? – Я займаюсь тенісом.
13. Твої батьки займаються спортом ? – Так, мама займається фітнесом, а тато – боксом.
14. Сьогодні гарна погода, давай покатаємося на конях.
15. Хто сьогодні прибирає в квартирі? – Ти.
16. Де ви робите покупки ? – В супермаркеті.
17. Чому ти нічого не робиш вдома ? – У мене немає часу.
18. Це так не робиться. – А як це робиться ?
19. Скільки це коштує ? – Сто євро.
20. Що будемо робити після пар ? – Я йду додому.

1.3.9. Verbes « vouloir », « pouvoir », « devoir »

<u>Vouloir – хотіти</u>	<u>Pouvoir – могли</u>	<u>Devoir – мусити</u>
Je veux	Je peux	je dois
Tu veux	tu peux	tu dois
Il veut	il peut	il doit
Elle veut	elle peut	elle doit
Nous voulons	nous pouvons	nous devons
Vous voulez	vous pouvez	vous devez
Ils veulent	ils peuvent	ils doivent
Elles veulent	elles peuvent	elles doivent
Je voudrais – я б хотіла (ввічлива форма)		



Exercice 1. Conjuguez les verbes.

- (vouloir) Tu rester ? – Non, je partir.
(pouvoir) Vous répondre à ma question ? – Non, je ne pas.
(devoir) Ils poser des questions et tu répondre.
(pouvoir) Je ne pas fermer la fenêtre. Est-ce que vous m'aider ?
(vouloir) Je ne pas de gâteau, je de la glace.
(pouvoir) Tu sortir, mais tu ne pas le faire sans permission.
(devoir) Nous trouver l'information et vous la présenter en classe.
(vouloir) Max et Zoé se marier et Pierre et Léa divorcer.
(pouvoir) Je essayer cette robe ? – Bien sûr, vous aller dans
la cabine 2.

Exercice 2. Complétez les phrases avec « pouvoir », « vouloir » et « devoir ».

1. Il y a trop de bruit : je ne pas travailler.
2. Si tu être musclé, tu faire du sport.
3. On fumer dans un restaurant, mais on aller dans un espace réservé.
4. En voiture, on partir quand on ; en train, on réserver sa place.
5. Si vous faire des progrès, vous travailler !
6. On voter à dix-huit ans, mais on être inscrit à la mairie.
7. Les femmes voter en France seulement depuis 1944 !
8. Quand on prend l'avion, on se présenter une heure avant le départ.
9. Dans l'avion, on ne pas fumer pendant tout le vol.
10. Si tu apprendre à conduire, tu t'inscrire à l'auto-école.
11. Je téléphoner d'urgence et je ne pas trouver mon portable.
12. Maman, est-ce que je jouer ? – Tu faire ce que tu, mon petit.
13. Je vous combien ? – 50 euros.
14. Elle ne pas prendre de cours de gym aujourd'hui parce qu'elle est malade.
15. Des amis viennent chez moi ce soir, je absolument faire le ménage !



Exercice 3. Complétez le texte avec « devoir » et « pouvoir ».

Excusez-moi, Michèle, je partir, est-ce que je
utiliser une minute votre téléphone : je appeler un taxi et je ne
..... pas téléphoner de mon bureau parce qu'il y a une réunion. Bon,
je file, le taxi déjà être en bas. Je vous appelle demain, si je
..... . Au revoir !

Exercice 4. Répondez aux questions.

1. Vous pouvez traduire sans dictionnaire ?
2. Vous pouvez lire sans lunettes ?
3. Vous pouvez sortir le soir ?
4. Vous pouvez travailler dans le bruit ?
5. Vous voulez aller à l'étranger ?
6. Vous voulez faire de la politique ?
7. Vous voulez de la glace ?
8. Vous devez utiliser l'ordinateur chaque jour ?
9. Vous devez apprendre des textes par coeur ?
10. Vous devez chercher de l'information sur Internet ?

Exercice 5. Posez des questions et répondez, selon le modèle.

Devoir : le matin. *Qu'est-ce que tu dois faire le matin ? – Le matin, je dois préparer le petit déjeuner pour tous.*

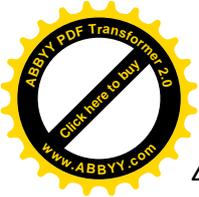
Devoir : pendant le cours de français / après les cours / le soir / à la maison ...

Pouvoir : tous les jours / le week-end / quand les parents ne sont pas là / dans le parc / sur la plage...

Vouloir : pendant les vacances / à l'université / à l'étranger / dans un centre commercial ...

Exercice 6. Traduisez.

1. Ти хочеш поїхати на море ? – Хочу, але не можу, я повинна закінчити роботу.
2. Мені треба скопіювати декілька документів, а я не можу знайти флешку.
3. Що ти хочеш робити по закінченню університету ? – Я б хотіла зайнятися політикою.



4. Ви можете перекласти цей текст без словника ? – Без словника, це – важко.
5. Хто може відповісти на моє запитання ? – Я можу.
6. Щоб отримати водійське посвідчення, перш за все, потрібно записатися в автошколу, вивчити правила дорожнього руху та навчитися водити машину.
7. Коли батьків немає вдома, можна робити, що хочеш.
8. Тут палити не можна. Ви повинні пройти в спеціально відведене місце.
9. Мені треба визвати таксі, але я не можу знайти свій мобільний.
10. Не можна скачати всі фільми, які хочеш.

1.3.10. Verbes « voir », « croire », « boire »

Voir – бачити

Je vois

Tu vois

Il voit

Elle voit

Nous voyons

Vous voyez

Ils voient

Elles voient

Croire – думати, вважати, вірити

Je crois

Tu crois

Il croit

Elle croit

Nous croyons

Vous croyez

Ils croient

Elles croient

Boire – пити

Je bois de l'eau

Tu bois du thé

Il boit du jus

Elle boit du champagne

Nous buvons du lait

Vous buvez de la bière

Ils boivent de la vodka

Elles boivent du vin

Je ne bois pas d'eau

Tu ne bois pas de thé

Il ne boit pas de jus

Elle ne boit pas de champagne

Nous ne buvons pas de lait

Vous ne buvez pas de bière

Ils ne boivent pas de vodka

Elles ne boivent pas de vin



Exercice 1. Complétez selon le modèle.

Je *bois* de la limonade. Tu *ne bois pas* de limonade.

Il vodka.

Elle vodka.

Nous du thé.

Vous thé.

Ils champagne.

Elles champagne.

Je cognac.

Tu cognac.

Il eau minérale.

Elle eau minérale.

Nous bière.

Vous bière.

Ils chocolat.

Elles chocolat.

Exercice 2. Répondez aux questions.

1. Qu'est-ce que vous buvez le matin ?
2. Qu'est-ce que vous buvez le soir ?
3. Vous buvez de la bière ?
4. Qu'est-ce qu'on peut boire au restaurant ?
5. Qu'est-ce qu'on peut boire à la discothèque ?
6. Qu'est-ce que vous buvez quand vous avez soif ?

Exercice 3. Conjuguez les verbes et traduisez les phrases.

1. Je (voir) que tu ne comprends pas tout.
2. Le professeur nous (croire) et nous le (croire) aussi.
3. Qu'est-ce que vous (voir) sur ce tableau ?
4. Qu'est-ce qu'on (voir) par la fenêtre de votre salle ?
5. Vous (croire) toujours ce qu'on vous dit ? – Non, je ne le (croire) pas toujours.
6. Ce n'est pas vrai, je ne vous (croire) pas.
7. Les parents ne (croire) pas toujours leurs enfants.
8. Tu (voir) que ce n'est pas facile et je (croire) que tu (devoir) travailler beaucoup plus.
9. Vous (voir) rarement vos grands-parents et nous (croire) que vous (devoir) aller les voir plus souvent.
10. Les adultes (croire) que les jeunes (boire) beaucoup dans les discothèques.
11. Vous (boire) du vin rouge, du vin blanc ou de la bière ? – Non, merci, je ne (boire) pas du tout d'alcool.
12. Il est tard, je (croire) que nous (devoir) rentrer.



Exercice 4. Traduisez.

1. Що ти п'єш вранці ? – Зазвичай вранці я п'ю каву, але інколи – чай.
2. Що видно з вікна вашої кімнати ? – Нічого цікавого.
3. Французи п'ють більше вина, ніж українці.
4. Я вважаю, що ти повинна закінчити цю роботу.
5. Чому ти мені не віриш ? Я кажу правду.
6. Мої батьки думають, що на дискотеках багато п'ють
7. Ви погано бачите ? – Так, я не можу читати без окулярів.
8. У Франції на сніданок дорослі п'ють каву, а діти – какао.
9. Ти п'єш вино чи горілку ? – Я п'ю сік, я зовсім не п'ю алкоголю.
10. Ви часто бачитесь зі своїми друзями ? – Ні, не часто.

1.3.11. Verbes « savoir, « connaître »

Savoir

Je sais

Tu sais

Il sait

Elle sait

Nous savons

Vous savez

Ils savent

Elles savent

Connaître

Je connais

Tu connais

Il connaît

Elle connaît

Nous connaissons

Vous connaissez

Ils connaissent

Elles connaissent

Savoir + verbe – вміти щось робити

Savoir + que / quand / où / comment ... – знати, що / коли / де / як ...

Connaître + nom – знати щось, кого-то

Qu'est-ce que tu sais ? – Je sais que ...

Qu'est-ce que tu sais de cette femme ?

Sais-tu quelque chose ? – Je sais tout. / Je ne sais rien.

Je le sais = je sais cela – Я це знаю.

Exercice 1. Complétez les phrases avec les verbes « savoir » et « connaître ».

1. Est-ce que tu l'adresse de Michel ? – Oui, je où il habite.
2. Tu parler espagnol ? – Non, je seulement quelques mots.
3. Je ne pas la soeur de Max, mais je qu'elle est très belle.



4. Vous que je vais en France ? – Oui, je le, mais je ne pas quand.
5. Mon petit frère l'alphabet mais il ne pas encore lire.
6. Qui cette ville ? – Je où elle se trouve.
7. Bravo ! Tu tout !
8. Comment s'appelle cette jeune fille ? – Je ne la pas.
9. Vous bien la grammaire ? – Non, je ne pas bien conjuguer les verbes.
10. Nous la conjugaison de tous les verbes, mais nous ne pas écrire sans fautes.
11. Ils bien le code de la route et ils bien conduire.
12. Je son opinion et je qu'il n'est pas d'accord avec vous.
13. Ma mère beaucoup de recettes et elle bien cuisiner.
14. Vos parents que vous êtes ici ? – Oui, mon père que je suis là.
15. Mon frère nager sous l'eau et il tous les poissons.
16. Tu qu'il est déjà tard ? – Oui, je qu'il faut partir.
17. Vous les parents de Serge ? – Non , nous ne les pas.
18. –tu quelque chose de cet homme ? – Je ne rien de lui.
19. Tu es très intelligent, tu absolument tout. – Mais non, parfois je pense que je ne rien.
20. Vous ce que signifient ces mots ? – Non, je ne pas cette expression.

Exercice 2. Traduisez.

1. Хто знає як пишеться це слово ? – Я знаю.
2. Я не знаю адреси Макса, але я знаю, що він живе в центрі.
3. Ви все знаєте ? – Ні, не все.
4. Я думаю, що ви абсолютно нічого не знаєте. – Чому ? Я знаю дещо.
5. Мої батьки не знають, що я тут. Вони думають, що я в селі.
6. Я знаю, що ти не згодний зі мною, але не знаю чому.
7. Ви знаєте всіх, а я не знаю нікого.
8. Ти що-небудь знаєш про цю дівчину ? – Я знаю тільки, що її зовуть Анна і що вона навчається на нашому факультеті.
9. Ніхто не знає його номера телефону.
10. Вони завжди все знають.



11. Я знаю правила дорожнього руху, але не вмію водити машину.
12. Звідки ти це знаєш ? – Але ж всі це знають.
13. Його меншому брату вже три роки, але він не вміє розмовляти.
14. Студенти не знають відмінювання дієслів та не вміють правильно ставити запитання.
15. Що ти знаєш ? – Нічого.

1.3.12. Verbes en « -endre », « -ondre »

Répondre à qch, à qn – відповідати	Entendre – чути
Je réponds	J'entends
Tu réponds	Tu entends
Il répond	Il entend
Elle répond	Elle entend
Nous répondons	Nous entendons
Vous répondez	Vous entendez
Ils répondent	Ils entendent
Elles répondent	Elles entendent

Attendre – чекати

Défendre qn, qch – захищати.

Défendre à qn de faire qch – забороняти

Dépendre de qn, de qch – залежати.

Ça dépend – коли як, дивлячись по обставинам

Descendre – спускатися.

Descendre à l'hôtel / chez des parents – зупинятися в готелі / у родичів

Rendre qch à qn – повертати

Vendre – продавати

Confondre – сплутувати

Exercice 1. Complétez les phrases.

(répondre) Jebien. Vousmal. Ils à toutes les questions.

(entendre) Tu tout. Nous quelques mots. Ellesune phrase.

(défendre) Il ses idées. Ils leurs principes. Nous vous

(défendre) Je vous..... de sortir. Vous nous d'entrer.

(dépendre) Tu de lui. Nous de nos parents. Il ne de personne.



- (descendre) Il l'escalier. Ils la rue. Nous au premier étage.
- (rendre) Elle nous nos cahiers. Elles vous la liberté.
- (vendre) On des CD là. Ils leur maison. Nous notre voiture.
- (confondre) Tu tout. Nous ne rien. Ils les verbes.
- (attendre) J' les vacances. Vous la fin du cours. Ils n' personne.

Exercice 2. Conjuguez les verbes et traduisez les phrases

1. Les étudiants (répondre) bien presque à toutes les questions du professeur.
2. Vous (entendre) bien ce que je dis ?
3. Qui vous (défendre) de sortir ? – Personne ne me (défendre)
4. Les étudiants (confondre) souvent les verbes « attendre » et « entendre ».
5. Vous (descendre) à pied ou en ascenseur ? – Je (descendre) toujours à pied.
6. Nous (attendre) nos amis à la sortie de la fac.
7. Pourquoi vous ne (défendre) pas toujours vos idées ?
8. Vous pouvez parler plus haut, s'il vous plaît, nous vous (entendre) mal.
9. (Rendre) – moi mon stylo, s'il te plaît.
10. Pourquoi vous (vendre) votre maison de campagne ?
11. Les jeunes (dépendre) souvent de leurs parents.
12. Vous comprenez les émissions de télévision en français ? – Ça (dépendre)
– Ça (dépendre) de quoi ? – Du sujet.
13. (Descendre) cette rue jusqu'au carrefour et (attendre) –moi là.
14. Tu (dépendre) de quelqu'un ? – Non, je ne (dépendre) de personne.
15. Il y a des parents qui ne (défendre) rien à leurs enfants.

Exercice 3. Traduisez.

1. Ти відповідаєш на всі запитання викладача ? – Майже на всі.
2. Твої батьки забороняють тобі виходити гуляти ввечері ? – Коли як.
3. Зачекай мене біля університету, я вже спускаюсь.



4. Ти чуєш, що я тобі кажу ? Я тобі забороняю заходити до моєї кімнати.
5. Коли ти їдеш у Львів, ти зупиняєшся у готелі чи у родичів ? – Коли як.
6. Студенти часто плутають дієслова «шукати» та « заходити».
7. Де продаються флешки ? – Не знаю.
8. Ви від кого-то залежите ? – Ми не залежимо ні від кого.
9. Поверніть мені, будь ласка, мою книжку.
10. Чому ти ніколи не захищаєш свої погляди ?
11. Говоріть голосніше, будь ласка, вас погано чути.
12. Чому ти продаєш свій велосипед ? – Я хочу купити мотоцикл.
13. Ти спускаєшся на перший поверх ліфтом ? – Ні, я спускаюся сходами.
14. Ти завжди все плутаєш. – Ні, я нічого не плутаю.
15. Ми чекаємо канікули щоб поїхати кататися на лижах в Карпати.

1.3.13. Verbes tu type « ouvrir »

Ouvrir – відкривати	S'ouvrir -відкриватися
J'ouvre	couvrir qch, de qch – покривати
Tu ouvres	Ouvre!
Il ouvre	Ouvrons!
Elle ouvre	Ouvrez !
Nous ouvrons	offrir qch à qn – дарувати, пропонувати
Vous ouvrez	souffrir de qch – страждати
Ils ouvrent	
Elles ouvrent	

Exercice 1. Dites à l'impératif.

- (ouvrir la fenêtre) Ouvre la fenêtre! Ouvrons la fenêtre! Ouvrez la fenêtre !
- (couvrir la table d'une nappe)
- (découvrir la vérité)
- (offrir des fleurs)
- (ne pas souffrir)



Exercice 2. Conjuguez les verbes et traduisez les phrases.

1. En Ukraine, les magasins (ouvrir) le plus souvent à neuf heures.
2. Les tiroirs de ce bureau (s'ouvrir) difficilement.
3. Nous (couvrir) la table d'une belle nappe blanche.
4. Röntgen (découvrir) les rayons X en 1907.
5. Les branches des pommiers (se couvrir) de fleurs.
6. Qu'est-ce que tu lui (offrir) pour son anniversaire ?
7. Les gens (souffrir) souvent de la solitude.
8. Il pleut, j' (ouvrir) mon parapluie.
9. En été, les plantes (souffrir) de la chaleur.
10. Les femmes aiment quand on leur (offrir) des cadeaux.

Exercice 3. Traduisez.

1. О котрій годині відкриваються магазини у Франції ?
2. Відкрийте книжки на двадцятій сторінці і зробіть першу вправу.
3. Це вікно не відкривається.
4. Що ти даруєш своїй мамі на день народження ?- Я їй дарую квіти та парфуми.
5. Ми не страждаємо від самотності.
6. За декілька днів дерева вкриваються цвітом.
7. Йде дощ, чому ти не відкриваєш парасольку ?
8. Ви покриваєте стіл скатертиною якого кольору ? – Коли як, але найчастіше, білою.

1. 4. Synthèse.

Exercice 1. Conjuguez les verbes.

1. Les étudiants (devoir) venir à temps à l'université, mais très souvent, ils (venir) en retard et on ne (pouvoir) rien faire.
2. Qu'est-ce que vous (faire) après les cours ? – Je (aller) au cinéma.
3. Vous (être) d'où ? – Nous (être) d'Ukraine.
4. Tu (partir) quand en vacances ? – Je ne (savoir) pas encore, mais je (vouloir) partir le 4 juillet si tout (aller) bien.
5. Les derniers temps, tu (mentir)souvent. Tu (pouvoir) expliquer pourquoi ?



6. Tu (être) toujours de mauvaise humeur, tu ne (sortir) pas, tu (dormir) tout le temps, tu (devoir) changer les idées.
7. (Ouvrir) vos cahiers, s'il vous plaît, nous (écrire) une dictée.
8. Je (s'ennuyer) à mourir à la maison, mais je ne (pouvoir) pas sortir parce que mes parents me (défendre) de le faire.
9. Chérie, on (aller) au théâtre ? – Pourquoi pas, (aller) – y.
10. Qu'est-ce que tu (offrir) à ton frère pour son anniversaire ? – Je ne (savoir) pas encore. Je (devoir) réfléchir. Tu (connaître) mon frère, qu'est-ce que tu (pouvoir) me conseiller ?
11. Les étudiants ne (comprendre) pas toujours ce qu'ils (entendre) sur les disques, c'est pourquoi ils (faire) beaucoup de fautes dans les questionnaires et ils (avoir) de mauvaises notes.
12. Qu'est-ce que vous (prendre) le matin ? – Je (prendre) du thé, mes parents (prendre) du café et mon petit frère (boire) du chocolat.
13. D'abord, les étudiants (lire) et (traduire) le texte, puis ils (répondre) aux questions et ensuite ils (écrire) un petit résumé.
14. Qu'est-ce que vous (dire) ? Je ne vous (comprendre) pas. Vous (pouvoir) répéter, s'il vous plaît ?
15. (Attendre) – moi, s'il te plaît, dans ma chambre. Je (revenir) dans un moment et on (partir)
16. Mes parents ne (savoir) pas toujours où je (aller), je ne leur (dire) pas avec qui je (sortir) et ce que je (faire)
17. Si vous (vouloir) être forts et en pleine forme, (faire) du sport, (ne pas boire) d'alcool, (manger) des produits sains et (dormir) assez la nuit
18. Tu (connaître) cette jeune fille ? – Non, je (savoir) seulement qu'elle (faire) ses études à la Sorbonne où elle (apprendre) le droit.
19. Vous (voir) bien ce que j'(écrire) au tableau ?
20. Nous (croire) que vous (boire) beaucoup trop de bière.



21. Quel âge (avoir) vos enfants ? – Les jumeaux (avoir) dix ans et le petit (avoir) trois ans.
22. Qu'est-ce que tu (mettre) pour sortir ? – Je (croire) que je (pouvoir)mettre cette robe noire, elle me (aller)très bien, n'est-ce pas ?
23. Quand mes parents (aller) à Paris, ils (descendre) toujours dans le même hôtel et ils (dire) que tout leur (convenir) là.
24. Tu (découvrir)toujours la vérité, on ne (pouvoir) rien te cacher.
25. Les enfants (devenir) insupportables, ils ne (consentir) jamais à rien, ils (dire) de gros mots et ils (mettre) n'importe quoi.
26. Vous me (croire) ? – Bien sûr que je vous (croire)

Exercice 2. Conjuguez les verbes.

Pour les Français en général, les vacances idéales (se passer) en juillet et en août au bord de la mer. Beaucoup, jeunes et vieux, (préférer) la montagne parce qu'ils (pouvoir) faire du ski en hiver et des randonnées en été. Le tourisme vert (se développer) et (devenir) à la mode. Les Français (aller) à la campagne pour se reposer. Certains (choisir) la ville pour visiter les musées ou voir des expositions. En général, les Français (passer) leurs vacances en France mais ils (aller) aussi à l'étranger, en Europe, dans les pays du soleil comme la Grèce, où dans les pays lointains, par exemple, en Chine, au Mexique, en Inde, en Australie, etc., seuls ou en voyages organisés.

Exercice 3. Complétez les phrases avec les verbes ci-dessous.

Devoir, savoir, pouvoir, vouloir, connaître.

1. Vous mon mari ?
2. Tuoù est Mireille ? – Non, je ne pas !
3. Est-ce que vous répéter la phrase lentement, s'il vous plaît ?
4. Pour obtenir un visa, vous apporter votre passeport.
5. Tu un café ? – Non, merci. Je ne rien.
6. Je prendre cette chaise ?
7. Est-ce qu'elle bien la région ?



Exercice 4. Complétez les phrases avec les verbes « pouvoir », « vouloir » ou « devoir ».

1. Avec un ordinateur portable, on créer des documents variés, on envoyer des courriels et on travailler où on Mais on recharger les batteries de temps en temps !
2. Avec un bon livre, on rêver, on lire dans le train ou le métro. On aussi apprendre beaucoup de choses, mais si on lire beaucoup, on avoir un peu de temps libre.
3. Avec un chien, on avoir un compagnon, mais on le promener tous les jours. Si on voyager, on trouver une solution pour le chien.

Exercice 5. Complétez le texte avec les verbes ci-dessous.

Prendre, travailler (2 fois), aimer, dîner, faire (3 fois), préparer, être, habiter, déjeuner.

Nous à Nancy dans une grande maison. Ma femme comme secrétaire à Nancy, mais moi, je à Metz. Je ma voiture pour aller au travail, bien sûr. Je avec des collègues dans un petit bistrot à côté du bureau. Le soir, nous à la maison, en famille. Quelquefois, je un bon plat, mais normalement, c'est ma femme qui la cuisine. Le week-end, nous beaucoup de choses. Nous très sportifs, nous du tennis, du jogging, de la randonnée. Les enfants aussi beaucoup la nature.

Exercice 6. Complétez le dialogue avec les verbes ci-dessous.

Aller, être, faire, travailler, habiter, partir, rentrer, voir, prendre

A Genève

- Mais c'est Elsa ! ... Elsa, Elsa !
- Omar ! Oh ! Mais quelle surprise ! Comment –tu ?
- Bien, bien. Et toi, qu'est-ce que tu là ?
- Ben, tu, je Et toi, qu'est-ce que tudans la vie, maintenant ?
- Je informaticien.
- Ah ! Oui, et où est-ce que tu ?



- Je à Paris mais j' à Vendôme. Et je le TGV pour aller travailler.
- Oh ! Tous les jours ?
- Non, je à Paris du lundi au mercredi seulement. Et le reste de la semaine, je à la maison.
- Ah ! Oui, et tu à quelle heure, le matin ?
- Très tôt. A 6 h 30. Et je tard le soir, vers 21 h, 21 h 30. Mais c'est seulement trois jours par semaine, ça
- Ah ! Oui, et qu'est-ce que tu à Genève, alors ?
- Ah ! là, je en vacances.

Exercice 7. Complétez le dialogue avec les verbes ci-dessous.

Aller, être, passer, prendre, tourner, continuer, traverser, entrer, arriver.

Pour aller au Louvre ?

- Pardon, monsieur. Le musée du Louvre, c'est par où ?
- Oh ! là, là ! Vous loin. De la gare Montparnasse, il y a un bus ...
- Ah ! non, non, j' y à pied.
- Bien. Alors, vous la rue de Rennes, il y a une banque au coin. Et là, vous tout droit. devant la poste puis tout droit. Là, vous à Saint-Germain-des-Près. Ça ?
- Oui, oui.
- Bien, alors, ensuite vous la rue Bonaparte, en face, jusqu'à la Seine. devant la fac à votre gauche. la Seine sur le pont. Et ensuite, vous au Louvre. A gauche, c'est la jardin des Tuileries. à droite : dans le musée sous la pyramide.
- Bien, pardon, le bus c'est quel numéro ?

Exercice 8. Conjuguez les verbes.

a. Nous (être) un groupe de jeunes. Nous (vouloir) aider les personnes âgées de notre quartier qui (vivre) seules. Pour elles, nous (obtenir) des places de cinéma et de théâtre. Nous (connaître) des troupes qui nous (soutenir) Nous (organiser) aussi des sorties dans les musées et nous (faire) des visites dans la région. Si nos



activités vous (plaire) et si vous (avoir) envies de nous répondre, téléphonez à : SOS Personnes âgées, 02 46 49 82 34.

b. Quand vous (voyager) vous (apprendre) plein de choses.

D'abord, vous (découvrir) d'autres pays. De plus, pendant un voyage, vous (se connaître) mieux. En plus, dans le train, dans l'autobus, vous (rencontrer) des gens qui (vivre) différemment, qui (avoir) d'autres habitudes. Quelquefois, ils vous (inviter) et ils vous (accueillir) même dans leur famille. Ensuite, ils (disparaître) de votre vie mais vous (se souvenir) de ces rencontres. De temps en temps, ils vous (écrire) et vous leur (répondre) Alors, vous (se souvenir) d'eux et vous n'(être) plus vraiment seul.

1.5. Les verbes pronominaux

S'intéresser à qn, à qch – цікавитися

S'arrêter – зупинятися

S'installer – влаштовуватися

Se trouver – знаходитись

Se terminer – закінчуватися

Se diriger vers qn, qch – прямувати

S'appeler – називатися

Se rencontrer – зустрічатися

Se réunir – збиратися

Se dépêcher de f. qch – поспішати

S'adresser à qn – звертатися

Se promener – гуляти

Se balader – прогулюватися

Se lever – вставати

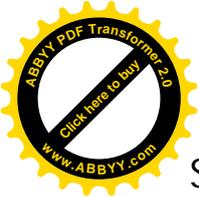
Se coucher – лягати (спати)

S'endormir – засипати

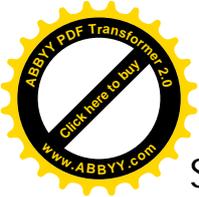
Se réveiller – прокидатися

Se laver – умиватися

Se baigner – купатися



Se doucher – приймати душ
Se laver les mains – мити руки
Se brosser les dents – чистити зуби
S'essuyer – витиратися
Se raser – голитися
Se peigner, se coiffer – причісуватися
S'habiller – одягатися
Se déshabiller – роздягатися
Se changer – перевдягатися
S'entraîner – тренуватися
Se tromper – помилятися
Se moquer de qn – насміхатися над ким-то
S'occuper de qn, de qch – займатися ким-то, чим-то
Se servir de qch – користуватися чим-то
S'habituer à qn, à qch – звикати до кого-то, до чого-то
Se reposer – відпочивати
Se voir – бачитися
S'approcher de qn, de qch – підходити
Se préparer à qch, à f.qch – готуватися од чого-то, щось зробити
S'amuser – розважатися, забавлятися
Se composer de – складатися з ...
S'excuser de qch, auprès de qn – вибачитися за щось, перед ким-то
Se parfumer – душитися парфумами
S'ennuyer – нудьгувати
S'ennuyer de qn, de qch – сумувати за ким –то, за чим-то
S'énervé – нервувати
S'inquiéter de qn – хвилюватися
Se sentir – почувати себе
Se rappeler qch – пам'ятати, згадувати
Se souvenir de qn, de qch – пам'ятати, згадувати
Se marier avec qn – одружуватися з ким-то
S'embrasser – цілуватися
Se disputer – сваритися
Se maquiller – підфарбовувати обличчя



Se fâcher contre qn – сердитися на кого-то

S'asseoir – сідати

Se débrouiller – розплутуватися, виходити із скрутного становища

Se perdre – заблукати

Se passer de qn, de qch – обійтися без кого-то, без чого-то

Se laver

Je me lave

Tu te laves

Il se lave

Elle se lave

Nous nous lavons

Vous vous lavez

Ils se lavent

Elles se lavent

S'intéresser

Je m'intéresse

Tu t'intéresses

Il s'intéresse

Elle s'intéresse

Nous nous intéressons

Vous vous intéressez

Ils s'intéressent

Elles s'intéressent

Forme négative

Je ne me lave pas

Tu ne te laves pas

Il ne se lave pas

Elle ne se lave pas

Nous ne nous lavons pas

Vous ne vous lavez pas

Ils ne se lavent pas

Elles ne se lavent pas

Forme interrogative

Est-ce que je me lave ?

Te laves-tu ?

Se lave-t-il ?

Se lave-t-elle ?

Nous lavons-nous ?

Vous lavez-vous ?

Se lavent-ils ?

Se lavent-elles ?

Où est-ce que je peux me laver les mains ?

Vous pouvez vous laver les mains dans la salle de bains.

Impératif

Lave – toi !

Lavons – nous !

Lavez – vous !

Ne te lave pas !

Ne nous lavons pas !

Ne vous lavez pas !



Exercice 1. Répondez aux questions.

1. Vous vous réveillez tôt ou tard, le matin ?
2. A quelle heure vous vous levez d'habitude ?
3. A quelle heure vous vous levez dimanche ?
4. Qu'est-ce que vous faites le matin dans la salle de bains ?
5. Vous vous coiffez avec un peigne ou avec une brosse ?
6. Combien de fois par jour vous vous brossez les dents ?
7. Vous vous maquillez chaque jour ?
8. Quand vous vous promenez ?
9. Vous vous couchez avant ou après minuit ?
10. Vous vous endormez facilement ou avec difficulté ?

Exercice 2. Complétez les phrases.

- (s'intéresser) Jeau sport. Nous..... à la littérature. Ils ... aux échecs.
 (se dépêcher) Tu de sortir. Vous de revenir. Il de partir.
 (se préparer) Je aux compétitions. Tu au concours. Ils à sortir.
 (se tromper) Nous rarement. Vous souvent. Elle ne..... pas.
 (s'adresser) Je au professeur. Il à la secrétaire. Ils à Michel.
 (se souvenir) Il de ses rêves. Nous de notre voyage. Ils ne de rien.
 (se voir) Vous souvent. Nous rarement. Ils chaque jour.

Exercice 3. Dites à l'impératif.

- (s'arrêter) *Arrête – toi ! Arrêtons – nous ! Arrêtez – vous !*
- (se préparer plus vite)
- (se baigner dans cette rivière)
- (se dépêcher)
- (s'excuser auprès de lui)
- (s'adresser au bureau des renseignements)
- (ne pas s'arrêter) Ne t'arrête pas ! Ne nous arrêtons pas ! Ne vous arrêtez pas !
- (ne pas s'inquiéter)
- (ne pas se moquer de lui)
- (ne pas s'habiller chaudement)
- (ne pas s'ennuyer)
- (ne pas s'énerver tant)
- (ne pas se fâcher)



Exercice 4. Complétez avec les verbes suivants.

1. Tu es fatiguée, en ce moment. Alors (se reposer) pendant les vacances.
2. Vous avez trop chaud ? Et bien, (se baigner) !
3. Bon, allez les filles, bon voyage ! Et puis, (s’amuser) bien !
4. Tu t’ennuies ? Bah, (se promener) sur la plage.
5. Votre train part à 6 heures du matin. Alors, (se coucher) plus tôt ce soir.
6. Tu es bien mouillé, (se changer)
7. Tu ne veux pas manquer le cours ? Alors, (se dépêcher)

Exercice 5. Dites ce que la mère dit à son enfant / à ses enfants, le matin.

Exemple : Michel, lève – toi enfin !
 Les enfants, levez – vous, il est déjà 7 heures !

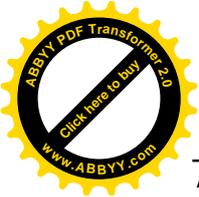
Exercice 6. Donnez les ordres contraires, selon l’exemple.

Exemple : Couche-toi tôt. → Ah non, ne te couche pas tôt !

1. Levez-vous tôt demain.
2. Baigne-toi dans la piscine.
3. Entraînons-nous au tennis cet après-midi.
4. Amuse-toi avant le dîner.
5. Reposons-nous maintenant.
6. Essuie-toi avec cette serviette.
7. Servons-nous d’Internet.
8. Approche-toi de la fenêtre ouverte.

Exercice 7. Complétez les phrases avec les verbes pronominaux, selon l’exemple.

1. Quand on est fatigué, *on se repose*.
2. Quand on a sommeil,
3. Quand on est sale,
4. Quand on est pressé,
5. Quand on n’a pas raison,
6. Quand il fait chaud,



- 7. Quand il fait froid,
- 8. Quand on s'aime,
- 9. Quand on veut être musclé,
- 10. Quand le feu est rouge,

Exercice 8. Conjuguez les verbes et traduisez les phrases.

- 1. A quoi (s'intéresser) – tu ? – Je (s'intéresser)le plus à l'informatique.
- 2. Pourquoi vous (se fâcher) ? – Je ne (se fâcher) pas, je (s'énervé) parce que je (se dépêché) de terminer le travail et je n'arrive pas à le faire, je (se tromper) trop souvent.
- 3. Les touristes (se souvenir) longtemps de leurs impressions de voyage quand tout (se passer) et (se terminer) bien.
- 4. Nous ne (se voir) pas souvent, chacun (s'occuper) de ses affaires et nous (se réunir) tous ensemble une fois par mois.
- 5. La mère (s'inquiéter) toujours quand ses enfants (se sentir) mal.
- 6. Quand j'arrive dans une autre ville, avant tout je (s'adresser) à l'office de tourisme pour savoir où (se trouver) les monuments les plus intéressants à visiter et puis je (se débrouiller) facilement.
- 7. Tu (s'ennuyer)à la campagne ? – Non, pas du tout. Je (se baigner) dans la rivière, je (se promener) dans la forêt et je (se sentir) mieux qu'en ville.
- 8. Tu as l'air fatigué, (se reposer)
- 9. Pourquoi vous (se moquer) de moi ? – Mais non, personne ne (se moquer) de toi, ne (s'inquiéter)pas.
- 10. Parfois les jeunes filles (se maquiller) et (se parfumer) trop.



Exercice 9. Employez le pronom qui convient.

1. Nous pouvons balader dans ce parc.
2. Je ne veux pas occuper seul de cette affaire, et tu ne dois pas fâcher si je te demande de m'aider un peu.
3. Quel bel endroit ! Nous pouvons installer là et reposer un peu.
4. Où est-ce que je peuxasseoir ? – Vous pouvez asseoir dans ce fauteuil.
5. Quand vous voulez marier ? – Mais nous ne voulons pas marier, on peut aimer sans marier, non ?
6. Ils ne doivent pasinquiéter tant, tout doit terminer à temps.
7. Chez qui nous pouvons réunir ?
8. A qui je dois adresser pour régler ce problème ? – Tu peux adresser au doyen et tu ne dois pas inquiéter, il est sympa.
9. Les enfants, avant tout, vous devez laver, brosser les dents et bien essuyer et puis vous pouvez amuser.
10. Tu dois souvenir de ces événements. – Peut-être, mais je ne peux pas souvenir de tout.
11. Vous pouvez ne pas inquiéter, tout va bien.
12. Je ne peux pas passer de l'aide de mes parents.

Exercice 10. Complétez le texte par les verbes ci-dessous.

S'habiller, se coucher, faire, se lever, être, sortir, se promener, rentrer, aller.

Mon frère Paul et moi, nous à 7 heures et demie. Nous On au collège ensemble mais nous ne pas dans la même classe . Mon frère de l'allemand et moi, de l'anglais. On du collège à 5 heures et on un peu. Nous à la maison à 6 heures. Moi, je à 9 heures. Mon frère, lui, à 10 heures.



Exercice 11. Complétez le texte avec les verbes ci-dessous.

S'endormir, se terminer, se promener, s'entraîner, se lever, s'habiller, faire (3 fois), sortir, appeler, préparer, prendre, aller (2 fois), retourner, rentrer, dormir (2 fois), jouer, être, regarder

Une journée avec Mary Pierce

Je vers 7 h 30 tous les matins. Je ma toilette et je mes vêtements. Ensuite, je et je mon petit déjeuner : fruit, yaourt, céréales et jus d'orange. De 9 heures à 11 heures, je puis je déjeuner. A 15 heures, je à l'entraînement. Je jusqu'à 17 heures. Au total, je trois à cinq heures de tennis par jour. Ensuite, je deux heures de musculation. Ma journée vers 19 heures. Généralement, je chez moi. Le samedi, je parfois avec des amis au restaurant. Le dimanche, je libre. Je jusqu'à midi. Je à la plage ou je en bateau. Le reste de la semaine, pas de folies ! Le soir, je un tout petit peu la télé et j' mes amis. Je tôt, vers 22 h 30 : je neuf à dix heures par nuit.

Exercice 12. Traduisez.

1. О котрій годині ти встаєш ? – Зазвичай я встаю о шостій, але в неділю я можу встати опівдні.
2. Ти можеш не поспішати, у нас є час. І не хвилюйся, все нормально.
3. Під час подорожі в інше місто, я завжди звертаюся в турагенство, щоб узнати, які визначні місця можна відвідати.
4. Чим цікавиться твій брат ? – Нічим. Він нестерпний, він завжди сердиться, нервує і він завжди в поганому настрої.
5. Перш за все, ти повинен вибачитися.
6. Якщо ви погано почуваете себе, ви повинні звернутися до лікаря.
7. Щоб бути у формі, я тренуюся кожного дня.
8. Ви помиляєтесь, коли погано готуетесь до контрольної роботи.
9. Щоб вирішити цю проблему, студенти повинні звернутися до декана.
10. Викладачі не повинні насміхатися над студентами, коли вони помиляються.



11. Я не можу обійтися без вашої допомоги.
12. Чому ви не одружуєтесь ? Ви разом вже давно, кохаєте один одного, ви ніколи не сваритесь.
13. Як закінчується ця історія ? – Добре.
14. Ти на мене сердишся ? – Зовсім ні.
15. Діти, не підходьте до відкритого вікна.
16. Ми не можемо займатися цією справою, вона нас не цікавить.
17. Ти пам'ятаєш про ці події ? – Ні, я нічого не пам'ятаю.
18. Все добре, ви можете не хвилюватися.
19. Де ми можемо сісти ? – Сідайте на диван.
20. В суботу ми збираємося у мене чи у тебе ?



2. FUTUR PROCHE

Найближчий майбутній час вказує на подію, що зараз повинна відбутися:

Attends –moi, je vais revenir. – Зачекай мене, я зараз повернуся.

Якщо в реченні є обставина часу, то в цьому випадку мова йде про більш віддалене майбутнє:

En été, je vais aller en France. – Влітку я поїду у Францію.

Formation : le verbe « aller » au présent + infinitif

Je vais revenir

Je ne vais pas revenir

Tu vas partir

Tu ne vas pas partir

Il va travailler

Il ne va pas travailler

Elle va faire le ménage

Elle ne va pas faire le ménage

Nous allons danser

Nous n'allons pas danser

Vous allez écrire

Vous n'allez pas écrire

Ils vont aller au cinéma

Ils ne vont pas aller au cinéma

Elles vont répondre

Elles ne vont pas répondre

Demain – завтра après demain – післязавтра

Cette semaine / La semaine prochaine – на цьому тижні / на наступному тижні

Cette année / L'année prochaine – в цьому році / в наступному році

Ce mois-ci / Le mois prochain – в цьому місяці / в наступному місяці

Dans cinq minutes / cinq ans – через п'ять хвилин / п'ять років

Le futur proche des verbes pronominaux.

Je vais me lever

Je ne vais pas me lever

Tu vas te reposer

Tu ne vas pas te reposer

Il va se promener

Il ne va pas se promener

Elle va se maquiller

Elle ne va pas se maquiller

Nous allons nous balader

Nous n'allons pas nous balader

Vous allez vous habituer

Vous n'allez pas vous habituer

Ils vont se dépêcher

Ils ne vont pas se dépêcher

Elles vont s'habiller

Elles ne vont pas s'habiller

Tu vas leur téléphoner ? – Non, je vais leur envoyer un e-mail.



Exercice 1. Mettez au futur proche, selon le modèle.

Aujourd'hui	Demain
Je me lève à 6 heures.	<i>Je vais me lever à 9 heures.</i>
Je prends du thé.
Je sors à 7 heures.
J'ai quatre cours.
Je déjeune au resto-U.
Je rentre à 18 heures.
J'appelle ma grand-mère
J'apprends le français
Je me couche tôt.

Exercice 2. Mettez le texte au futur proche.

Ils partent en week-end au bord de la mer. Ils prennent le train à six heures. Ils arrivent vers neuf heures. Ils laissent les bagages à l'hôtel. Ils boivent un café sur le port. Ils louent un bateau. Ils visitent la côte. Ils achètent des souvenirs. Ils prennent beaucoup de photos. Ils déjeunent dans un petit restaurant pas cher. Ils rentrent à l'hôtel. Ils se reposent un peu et puis ils sortent. Ils se baladent à travers la ville.

Exercice 3. Mettez le dialogue au futur proche.

- Qu'est-ce que tu fais pendant tes vacances ?
- Je passe mes vacances chez mon oncle et ma tante en Bretagne. Je suis un parfait paysan.
- Tu t'occupes des vaches ?
- Bien sûr ! J'aide aussi mon oncle. Nous travaillons dans les champs. C'est intéressant.
- Ça change des examens et des livres ! Mais tu vois des amis, là-bas ?
- Oui, bien sûr ! Et puis, on sort de temps en temps avec mes cousins. Et toi, qu'est-ce que tu fais ? Tu pars ?
- Non, je ne pars pas. C'est difficile, parce que je repeinds mon studio. Et puis ma sœur et moi, nous travaillons au supermarché à côté.
- Tu travailles au supermarché ? Ça alors ! Tu ne prends pas de vacances du tout ?
- Si, un peu. En septembre, je vais voir une amie à Berlin.



Exercice 4. Complétez les phrases au futur, selon le modèle.
J'ai faim, je vais manger un sandwich.

- J'ai soif,
- J'ai chaud,
- J'ai froid,
- J'ai sommeil,
- J'ai besoin d'un livre
- Je suis fatiguée,
- Je suis trop grosse,

Exercice 5. Complétez au futur proche, selon l'exemple.

Exemple : Normalement, il prend le train (avion). → Cette fois, il va prendre l'avion.

1. Normalement, elle prend du café. (thé)
2. En général, il se lève à 6 heures. (7 heures)
3. D'habitude, ils dînent dans un restaurant chinois. (indien)
4. Normalement, je me couche à 23 heures. (minuit)
5. En général, nous faisons les courses le vendredi. (samedi)
6. Vous jouez au tennis. (ping-pong)
7. Tu connais déjà ma mère. (père)
8. Normalement, elle écrit des lettres. (courriel)
9. En général, ils vont à la montagne. (à la mer)
10. Tu t'occupes des enfants. (de moi)

Exercice 6. Complétez le texte avec les verbes ci-dessous, et mettez-les au futur proche.

Rentrer, être, s'occuper, jouer, faire, manger, préparer.

Alors, mon chéri, ce soir Julie de ta sœur et toi.
 Tu sage ! D'abord, tu tes devoirs. Après,
 tu avec ta sœur. Julie le dîner. Vous
 du poulet et des pommes de terre sautées. Ton père et moi,
 nous vers onze heures.



Exercice 7. Répondez aux questions à la forme négative, selon le modèle.

– *Tu vas rester chez toi ce week-end ? – Non, je ne vais pas rester chez moi.*

1. Tu vas travailler ?
2. Tu vas préparer ton examen ?
3. Tu vas réviser tes notes de cours ?
4. Tu vas surfer sur Internet ?
5. Tu vas te reposer ?
6. Tu vas sortir le soir ?
7. Tu vas appeler tes amis ?
8. Tu vas ranger ta chambre ?
9. Tu vas aider tes parents ?
10. Mais qu'est-ce que tu vas faire, finalement ?

Exercice 8. Complétez les questions au présent, et les réponses au futur proche.

Exemple : Vous vous couchez tard ? – Non, mais je vais me coucher tard ce soir.

1. Vous tôt ? – Non, mais je tôt demain. (se lever)
2. Il maintenant ? – Non, mais il le mois prochain. (se reposer).
3. Ils ? – Non, je suis sûr qu'ils pendant les prochaines vacances. (se disputer)
4. Tu ? – Non, mais je samedi prochain. (se promener)
5. Elle à sa nouvelle vie ? – Non, mais elle bientôt. (s'habituer)
6. Ils ? – Non, mais ils pendant la prochaine réunion. (se parler)
7. Tu ce matin ? – Non, mais je pour la soirée. (se maquiller)
8. Il de son jardin ? – Non, il n'a pas le temps, mais il de son jardin au printemps. (s'occuper)
9. Vous tous les jours ? – Non, mais nous..... tous les jours pendant les vacances. (se téléphoner)
10. Tu chaque jour ? – Non, mais je chaque jour en été. (s'entraîner)



Exercice 9. Répondez aux questions en utilisant un pronom, selon le modèle.

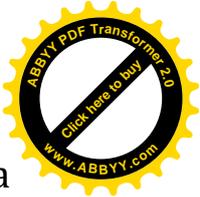
- Tu vas téléphoner à *tes parents* ? – Oui, je vais *leur* téléphoner.
Tu vas *me* répondre tout de suite ? –
Tu vas envoyer une carte postale à *ton amie* ?
Tu vas inviter *tes amis* ?
Tu vas admirer *les curiosités* de la ville ?
Tu vas visiter *les musées* ?
Tu vas *nous* écrire ?
Tu vas acheter des fleurs à *ta mère* ?
Tu vas aider *tes parents* ?

Exercice 10. Qu'est-ce que vous allez faire, pendant les prochaines vacances ?

1. Est-ce que vous allez rester dans votre ville ?
2. Est-ce que vous allez voir des amis ?
3. Est-ce que vous allez vous reposer ?
4. Est-ce que vous allez prendre l'avion ?
5. Est-ce que vous allez parler français ?
6. Est-ce que vous allez vous lever tôt ?
7. Est-ce que vous allez travailler ?
8. Est-ce que vous allez lire ?
9. Est-ce que vous allez surfer sur Internet ?
10. Est-ce que vous allez télécharger des films français ?

Exercice 11. Traduisez.

1. Цього літа ми не поїдемо на море, ми залишимося вдома.
2. Я дуже втомилася, я посплю годинку.
3. Сьогодні ввечері ти нікуди не підеш, ти будеш вчити уроки.
4. Мої батьки повернуться з подорожі через три дні.
5. Наступного року я поїду навчатися у Францію.
6. Що ти збираєшся робити після занять ? – Спочатку я пообідаю в кафетерії, а потім піду за покупками в торговельний центр.
7. Зачекай мене тут, я повернусь через п'ять хвилин.



8. Завтра ви принесете свої словники і ми перекладемо декілька текстів.
9. Вже пізно, я повинна повертатися додому тому, що батьки будуть хвилюватися.
10. Хто відповідь на моє запитання?
11. Зараз ми прочитаємо та перекладемо новий текст, а потім напишемо диктант.
12. Коли ти прибереш у своїй кімнаті?
13. Ти йому напишеш ? – Ні, я йому зателефоную.
14. Ми вам пришлемо листівку із Франції.
15. Мій брат приїде завтра і ми організуємо вечірку у нас вдома.
16. Студенти отримають дипломи в червні.
17. Де ви будете працювати після університету ?
18. Ти мені допоможеш знайти цю інформацію ? – Звичайно, але зачекай хвилинку, я складу свої речі і ми пошукаємо разом на французьких сайтах.
19. Коли ти повернеш мені мій словник ?
20. Що ти купиш своїй сестрі на день народження ? – Я їй куплю красиву косметичку.
22. Ви будете купувати цю сукню ? – Я подумаю.
23. Що ми будемо робити сьогодні ввечері ? – Ми підемо в ресторан.
24. Я не буду відповідати на це запитання.



3. LE PASSÉ RÉCENT

Formation : le verbe « venir » au présent + de + infinitif

Je viens d'arriver – я недавно прийшла

Tu viens de lire – ти щойно прочитав

Il vient de partir – він нещодавно поїхав

Elle vient de sortir – вона тільки що вийшла

Nous venons de déménager – ми недавно переїхали

Vous venez de répondre – ви щойно відповіли

Ils viennent de venir – вони тільки що приїхали

Elles viennent de se réveiller – вони щойно проснулись

Exercice 1. Mettez les verbes au passé récent.

a. Je réponds → *Je viens de répondre*

Je sors / tu joues / il révisé le français / elle lit un texte / on construit cette maison / nous finissons le travail / vous lisez ce texte / ils choisissent des livres / elles boivent de l'eau / j'envoie un e-mail / tu télécharges de la musique / il fait du roller / elle joue au tennis / nous mangeons / vous apprenez des mots nouveaux / ils écrivent une dictée / elles prennent une douche.

b. Je me lave → *Je viens de me laver*

Je me réveille / tu te promènes / il se rase / elle se maquille / nous nous amusons / vous vous baignez / ils se marient / elles s'habillent / je me parfume / tu te trompes / il s'installe à sa table / elle s'excuse / nous nous levons / vous vous rencontrez / ils se couchent / elles se réunissent.

c. Je te réponds → *Je viens de te répondre.*

Je lui téléphone / tu me mens / il nous invite / elle vous dit la vérité / nous vous appelons / vous nous posez une question difficile / ils leur envoient des cartes postales / elles nous répondent / je t'écris / tu me réveilles / il lui achète un cadeau / elle nous dérange / nous les aidons / vous le faites / ils le disent / elles l'apprennent / les enfants les traduisent / Pierre la voit / mes parents me donnent de l'argent.



Exercice 2. Répondez négativement et donnez une raison.

Exemple : Tu veux boire quelque chose ? → Non merci, je viens de prendre un café.

1. Anne et Philippe, vous voulez un peu de gâteau ?
2. Pardon, madame, je peux entrer dans la salle ?
3. Est-ce que tes parents sont là ?
4. Je vais au supermarché. Tu veux quelque chose ?
5. Tu vas lui écrire ?
6. On va à la cafétéria ?

Exercice 3. Traduisez.

1. Мішеля немає вдома, він щойно вийшов.
2. Я нічого не знаю, я тільки що прийшла.
3. Ми погано знаємо місто, ми нещодавно переїхали.
4. Ви щойно прослухали новий текст, який ви повинні прочитати та перекласти вдома.
5. Не хвилюйся, я щойно йому зателефонувала, він прийде через п'ять хвилин.
6. Ми недавно продали свою машину.
7. Чому ти нічого не їси ? – Я тільки що пообідала.
8. Він не проти, ми тільки що з ним говорили.

Exercice 4. Passé récent ou futur proche ?

Complétez avec *venir* ou *aller*.

1. Il est à l'hôpital. Il avoir un accident.
2. Allez, vite ! Ils bientôt arriver.
3. Tu n'as plus de travail ! Mais qu'est-ce que tu faire ?
4. Ah, c'est trop tard, monsieur. Le train pour Lille partir.
5. Et après le bac, elle aller dans quelle école ?
6. Ils sont à l'aéroport, leur avion arriver dans cinq minutes.
7. J'ai très soif. – Mais ce n'est pas possible. Tu boire un litre de jus d'orange.
8. Je pars en vacances et ma sœur partir avec moi.



9. Tu viens avec nous au cinéma ? On joue « Taxi 3 ». – Oh non !
Nous voir ce film pendant le cours de français.
10. On joue aux cartes ? – Non. Maintenant vous vous coucher.
Vous faire trois parties de Monopoly.
11. Dépêchez-vous les enfants : le train partir !
12. Il faut arroser les fleurs ? – Non, je de le faire. Regarde, la terre
est trempée.
13. Je ne sais pas remplir ce formulaire. – Attends, je t'aider.
14. Sa petite sœur naître. Elle s'appelle Karine.
15. Tu es là depuis longtemps ? – Non, je arriver.



4. LE PASSÉ COMPOSÉ

Passé composé вживається для вираження дії, закінченої в минулому.

Passé composé утворюється за допомогою допоміжних дієслів avoir або être у теперішньому часі + participe passé.

Participe passé дієслів I групи закінчується на -é :

Parler – parlé, travailler – travaillé, danser – dansé.

Participe passé дієслів II групи закінчується на -i :

Finir – fini, choisir – choisi, réfléchir – réfléchi.

Participe passé дієслів III групи мають різні закінчення.

4.1. Le passé composé des verbes conjugués avec « avoir »

4.1.1. Les verbes du premier groupe.

Parler

J'ai parlé

Je n'ai pas parlé

Tu as parlé

Tu n'as pas parlé

Il a parlé

Il n'a pas parlé

Elle a parlé

Elle n'a pas parlé

Nous avons parlé

Nous n'avons pas parlé

Vous avez parlé

Vous n'avez pas parlé

Ils ont parlé

Ils n'ont pas parlé

Elles ont parlé

Elles n'ont pas parlé

La prononciation de l'infinitif « parler » et du participe passé « parlé » est identique.

On peut varier la négation : je n'ai jamais parlé, je n'ai rien mangé, je n'ai plus dansé, je n'ai pas encore travaillé.

La forme interrogative.

Est-ce que j'ai parlé ?

As-tu parlé ?

A-t-il parlé ?

A-t-elle parlé ?

Avons-nous parlé ?

Avez-vous parlé ?

Ont-ils parlé ?

Ont-elles parlé ?



Прислівники bien, mal, beaucoup, peu, assez, trop, déjà, tout ставляться між допоміжним дієсловом та participe passé:

J'ai bien mangé, tu as mal travaillé, il a beaucoup voyagé, elle a peu chanté, nous avons assez marché, vous avez trop bavardé, ils ont déjà joué, j'ai tout mangé.

Hier – Вчора

Avant – hier – Позавчора

Hier soir / hier matin – Вчора ввечері / вчора вранці

L'année dernière, l'année passée – минулого року

Le mois dernier – в минулому місяці

La semaine dernière – на минулому тижні

Il y a deux jours – два дні тому

Il y a vingt minutes, il y a un mois, il y a trois ans, il y a quatre heures....

Il y a longtemps – давно

Exercice 1. Mettez les verbes entre parenthèses au passé composé.

1. Pierre, je le connais, j'(habiter) 10 jours chez lui.
2. En juillet, nous (visiter) l'Espagne.
3. Il (regarder) le match de foot à la télé.
4. Nous (adorer) notre séjour en France.
5. Qu'est-ce que vous (manger) au restaurant chinois ?
6. Jeudi, on (travailler) toute la soirée.
7. Tu (trouver) la solution ?
8. Hier soir, mes frères (rencontrer) ta sœur à la piscine.
9. Il (commencer) à travailler à l'étranger.
10. Notre équipe (gagner) le match pour la coupe du pays.
11. Nous (parler) toute la soirée.
12. Elle (garder) les enfants.
13. Ils (décider) de partir.
14. Mes parents (proposer) d'aller à la montagne à Noël.
15. Hier, j' (regarder) la télé et j'(surfer) sur Internet.
16. Quand tu (commencer) à apprendre le français? – Il y a deux mois.
17. Comment vous (passer) les vacances? – J' (voyager)



Exercice 2. Mettez les phrases suivantes au passé composé.

- 1. Je cherche mes clés.
- 2. Tu achètes un ordinateur.
- 3. Il travaille tout le week-end.
- 4. Elle déjeune avec des amis.
- 5. Nous écoutons de la musique.
- 6. Vous téléphonez à vos parents.
- 7. Ils dansent toute la soirée.
- 8. Elles mangent de la glace.
- 9. Je ne travaille pas ce soir.
- 10. Tu n'étudies pas le français.
- 11. Il ne fume pas
- 12. Elle ne prépare pas le petit déjeuner.
- 13. Nous ne déjeunons pas au restaurant.
- 14. Vous ne surfez pas sur Internet.

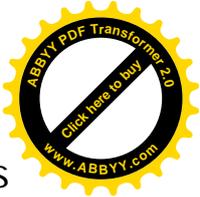
Exercice 3. Mettez le texte au passé composé.

Je commence à travailler à huit heures. Je travaille jusqu'à midi. J'achète un sandwich. Je mange dans le jardin. Je marche. Je fume une cigarette. Je regarde les vitrines. Je téléphone à Marie. Je recommence le travail à deux heures. Je termine à six heures. Je passe la soirée avec Marie. Nous écoutons des disques. Nous dansons. Nous jouons au poker.

Exercice 4. Mettez les verbes au passé composé et replacez-les dans le texte.

Déjeuner, travailler, parler, manger, commencer, décider, participer, accepter.

Hier, j' toute la journée. J' à 8 heures. J' à trois réunions, mais, comme d'habitude, nous n' rien ! Je n' pas à la cantine, j' juste un sandwich. J' avec mes collègues du nouveau projet. Ils mes propositions.



Exercice 5. Mettez les verbes au passé composé, puis replacez-les dans les dialogues.

Manger, regarder, marcher, acheter, gagner, jouer, louer, dîner (2 fois)

1. Tu le match à la télévision ? – Oui ! L'équipe des Verts !
2. Ils une maison ? – Non, ils un appartement pour six mois.
3. Vous au restaurant, hier soir ? – Non, nous à la maison, avec des amis.
4. Qu'est-ce que tu, à midi ? – Une salade grecque et une tarte aux pommes.
5. Est-ce que vous au tennis, hier ? – Non, nous au bord de la mer.

Exercice 6. Répondez aux questions selon le modèle

- En général, vous déjeunez au resto-U ou chez vous ?
 - En général, je déjeune au resto-U, mais hier, j'ai déjeuné chez moi.
1. En général, vous commencez à huit heures ou à neuf heures ?
 2. D'habitude, vous mangez de la viande ou du poisson au déjeuner ?
 3. Normalement, vous achetez des produits au magasin ou au marché ?
 4. En général, vous téléphonez à vos parents l'après-midi ou le soir ?
 5. D'habitude, vous passez les soirées seul ou avec des amis ?
 6. Normalement, le soir vous regardez la télé ou vous surfez sur Internet ?
 7. En général, vous écoutez de la musique ou les infos à la radio ?
 8. D'habitude, vous jouez au volley ou au basket ?

Exercice 7. Posez cinq questions à votre voisin d'après le modèle de l'exercice 5.

Exercice 8. Répondez aux questions à la forme négative.

1. Tu as mangé des croissants, ce matin ?
2. Tes parents ont visité la France, cette année ?
3. Votre professeur a parlé de son voyage, pendant le cours ?
4. Les étudiants ont trouvé une solution, finalement ?
5. Vous avez joué aux échecs, hier soir ?



6. Vous avez étudié le français à l'école ?
7. Nous avons acheté tout le nécessaire ?
8. Les jeunes filles ont dansé toute la soirée ?
9. Les étudiants ont parlé français après les cours ?
10. Votre frère a travaillé au magasin, pendant les vacances ?

Exercice 9. Répondez aux questions à la forme négative, selon le modèle.

Vous avez déjà mangé ? – Non, je n'ai pas encore mangé.

1. Vous avez déjà travaillé ?
2. Vous avez déjà étudié l'espagnol ?
3. Vous avez déjà joué au poker ?
4. Vous avez déjà visité le musée du Louvre ?
5. Vous avez déjà dîné dans un grand restaurant ?
6. Vous avez déjà mangé des cuisses de grenouille ?
7. Vous avez déjà voyagé à l'étranger ?
8. Vous avez déjà parlé avec des Français ?

Exercice 10. Répondez aux questions à la forme négative, selon le modèle.

Tu as mangé quelque chose ? – Non, je n'ai rien mangé.

1. Tu as copié quelque chose sur la clé USB ?
2. Tu as téléchargé quelque chose ?
3. Tu as regardé quelque chose à la télé ?
4. Tu as noté quelque chose, pendant le cours ?
5. Tu as gravé quelque chose sur le disque ?
6. Tu as trouvé quelque chose sur ce site ?

Exercice 11. Répondez aux questions selon le modèle.

Vous avez beaucoup mangé, hier soir ? – Non, hier soir, j'ai peu mangé.

1. Vous avez beaucoup dansé, pendant la soirée ?
2. Vous avez beaucoup travaillé, la semaine dernière ?
3. Vous avez beaucoup voyagé, l'année dernière ?
4. Vous avez beaucoup parlé, pendant le cours ?
5. Vous avez beaucoup nagé, pendant les vacances ?
6. Vous avez beaucoup marché, le week-end dernier ?



Exercice 12. Traduisez.

1. Коли ви почали вивчати французьку мову ? – Три місяці тому.
2. Дівчата багато танцювали підчас вечірки ? – Ні, вони танцювали мало, але вони багато розмовляли.
3. Як твої батьки провели відпустку ? – Вони багато подорожували за кордоном.
4. Ваш викладач вже розказував про свою подорож до Франції ? – Ще ні.
5. Ви знайшли що-небудь на цьому сайті ? – Ні, я нічого не знайшла.
6. Хто виграв матч ? – Не знаю, я телевизор не дивилась.
7. Що ти купила в супермаркеті ? – Я купила фрукти, овочі, хліба, але забула купити сиру.
8. Вчора я не працювала, я провела весь день на березі озера.
9. Коли ти купив цей комп'ютер ? – Минулого року.
10. Хто палив на кухні ? – Ніхто. Ми палили на балконі.
11. Що ви дивилися по телевизору вчора ввечері ? – Ми подивилися новини і все.
12. Я бачу, що ви нічого не записали на лекції.
13. Чому ти не скопіювала цю інформацію на флешку ? – Я забула.
14. Я ніколи не грала в теніс.
15. Що ти їв в обід ? – Я їв суп, салат та яблуко.

4. 1. 2. Les verbes du deuxième groupe

Finir

J'ai fini

Tu as fini

Il a fini

Elle a fini

Nous avons fini

Vous avez fini

Ils ont fini

Elles ont fini

Je n'ai pas fini

Tu n'as pas fini

Il n'a pas fini

Elle n'a pas fini

Nous n'avons pas fini

Vous n'avez pas fini

Ils n'ont pas fini

Elles n'ont pas fini



Exercice 1. Mettez les verbes entre parenthèses au passé composé.

1. Je (réfléchir)..... et je (choisir) quelques disques.
2. Nous (agir) en commun et nous (finir) le travail à temps.
3. Le malade (obéir) au médecin et il (guérir) vite.
4. Vous (réagir) très vite et nous, nous (réagir) lentement.
6. Est-ce que vous (réfléchir) à notre proposition avant de prendre une décision ?
7. Qu'est-ce qu'on (bâtir) dans votre quartier ?
8. Pourquoi la voiture (ralentir) devant la maison ?
9. Les parents (punir)les enfants parce qu'ils (ne pas réagir) à leurs remarques.
10. Les spectateurs (beaucoup applaudir) les comédiens.

Exercice 2. Dites au passé composé.

- | | |
|-----------------------------------|--|
| 1. J'agis en ami. | 9. Je n'obéis pas à mes parents. |
| 2. Tu grandis vite. | 10. Tu ne réfléchis pas avant de parler. |
| 3. Il réunit ses amis. | 11. Il ne choisit rien. |
| 4. Elle rougit. | 12. Elle n'applaudit pas cet acteur. |
| 5. Nous finissons le travail. | 13. Nous ne maigrissons pas en été. |
| 6. Vous bâtissez une maison. | 14. Vous ne vieillissez pas. |
| 7. Ils ralentissent. | 15. Ils ne guérissent pas. |
| 8. Elles réussissent leur examen. | 16. Elles ne finissent pas de parler. |

Exercice 3. Répondez aux questions.

1. Quand vous avez fini l'école ?
2. Vous avez toujours agi en ami ?
3. Vous avez toujours réagi aux remarques de vos parents ?
4. Quel livre vous avez choisi pour la lecture à domicile ?
5. Vous avez applaudi les comédiens ?
6. Vous avez grossi en hiver ?
7. Vous avez maigri en été ?
8. Vous avez déjà réuni des amis chez vous ?
9. Vous avez réussi votre examen d'anglais ?
10. Vous avez déjà réfléchi à votre avenir ?



Exercice 4. Traduisez.

1. Ви вибрали щось ? – Ні, я нічого не вибрала.
2. Ти добре подумав, перш ніж прийняти рішення ? – Так, я добре подумав.
3. Взимку Марія дуже поправилася, але влітку схудла.
4. Чому ви наказали дітей ? – Вони не слухалися.
5. Що побудували в вашому районі минулого року ? – Великий торговельний центр.
6. Хворий вже видужав ? – Ще ні.
7. Чому вона не відреагувала на його слова ? – Тому, що вона ніколи нікого не слухається.
8. Ви вже закінчили вправу ? – Так, декілька хвилин тому.
9. Яку книжку ти вибрала для домашнього читання ? – Я вибрала «Мегре у міністра» Сіменона.
10. Студенти діяли спільно і закінчили роботу вчасно.

4. 1. 3. Les verbes du troisième groupe.

Avoir – eu	Prendre – pris
Lire – lu	Apprendre – appris
Voir – vu	Comprendre – compris
Devoir – dû	Mettre – mis
Boire – bu	Dire – dit
Croire – cru	Ecrire – écrit
Pouvoir – pu	Suivre – suivi
Vouloir – voulu	Consentir – consenti
Recevoir – reçu	Dormir – dormi
Apercevoir – aperçu	Sentir – senti
Falloir – fallu	Servir – servi
Pleuvoir – plu	Mentir – menti
Savoir – su	Rire – ri
Connaître – connu	Sourire – souri
Répondre – répondu	Ouvrir – ouvert
Confondre – confondu	Découvrir – découvert
Attendre – attendu	Couvrir – couvert
Entendre – entendu	Offrir – offert



Rendre – rendu
 Vendre – vendu
 Tenir – tenu
 Retenir – retenu
 Obtenir – obtenu
 Prévenir – prévenu
 Perdre – perdu
 Vivre – vécu
 Plaire – plu
 Courir – couru

Traduire – traduit
 Construire – construit
 Conduire – conduit
 Peindre – peint
 Craindre – craint
 Eteindre – éteint
 Etre – été
 Faire – fait

Exercice 1. Transformez au passé composé.

Ivan lit le journal. Il voit une offre d'emploi intéressante. Il écrit une lettre. Il attend une réponse. Il reçoit une convocation. Il a un rendez-vous. Il met une cravate. Il prend un taxi. Il voit le chef du personnel. Il répond à des centaines de questions. Il a une réponse positive. Il boit du champagne avec ses amis.

Exercice 2. Mettez au passé composé, selon le modèle

En vacances, le matin :	Hier aussi :
Je dors jusqu'à midi.	J'ai dormi jusqu'à midi.
Je bois du café.
Je lis le journal.
Je mets un jogging.
Je fais le tour du parc.
Je prends une douche.
J'écris à mes amis.

Exercice 3. Complétez au passé composé, selon l'exemple.

Exemple : Normalement, il prend le train (bus) → mais hier, il a pris le bus.

1. Normalement, elle met un tailleur (une robe) pour aller au travail , mais hier, elle ...
2. En général, il fait du tennis (squash), mais la semaine dernière, il
3. D'habitude, je prends le métro (taxi) pour aller au centre, mais dimanche, j'



4. Normalement, je vois ma voisine dans la cour (la rue), mais hier soir, j'
5. En général, nous faisons les courses ensemble (séparément), mais samedi, nous
6. D'habitude, il boit un café le matin (un thé), mais ce matin, il
7. Normalement, elle prend une douche le soir (un bain), mais hier soir, elle
8. D'habitude, les enfants ont de bonnes notes (mauvaises notes), mais hier, ils

Exercice 4. Complétez avec les verbes au passé composé.

Dans le métro

Sanji (voir) Keïko dans le métro. Keïko (sourir) à Sanji. Tout de suite, Sanji (comprendre) Alors, pour retrouver Keïko, Sanji (prendre) et (reprendre) le métro. Il (apprendre) des poésies, il (écrire) des mélodies. Un jour, dans le métro, il (revoir) Keïko. Il (courir) et il (dire) : « Je vous aime ! Je m'appelle Sanji. » Simplement elle (répondre) : « Bonjour Sanji, je suis Keïko. »

Exercice 5. Répondez selon l'exemple, en variant les expressions de temps.

Exemple : Tu vas faire le ménage ? – Non, j'ai déjà fait le ménage hier soir.

1. Ils vont prendre des vacances ?
2. Vous allez écrire des cartes postales ?
3. Il va offrir des fleurs à sa mère ?
4. Elle va prévenir ses parents de son retard ?
5. Tu vas mettre la table ?
6. Il va boire de la bière ?
7. Vous allez prendre une douche ?
8. Tu vas apprendre cette poésie ?
9. Vous allez lire cet article ?
10. Tu vas voir ce film ?



Exercice 6. Répondez selon l'exemple.

Exemple : Tu as déjà fait le ménage ? – Non, je n'ai pas encore fait le ménage.

1. Vous avez déjà traduit ce texte ?
2. Tu as déjà vu ce film ?
3. Tes parents ont déjà appris la nouvelle ?
4. Ton ami a déjà obtenu le visa ?
5. Tu as déjà éteint ton portable ?
6. Tu as déjà mis ce pantalon ?
7. Vous avez déjà répondu à l'invitation de vos amis ?
8. Les étudiants ont déjà appris le japonais ?
9. Tes grands-parents ont déjà vendu leur voiture ?
10. Tu as déjà reçu son message ?

Exercice 7. Dites au passé composé, selon l'exemple.

Exemple : Je comprends tout – J'ai tout compris.

Tu confonds tout. Il apprend tout. Ils prennent tout. Nous vendons tout. Vous obtenez tout. Elles lisent tout. Je crois tout. Tu sais tout. Il entend tout. Elle retient tout. Nous perdons tout. Ils mettent tout. Vous dites tout. J'ouvre tout. Ils éteignent tout. Il offre tout. Vous voyez tout. Nous traduisons tout. Elles boivent tout. Ils reçoivent tout.

Exercice 8. Complétez au passé composé négatif.

Faire les courses – écrire à Michel – prendre les billets d'avion – mettre la table – ouvrir le courrier – répondre à la lettre de Marie – prévenir mes parents de mon départ – tenir ma promesse de tout faire à temps.

C'est terrible ! Je n'ai rien fait aujourd'hui ! Je n'ai pas

Exercice 9. Répondez selon l'exemple.

Exemple : Tu as compris quelque chose ? – Non, je n'ai rien compris.

1. Nous avons confondu quelque chose ?
2. Tu as appris quelque chose ?
3. Il a entendu quelque chose ?
4. Vous avez dit quelque chose ?
5. Les enfants ont lu quelque chose ?



6. Tu as fait quelque chose ?
7. On a construit quelque chose dans votre quartier ?
8. Les étudiants ont retenu quelque chose ?
9. Tu as perdu quelque chose ?
10. Elle a vu quelque chose ?

Exercice 10. Répondez librement.

1. Vous avez appris le français à l'école ?
2. Vous avez compris la formation du passé composé ?
3. Vous avez pris une douche, ce matin ?
4. Vous avez offert un cadeau à votre ami pour son anniversaire ?
5. Vous avez éteint votre portable, avant le cours ?
6. Vous avez retenu tous les mots nouveaux ?
7. Vous avez suivi tous les conseils de vos parents ?
8. Vous avez vécu dans un autre pays ?
9. Vous avez pris des photos , pendant les vacances ?
10. Vous avez conduit une voiture ?

Exercice 11. Conjuguez le verbe au passé composé. Mettez le premier verbe à la forme négative et le deuxième à la forme affirmative.

Exemple : D'habitude, je prends une douche le matin, mais aujourd'hui je n'ai pas pris de douche, j'ai pris un bain.

1. En général, au petit déjeuner, Marie et Michel boivent du chocolat chaud, mais aujourd'hui, ils, ils (boire) du thé.
2. M. Martin met toujours une cravate pour aller à son travail, mais aujourd'hui, il, il (choisir) un polo.
3. Le soir, avec Michel, nous faisons souvent une partie de Monopoly, mais ce soir, nous, nous (lire) une BD.
4. D'habitude, le week-end les enfants font du vélo, mais ce week-end, ils, ils (faire) du roller.
5. En été, mes cousins dînent dans le jardin, mais ce soir, il a plu alors ils, ils (mettre la table) dans la salle à manger.
6. Tous les après-midi, je joue au tennis avec Michel mais aujourd'hui, je avec Michel, je (faire) une partie de tennis avec ma tante.
7. D'habitude je gagne, mais contre ma tante, je, je (perdre)



Exercice 12. Conjuguez les verbes au passé composé.

Un voyage mouvementé

- Alors, ce voyage au Japon ?
- C'était bien, mais un peu mouvementé.
- Ah bon ? Pourquoi ?
- D'abord, je (vouloir) arriver très tôt à l'aéroport, mais je (avoir) un petit problème de réservation de taxi. Il y (avoir) une confusion avec Alain. Bref ... Rien de grave, mais je (devoir) prendre le métro, finalement.
- Tu (pouvoir) arriver à l'heure pour le vol ?
- Oui, et Alain aussi, mais nous (attendre) presque une heure à l'enregistrement.
- Vous (pouvoir) dormir dans l'avion ?
- Oui, mais pas beaucoup ! On (devoir) travailler sur les documents pour la grande réunion de mercredi à Tokyo. Alain (vouloir) discuter plusieurs points. Après, je (lire) deux rapports, je (répondre) à quelques mails.
- A Tokyo, vous (pouvoir) trouver l'hôtel sans difficulté ?
- Oui, mais d'abord, à l'aéroport de Tokyo, je (perdre) mon agenda électronique. Je (devoir) aller déclarer la perte. On (perdre) au moins deux heures.
- Quelle histoire ! Mais après, vous (voir) un peu la ville, j'espère !
- Non, on (ne pas pouvoir), on (ne pas avoir) le temps ! Mardi soir, je (vouloir) sortir un peu, mais je (recevoir) un appel de Thierry, et je (devoir) retourner au bureau pour une téléconférence.
- Au fait, tu (voir) Yishiko ?
- Oui, heureusement, c'est bien, je (pouvoir) dîner avec elle mercredi soir, dans un vrai restaurant japonais.
- Et bien sûr, vous (boire) du saké, toutes les deux !
- Oh oui ! Et nous (avoir) l'occasion de déguster des sushis délicieux ! C'était très agréable. Au fait, tu (entendre) la nouvelle ? Yoshiko va se marier avec un Suédois.
- Oui, je sais, je (recevoir) un mail ce matin. Je (ne pas encore répondre) Elle (déjà vendre) sa maison, je crois.
- Oui, et elle va partir en Suède le mois prochain.



Exercice 13. Traduisez.

1. Що ви робили вчора ввечері ? – Спочатку ми вивчили уроки, потім подивилися телевизор і трохи почитали.
2. Діти каталися на велосипеді ? – Ні, вони каталися на ролерах.
3. Студенти відповіли на всі запитання викладача і отримали гарні оцінки.
4. Чому ти не захотіла поїхати на море ? – Я не змогла, мені треба було працювати.
5. Вчора весь день йшов дощ і нам прийшлося залишитися вдома.
6. Ви все зрозуміли ? – Так, і ми уже відповіли на запитання і написали резюме тексту.
7. Я не змогла йому додзвонитися. Він мабуть вимкнув телефон.
8. Тут жарко. Чому ви не відкрили вікно ?
9. Що ти подарував Марині на день народження ? – Квіти та парфуми.
10. Хто вів машину ? – Брат. Я не взяла своє водійське посвідчення.
11. Ти чула новину ? Сергій їде у Францію, він вже отримав візу і купив білет на літак.
12. Ти отримала моє повідомлення ? Чому ти мені не відповіла ? – Ти знаєш, я загубила телефон.
13. Чому ти не прибрала в квартирі ? – У мене не було часу.
14. Я щось переплутала ? – Ні, все нормально, ти нічого не переплутала.
15. Ти вже бачив цей фільм ? Він тобі сподобався ? – Так, він мені дуже сподобався.
16. Хто намалював цю картину ? – Пікассо.
17. Хто вивчав французьку мову в школі ? – Ніхто. Всі вивчали англійську.
18. Ви запам'ятали *participe passé* дієслів третьої групи ?
19. Чому ти весь вечір був в поганому настрої ? – У мене було багато проблем.
20. Мої дідусь з бабусею прожили все життя в селі. Вони не захотіли переїжджати до нас в Суми.
21. Вчора я загубила бумажник і мені прийшлося повертатися додому пішки.
22. Я не можу залишитися, тому що я не попередила батьків.



4.2.1. Le passé composé des verbes conjugués avec « être »

Aller – allé	Partir – parti
Sortir – sorti	Entrer – entré
Rentrer – rentré	Retourner – retourné
Arriver – arrivé	Venir – venu
Revenir – revenu	Devenir – devenu
Monter – monté	Descendre – descendu
Tomber – tombé	Rester – resté
Mourir – mort	Naître – né
Passer – passé	

Aller

Je suis allé (e)	Je ne suis pas allé (e)
Tu es allé (e)	Tu n'es pas allé (e)
Il est allé	Il n'est pas allé
Elle est allée	Elle n'est pas allée
Nous sommes allés (allées)	Nous ne sommes pas allés (allées)
Vous êtes allé (allée, allés, allées)	Vous n'êtes pas allé (allée, allés, allées)
Ils sont allés	Ils ne sont pas allés
Elles sont allées	Elles ne sont pas allées

Pour la forme « vous », quatre cas sont possibles :

Pierre, vous êtes allé au théâtre ?

Marie, vous êtes allée au théâtre ?

Pierre et Marie, vous êtes allés au théâtre ?

Marie et Irène, vous êtes allées au théâtre ?

Quand « on » replace « nous », le participe passé prend avec « être » le marque du pluriel : Michel et moi, on est allés au théâtre.

Exercice 1. Mettez au passé composé. Changez les horaires.

D'habitude, Marie part à 8 heures. Hier, elle est partie à 9 heures.

D'habitude, le bus arrive à 8h10.

En général, le facteur passe à 10 heures.

En général, le professeur reste jusqu'à 18 heures.

Normalement, je rentre à 19 heures.



Exercice 2. Complétez avec les verbes au passé.

Aller – partir – monter – rester – rentrer.

- | | |
|--------------------------------|----------------------------------|
| Michel à Rio. | Marie en Sicile. |
| Il en avion. | Elle en train. |
| Il sur le Pain de sucre. | Elle sur l'Etna. |
| Il quinze jours à Rio. | Elle huit jours en Sicile. |
| Il hier. | Elle avant-hier. |

Exercice 3. Complétez avec les verbes au passé composé.

1. Le train à 10 h et il à midi.
2. L'ascenseur au troisième étage, puis il.....au rez-de-chaussée.
3. Le voleur par la fenêtre, puis il par la porte.
4. Picasso en 1881 et il en 1973.

Exercice 4. Mettez le texte au passé composé.

Monsieur Dumas arrive au bureau vers 8h. Il entre par la porte de service. Il descend au sous-sol. Il sort avec une grosse valise. Il va à la gare. Il revient vers 9 h. Il entre par la porte principale. Il monte en ascenseur. A 10 h, une voiture de police arrive. L'inspecteur Henri sort de la voiture. Il entre dans l'immeuble. Il monte au 5-e étage. Il sort vers midi avec monsieur Dumas. Il va au commissariat. Puis, il remonte dans sa voiture. Il va à la consigne de la gare. Il va à l'aéroport, il part pour Miami.

Exercice 5. Répondez selon l'exemple.

Tu vas aller à la poste ? – Non, je suis déjà allé à la poste.

1. Vous allez passer à la pharmacie ?
2. Il va sortir ?
3. Elle va retourner aux Etats-Unis ?
4. Vous allez aller en France ?
5. Ils vont partir en vacances ?
6. Vous allez monter en haut de la Tour Eiffel ?



Exercice 6. Répondez selon l'exemple.

Exemple : Vous êtes déjà allé en France ? – Non, je ne suis pas encore allé en France.

1. Ton frère est déjà parti en vacances ?
2. Tes parents sont déjà rentrés ?
3. Ta sœur est déjà sortie ?
4. Tu es déjà descendu dans la cave ?
5. Tu es déjà monté au grenier ?
6. Vous êtes déjà passés à la banque ?
7. Ils sont déjà entrés dans cette salle ?
8. Le train est déjà arrivé ?
9. Cet écrivain est déjà devenu célèbre ?
10. Vous êtes déjà resté longtemps seul à la maison ?

Exercice 7. Répondez librement aux questions.

1. Vous êtes sorti, le week-end dernier ?
2. Est-ce que vos amis sont venus vous voir, récemment ?
3. Est-ce que vous êtes parti en vacances, l'année dernière ?
4. Quand êtes-vous allé à la campagne, la dernière fois ?
5. A quelle heure êtes-vous rentré à la maison, hier ?
6. Vous êtes déjà tombé amoureux (amoureuse) ?
7. Vous êtes tombé malade, en hiver ?
8. Quand et où êtes-vous né ?
9. En quelle année êtes-vous entré à l'université ?
10. Vous êtes déjà allé à l'étranger ?
11. Vous êtes venu à l'université à l'heure ou en retard ?
12. Vous êtes resté dans la salle pendant la pause ou vous êtes sorti ?

Exercice 8. Traduisez.

1. Куди ви їздили на канікули ? – Ми їздили на море.
2. Ви туди літали на літаку ? – Ні, ми їздили на поїзді.
3. Хто зайшов до аудиторії першим ?
4. Ти прийшла в університет вчасно сьогодні ? – Ні, я спізнилася.
5. Чому ти спізнилася ? – Я вийшла з дому пізніше ніж зазвичай.
6. Хто вже піднімався на Ейфелеву вежу ?
7. Ви спустилися на перший поверх пішки ? – Ні, ми спустилися на ліфті.



- 8. Ти закохалася ? – Ні. Чому ти запитуєш ?
- 9. Літак вже прилетів ? – Так, декілька хвилин тому.
- 10. Поїзд вже відправився ? – Ще ні.
- 11. Чому ти залишилася вдома ? – Я захворіла.
- 12. Ти вчора заходила в супермаркет ? – Ні, після занять я зразу повернулася додому.
- 13. Минулого року моя сестра їздила у Францію і цього року хоче туди ще раз поїхати.
- 14. Це правда, що твоя мама народилася у Франції ?
- 15. Моя бабуся померла десять років тому.

4.2.2. « Etre » ou « Avoir » ?

Дієслова *sortir, rentrer, passer, monter, descendre, retourner*, які зазвичай відмінюються з дієсловом « être », при наявності прямого додатку відмінюються з дієсловом « avoir ».

Без прямого додатку	З прямим додатком
→ être	→ avoir
Elle est sortie dans la rue.	Elle a sorti le chien.
Nous sommes rentrés tard.	Nous avons rentré la voiture.
Ils sont passés devant notre maison.	Ils ont passé leurs examens.
Elle est descendue au rez-de-chaussée.	Elle a descendu la poubelle.
Il est monté au deuxième étage.	Il a monté l'escalier.
Je suis retourné au bureau.	J'ai retourné mes poches.

Monter / descendre l'escalier, la rue, la rivière, la piste de ski.

Exercice 1. « Etre » ou « avoir » : complétez au passé composé.

- 1. passer Ils ont passé les vacances à Côte et ils sont passés par la Suisse.
- 2. sortir Ils de la voiture et les bagages.
- 3. rentrer Ils la voiture au garage et dans la maison.
- 4. monter Ils l'escalier à pied et au huitième étage.
- 5. descendre Ils à la cave et la poubelle.



Exercice 2. « Etre » ou « Avoir » : complétez au passé composé.

1. (entrer / sortir) Les gangsters par la fenêtre et ils..... par la porte.
2. (arriver / sortir) Les enfants de l'école et ilstous les jouets.
3. (descendre / monter) Jean à la cave et il au grenier.
4. (sortir / monter) Carlo de la voiture et il les valises.
5. (rentrer / sortir) Anna la voiture et elle la poubelle.

Exercice 3. « Etre » ou « avoir » : mettez les verbes au passé composé.

1. J'espère que vous (passer) de bonnes vacances.
2. Pourquoi tu (rentrer) si tard ?
3. Qui (sortir) le chien ?
4. Vous (monter) les bagages dans votre chambre ?
5. Il (descendre) en ascenseur et sa femme (descendre) l'escalier.
6. Je (passer)chez toi hier soir.
7. Est-ce que tu (sortir) la glace du frigo ?
8. Elle (sortir) sans rien dire.
9. Je (rentrer) toutes les données dans l'ordinateur.
10. Tu (passer) combien de temps en France ?
11. Tu (descendre) quelle piste, la rouge ou la noire ?
12. Qu'est-ce que vous (sortir) de votre sac ?
13. Nous (retourner) ensemble en France.
14. Les mauvais jours (retourner)
15. Il (retourner) toute la maison pour trouver ses clés.

Exercice 4. Scénario. Mettez les verbes au passé composé.

Il sort du bureau. Il monte dans le bus. Quelques minutes après il descend du bus. Il passe chez le boulanger. Il sort avec du pain. Il monte l'escalier. Il rentre chez lui. Il passe un survêtement. Il descend la poubelle. Il sort le chien qui descend en courant. Il rentre la voiture au garage. Il retourne chez le boulanger pour acheter des gâteaux. Il passe un moment avec lui. En revenant il monte la poubelle. Il passe le pain au four et le retourne pour le faire griller. Puis il passe un moment devant la télé en attendant sa femme.



Exercice 5. Traduisez.

1. Сподіваюсь, ти добре провів канікули. – Так, я знову їздив в Париж.
2. Я перевернула всю квартиру, але ключі не знайшла.
3. Ви піднялися на ліфті ? – Ні ми піднялися сходами.
4. Чому ти не виніс сміття ?
5. Ти виводив собаку ? Чому він сидить під дверима?
6. Ввечері студенти повернулися в університет на заняття з іспанської.
7. Вчора вона зайшла до мене і ми вийшли разом.
8. Ви здали вже всі екзамени ?
9. Чому ти повернувся так пізно ? – Я заходив до Михайла.
10. Ти вже спускався по цій лижні ? – Ні, я боюсь.

4.2.3. Le passé composé des verbes pronominaux.

Tous les verbes pronominaux se conjuguent avec le verbe « être ».

Se reposer

Je me suis reposé (e)

Tu t'es reposé (e)

Il s'est reposé

Elle s'est reposée

Nous nous sommes reposés (reposées)

Vous vous êtes reposé (reposée, reposés, reposées)

Ils se sont reposés

Elles se sont reposées

je me suis bien reposé

tu t'es mal reposé

il s'est beaucoup reposé

elle s'est peu reposée

nous nous sommes déjà reposés

Forme négative

Je ne me suis pas reposé

Tu ne t'es pas reposé

Il ne s'est pas reposé

Elle ne s'est pas reposée

Nous ne nous sommes pas reposés

Vous ne vous êtes pas reposés

Ils ne se sont pas reposés

Elles ne se sont pas reposées

Forme interrogative.

Est-ce que je me suis reposé ?

T'es-tu reposé ?

S'est-il reposé ?

S'est-elle reposée ?

Nous sommes-nous reposés ?

Vous êtes-vous reposés ?

Se sont-ils reposés ?

Se sont-elles reposées ?



En français, on rencontre deux types de verbes pronominaux :

1. Les verbes pronominaux réfléchis. (On se fait quelque chose à soi-même.)

Dans ce cas, le participe passé s'accorde avec le sujet.

Nous nous sommes lavés. Marie s'est essuyée.

Mais si après le verbe pronominal il y a un complément d'objet direct, le participe passé ne s'accorde pas avec le sujet.

Nous ne nous sommes pas lavé les mains. Marie s'est essuyé les mains.

2. Les verbes pronominaux réciproques. (On fait quelque chose avec quelqu'un d'autre.)

Nous nous sommes vus. (voir qn)

Nous nous sommes téléphoné. (téléphoner à qn)

Quand « on » signifie « nous », on fait l'accord du participe passé avec le sujet :

Marie et moi, on s'est vues hier.

Exercice 1. Mettez les verbes suivants au passé composé.

1. Je (s'occuper) des enfants, et lui, il (s'occuper) des animaux.
2. Il (se lever) tôt, et moi, je (se lever) tard.
3. Nous (s'installer) au bord de la mer, et vous (s'installer) où ?
4. Je (se coucher) à 11 heures, et toi, tu (se coucher) à quelle heure ?
5. Ils (se baigner) toute la journée.
6. On (se préparer) tranquillement.
7. Nous (s'asseoir) à une terrasse de café.
8. Pour traduire ce texte, je (se passer) du dictionnaire.

Exercice 2. Complétez au passé composé, puis répondez.

1. Vous (se lever) tôt ce matin ?
2. Hier soir, vous (se coucher) tard ?
3. Votre père (se raser) ce matin ?
4. Votre mère (se maquiller) aujourd'hui ?
5. Et toi, tu (se maquiller) ?
6. Vos parents (se promener) dimanche dernier ?
7. Vous (se baigner) dans la mer pendant les vacances ?
8. Vous (se servir) de votre ordinateur hier ?



Exercice 3. Décrivez les actions au passé composé.

Des voyageurs dans un train de nuit.

Aller à la gare – monter dans le train – s’installer – se laver – se déshabiller – se coucher – se réveiller –etc.

Deux jeunes filles avant une fête.

Se laver – s’habiller – se maquiller – se coiffer – se parfumer – partir etc.

Exercice 4. Mettez les phrases au passé composé.

1. Les étudiants s’adressent au doyen.
2. Nous nous intéressons à votre proposition.
3. Pourquoi tu te dépêches de partir ?
4. Les touristes se dirigent vers la cathédrale.
5. Les enfants s’endorment tard et se réveillent tôt.
6. Excusez-moi, je me trompe.
7. Pourquoi vous vous moquez de lui ?
8. Pierre et Sophie se marient cette année.
9. Vous vous habituez à votre nouveau travail ?
10. Nous nous voyons le soir et nous ne nous ennuyons pas.
11. Pourquoi tu te fâches contre moi ?
12. Le matin, je me prépare vite.

Exercice 5. Mettez les verbes au passé composé et accordez ou non le participe passé.

Marie et Tom (ne jamais se rencontrer) *ne se sont jamais rencontrés.*

Ils (ne jamais se téléphoner)

Ils (se connaître par mél)

Ils (s’écrire souvent)

Ils (s’envoyer des messages)

Ils (se comprendre tout de suite)

Je crois qu’ils (se plaire)



Exercice 6. Mettez les verbes pronominaux au passé composé.

Mon arrivée en France (se passer bien) *s'est bien passée*. Sami et moi, nous (se retrouver) à l'aéroport. Dès que nous (s'apercevoir), nous (se reconnaître) Au collègue Paul-Verlaine, j'ai rencontré ses copains. Nous avons tout de suite sympathisé et nous (s'entendre très bien) immédiatement. Ce collègue a une équipe de hand fantastique. Ces derniers jours, nous (s'entraîner beaucoup) parce que samedi dernier, c'était le championnat inter-collège. Nous (se qualifier) pour la finale. C'est super, non ? La semaine dernière, toute la classe est allée à La Plagne. On (s'amuser) comme des fous.

Exercice 7. Quelle journée ! Racontez la journée de Sofia, la star. Utilisez le passé composé.

Se laver / se laver aussi les cheveux / se faire les ongles / s'habiller / se maquiller les yeux / se coiffer / se piquer avec une épingle / se sucer le doigt / s'apercevoir qu'elle est en retard / se dépêcher / se précipiter vers sa voiture / s'installer au volant / se rendre au studio à toute vitesse / se faire arrêter par la police / se faire disputer par le metteur en scène à cause de son retard / se fâcher / s'enfermer dans sa loge / se mettre à pleurer / se calmer / se remaquiller / se décider à aller sur le plateau / se faire expliquer son rôle / se préparer à tourner / s'avancer dans le décor / se prendre les pieds dans les fils électriques / s'étaler par terre / se casser la cheville / se lamenter / se retrouver à l'hôpital ! Quelle journée !

Exercice 8. Conjuguez dans l'ordre les verbes au passé composé.

Se lever – se doucher – s'habiller – prendre – lire – se promener – rentrer – retourner – se baigner – se reposer – venir – aller – bien s'amuser.

Journal intime.

Biarritz, le 12 septembre.

Ce matin, je très tôt, vers six heures et quart. Je, je et je mon petit déjeuner. Après, jedeux ou trois magazines.



Vers dix heures, je un peu sur la plage et je
à la maison. Cet après-midi, je à la plage et je
..... : la mer n'est pas très chaude en ce moment. Ensuite, je
..... . Ce soir, Paul et nous dans un bar :
nous

Exercice 9. Conjuguez les verbes au passé composé.

De vraies vacances.

Antoine : Alors, les vacances (se passer bien)

Fanny : Ah oui, ça (se passer très bien)

Antoine : Qu'est-ce que tu (faire) ?

Fanny : Rien ! Je (se reposer), c'est tout ! Je
(se lever) tard tous les jours ! Quel plaisir. Ça change
du rythme habituel !

Antoine : Tu étais où ? A la mer ?

Fanny : Oui, j'étais au bord de la mer. Je (s'installer) sur
la plage tous les jours avec un bon livre et un pique-nique !

Antoine : Tu (se baigner) ?

Fanny : Bien sûr ! Je (se baigner) dans une eau propre,
chaude, bleue.

Antoine : Tu (prendre) le soleil ? Tu es toute bronzée !

Fanny : Tu trouves ? Pourtant, je (s'asseoir souvent) à
l'ombre. Il (faire) très chaud, tu sais.

Antoine : Tu (se promener) dans la région ?

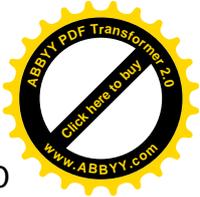
Fanny : En fait, (ne pas se promener beaucoup).....
J'étais trop fatiguée ... Ah si ! Une fois, je (aller) voir
un château en pleine campagne, mais évidemment, je (se
perdre) ! Tu me connais !

Antoine : Et le soir, tu (ne pas aller) danser ?

Fanny : Si, deux fois, je (aller) en boîte. Je (s'amuser bien).....
Les autres soirs, je (ne pas se coucher) tard. J'étais
au lit à dix heures !

Antoine.: Ça (se passer bien) avec les autres personnes, dans
le club ?

Fanny : Oui, je (se disputer) une fois avec quelqu'un, mais
c'est tout !



Antoine : Juste une dispute ! Pas mal ! Et Alexandre ? Il n'était pas trop triste ?

Fanny : Non, nous (se téléphoner) tous les jours !

Antoine : Tu (ne pas se servir) de ton ordinateur portable ?

Fanny : Et bien non, absolument pas !

Antoine : Si je comprends bien, c'étaient de vraies vacances !

Fanny : Oui, je (ne s'occuper) de rien. Je (se reposer), c'est tout.

Exercice 10. Traduisez.

1. О котрій годині ти встала сьогодні ? – Я встала о шостій.
2. Ви зацікавилися нашою пропозицією ?
3. Чому ти розсердилася на мене ? – Тому, що ти не вибачилася за своє спізнення.
4. Ви нудьгували в селі ? – Зовсім ні, ми добре розважались, купались в річці, гуляли в лісі і взагалі, ми добре провели час.
5. Вибачте мене, я помилилась.
6. Коли ми бачилися востаннє ?
7. Ти вже звикла до своєї нової роботи ?
8. Чому ми зупинилися ? – Я думаю, що ми заблукали.
9. Ви добре підготувалися до змагань ? – Так, ми багато тренувались.
10. Коли одружилися твої батьки ? – Двадцять п'ять років тому.

4.3. Accord du participe passé des verbes conjugués avec « avoir ».

Participé passé дієслів, які відмінюються з avoir узгоджується в роді і в числі з прямим додатком, якщо той стоїть попереду.

Прямий додаток стоїть перед participe passé в наступних випадках :

1. Якщо він виражений займенником : la (l')-її , les – їх , me (m')-мене , te (t') – тебе , nous – нас , vous- вас.

Répétez votre question, je l' ai mal coprise.

Ces poésies, je ne les ai pas apprises par cœur.

Ces livres, on les a lus.



2. Якщо іменник передує підрядне означувальне речення.

Montre- moi la lettre que tu as écrite.

Où sont les robes qu'elle a achetées ?

Les textes que nous avons lus ne sont pas intéressants.

3. Якщо питальне речення починається із слів *quelle, quelles, quels, combien* :

Quelle robe a-t-elle achetée ?

Quelles langues as-tu apprises à l'école ?

Quels articles avez-vous lus ?

Quel article avez-vous lu ?

Combien de textes avez-vous lus ?

Combien de dictées avez-vous écrites ?

Exercice 1. Remplacez le complément direct par un pronom, selon le modèle.

Je n'ai pas compris *votre question*.

→ Je ne *l'*ai pas comprise.

1. J'ai ouvert *la fenêtre* il y a quelques minutes.

2. Elle a mis *les fleurs* dans un grand vase de cristal.

3. Nous avons fait *les exercices* en un quart d'heure.

5. As-tu invité *Sophie et Marina* ?

6. Je n'ai pas compris *l'explication du professeur*.

7. Qui a offert *ces belles fleurs* à Marie ?

8. Est-ce que les étudiants ont bien traduit *les phrases* ?

9. Qui a écrit *cette carte postale* ?

10. Je n'ai pas pris *mes clés*.

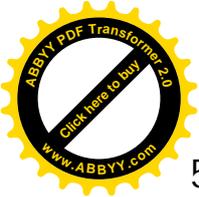
Exercice 2. Complétez les terminaisons si nécessaire.

1. Les nouvelles que j'ai entendu..... à la radio ne sont pas bonnes.

2. Je lui ai prêté.....trois disques il y a deux mois et il ne me les a pas encore rendu.....

3. Qu'est-ce qui se passe entre ta mère et toi ? Tu l'as regardé..... d'un air bizarre.

4. La pièce de théâtre qu'il a écrit..... a gagné..... un prix important



5. L'exposition de Botero ? Nous l'avons visité..... la semaine dernière.
6. Les enfants que j'ai gardé..... hier soir sont mes neveux.
7. Elle nous a envoyé..... une carte postale de Montréal.
8. La fille qu'il a rencontré..... au mariage lui a beaucoup plu.....
9. La lettre qu'il t'a envoyé....., ce n'est pas lui qui l'a écrit.....
10. On m'a parlé..... de ces poèmes mais je ne les ai pas encore lu.....

Exercice 3. De qui ou de quoi on parle ? Lisez les phrases et cochez la bonne réponse.

1. Je ne l'ai pas invitée à ma fête.
a. ma belle- mère b. mon frère c. mes neveux
2. Elle les a achetés à Prisunic.
a. ces robes b. ces collants c. ces tasses
3. Tu les as déjà finies ?
a. les courses b. les romans c. les exercices
4. Nous l'avons annoncée à tous.
a. la radio b. le mariage c. la date
5. Vous l'avez fait tout seul ?
a. la traduction b. le laboratoire c. le repas
6. Elle les a appelés ?
a. les copines b. les clients c. les problèmes
7. Vous les avez mises où ?
a. les photos de famille b. la lettre de Karim c. les journaux
8. Vous l'avez rangé dans le garage ?
a. la voiture b. la moto c. le vélo

Exercice 4. Lisez les phrases ci-dessous et imaginez de qui ou de quoi on parle.

Exemple : Tu l'as mal traduite. → Tu as mal traduit cette phrase.

1. Il l'a écrite en anglais.
2. Je l'ai prise à Cuba.
3. Tu les as offertes à ta mère ?
4. Je les ai achetées en solde.
5. Je l'ai vue trop tard.
6. Nous les avons choisis pour toi.
7. Vous l'avez peint en gris.
8. Elle l'a mise hier.



Exercice 5. Conjuguez les verbes du poème de Jacques Prévert au passé composé en faisant l'accord si nécessaire.

Le message

- La porte que quelqu'un (ouvrir)
- La porte que quelqu'un (refermer)
- La chaise où quelqu'un (s'asseoir)
- Le chat que quelqu'un (caresser)
- Le fruit que quelqu'un (mordre)
- La lettre que quelqu'un (lire)
- La chaise que quelqu'un (renverser)
- La porte que quelqu'un (ouvrir)
- La route où quelqu'un court encore.....
- Le bois que quelqu'un traverse.....
- La rivière où quelqu'un se jette.....
- L'hôpital où quelqu'un (mourir)

Exercice 6. Mettez les verbes entre parenthèses au passé composé et faites l'accord nécessaire.

1. J'(perdre) mes clés. Je ne sais pas où je (les mettre)
2. Les fleurs qu'on (offrir) à Sophie sentent bon.
3. Nous (voir) le dernier film de B.Bilier et nous (ne pas l'aimer)
4. Les vacances que tu (passer) dans les Alpes étaient agréables. Tu (les apprécier) pour te reposer.
5. Marie, tu (l'attendre) plus d'une heure, puis tu (lui écrire) une lettre que tu (poser) sur la table.
6. C'est ta mère qui (faire) la tarte ? Nous (la manger) en 5 minutes.
7. Mets la jupe que tu (acheter) la semaine dernière. Tu (ne pas encore la porter)
8. J'(oublier) chez moi les adresses de disquaires que tu (me donner)
9. Tu (ne pas me présenter) ta sœur alors je (ne jamais la voir)
10. Tu peux me donner les CD que tu (déjà écouter)



Exercice 7. Marquez l'insistance selon l'exemple.

Je n'ai jamais mis ces chaussures.

→ Ces chaussures, je ne les ai jamais mises.

1. Paul a fait les gâteaux au chocolat.....
2. Nous n'avons pas bien compris la leçon.
3. Mes parents ont vendu la voiture la semaine dernière.
4. Vous avez écrit la carte pour vos grands-parents ?
5. J'ai pris ces photos en Turquie.
6. On a construit cette maison l'année dernière.....
7. Nous avons appris cette nouvelle trop tard.
8. J'ai fait cette tarte hier soir.
9. On a offert ces fleurs à ma mère pour son anniversaire.
10. On a traduit ces poésies en plusieurs langues.

Exercice 8. Reliez A et B.

Oleg va bientôt en France. Sa mère vérifie les préparations.

A

B

- | | |
|--|---|
| <ol style="list-style-type: none"> 1. Oleg, tu as fait ton sac ? 2. Tu as pensé aux cadeaux ? 3. Tu n'as pas oublié ton passeport ? 4. Et ta carte d'étudiant ? 5. Tu as dit « Au revoir » à tes amis ? 6. Tu vas nous appeler, hein ? | <ol style="list-style-type: none"> a. Non, je l'ai mis dans ma « banane ». b. Maman, je vous ai toujours appelés, non ? c. Oui, je les ai vus hier. d. Oui, je l'ai fini il y a une heure. e. Je l'ai rangée dans mon portefeuille. f. Oui, je les ai rangés dans le sac à dos. |
|--|---|

Exercice 9. Répondez aux questions en remplaçant les noms soulignés par le pronom qui convient.

Exemple : Quand tu as appris cette nouvelle ? – Je l'ai apprise il y a longtemps.

1. Où est-ce que tu as rencontré cette jeune fille ?
2. Quand as-tu pris ces photos ?
3. Pourquoi tu as ouvert cette lettre ?



4. Quand est-ce qu'il a écrit ces nouvelles ?
5. Vous avez vraiment fait cette tarte ?
6. Les étudiants ont déjà traduit ces phrases ?
7. Où as-tu mis les clés ?
8. Vous avez compris la formation du passé composé ?
9. Vous avez bien passé les vacances ?
10. Tu as conduit la voiture de ton père ?
11. Vous avez retenu les règles ?
12. Quand est-ce qu'on a construit votre maison ?

Exercice 10. Composez des questions selon le modèle.

a. Il a écouté des disques français.

→ *Quels disques a-t-il écoutés ?*

1. Nous avons consulté des sites ukrainiens.
2. Nous avons traduit les phrases soulignées.
4. Elle a mis des chaussures noires.
5. J'ai ouvert la fenêtre qui donne sur le jardin.
6. Nous avons eu de mauvaises notes.
7. Il a fait une tarte aux pommes.
8. J'ai écrit les expressions les plus utiles.
9. Il n'a pas compris la dernière question.

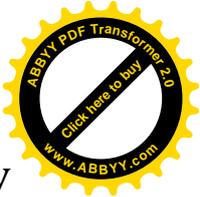
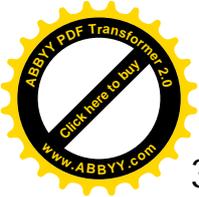
b. J'ai acheté trois robes.

→ *Combien de robes as-tu achetées ?*

1. J'ai fait cinq fautes dans la traduction de ce texte.
2. J'ai pris trois pommes.
3. Nous avons traduit dix phrases.
5. Il a appris deux langues étrangère à l'école.
6. Elle a reçu quatre messages hier soir.
7. J'ai écrit deux lettres à mes grands-parents.
8. Il a manqué trois cours de français.
9. L'année dernière, on a construit deux maisons dans notre quartier.

Exercice 11. Traduisez.

1. Яку іноземну мову ти вивчав в школі? – Я вивчав англійську.
2. Скільки речень ви переклали з української мови на французьку? – Ми переклали двадцять речень.



3. Де квіти, які тобі подарував Сергій ? – Я їх поставила у блакитну вазу.
4. Ви зрозуміли моє запитання ? – Так, ми його добре зрозуміли.
5. Я не можу знайти ключі. Куди ти їх поклав ?
6. Ти можеш показати мені фотографії, які зняв у Франції ?
7. Скільки помилок ти зробив в останньому диктанті ?
8. Що ти хочеш сказати, моя маленька ? Я тебе не зрозумів.
9. Мені подобається твоя біла сукня, яку ти одягала вчора. Ти її давно купила ?
10. Татову машину я водив декілька разів.

4.4. Synthèse

Exercice 1. Transformez au passé composé.

Aujourd'hui, nous visitons une boutique de photos avec l'école. A 9 heures, nous préparons nos questions et nous partons à 10 heures. Le photographe prend beaucoup de photos des quartiers parisiens. Nous l'écoutons bien parce que, dans l'après-midi nous prenons des photos de notre école et de notre quartier. Mme Pasquier, la maman de Corentin, veut aider notre classe : elle ne va pas à la boutique, mais elle vient l'après-midi. Nous nous rencontrons devant le cinéma. Ensuite, nous pouvons vendre nos photos aux habitants du quartier.

Le mois dernier,

Exercice 2. Mettez au passé composé l'emploi du temps de M. Colin et de Mme Sabatier.

a. se lever à 6 h 30 – arriver tôt au bureau – prendre un café à la cafétéria de l'entreprise – avoir plusieurs réunions – s'occuper d'un projet important – téléphoner en Chine et en Australie – parler anglais – déjeuner avec des collègues – prendre beaucoup de décisions – rentrer tard à la maison.

Hier, Monsieur Colin

b. se lever à 6 heures – se préparer – préparer le petit déjeuner – emmener les enfants à l'école – prendre le bus pour aller au travail – arriver à 9 heures – s'asseoir devant l'ordinateur – travailler toute la



journée – répondre aux appels téléphoniques – partir du bureau à 18 heures – faire des courses –aller chercher les enfants chez une voisine – faire le dîner.

Hier, Mme Sabatier

Exercice 3. Lisez cette lettre. Mettez les verbes au passé composé.

Ma chère Brigitte,

Mes vacances se passent très bien : je voyage dans les Pyrénées avec Michel. Il fait un temps superbe et nous nous promenons tous les jours : nous visitons de beaux villages, nous dormons dans des hôtels agréables et nous mangeons les spécialités de la région. Nous allons nous baigner dans les rivières. Les gens sont très sympatiques.

Je t'embrasse. A très bientôt. Alice.

Exercice 4. Réécrivez cette histoire au passé composé.

Tous les soirs, M. Tristou sort de chez lui à 19 h. Il prend le bus et descend à la Place d'Italie. Il entre dans la brasserie Georges. Il s'installe à une table au fond de la salle. Quand le serveur arrive, il murmure quelques mots et le serveur comprend tout de suite : comme d'habitude, il commande seulement une entrée et prend uniquement de l'eau. Après, quand il finit, il regarde sa montre, demande l'addition, parle deux minutes avec le serveur et rentre chez lui à pied.

Hier soir, M. Tristou est sorti

Exercice 5. Réécrivez ce récit de Louis au passé composé.

Quand je rentre chez moi, j'écoute tout de suite mon répondeur. Pierre me laisse un message ; il me demande de le retrouver au Cybercafé. Je mets un jean et je pars le retrouver. Il me montre une table et on se connecte tout de suite sur Internet. On envoie un courrier électronique à Paul qui nous répond de New York. Nous communiquons, et nous buvons des jus de fruits. On « se parle » longtemps, heureusement on ne paie pas cher. On décide de se retrouver chaque semaine par l'intermédiaire de l'e-mail au Cybercafé. Ensuite, Pierre me raccompagne à la maison. Il me donne rendez-vous pour lundi prochain à la même heure.



Exercice 6. Réécrivez ce petit récit au passé composé.

Les Beatles inventent la pop musique en Grande-Bretagne à partir de 1962. Ils mélangent le rock, le blues, la musique indienne, la musique électronique et les chansons de variétés. Ils deviennent très vite célèbres, ils donnent des concerts dans le monde entier et ils vendent des millions de disques. Ils représentent les nouvelles idées de la jeunesse des années soixante. En 1969, les quatre musiciens arrêtent de jouer ensemble après leur dernier album *Abbey Road*, mais les ventes de leurs disques continuent. Ensuite, les musiciens travaillent seuls. John Lennon chante et il écrit plusieurs textes. Il meurt en 1980.

Exercice 7. Réécrivez le récit de Sylvie au passé composé.

Pendant un mois, je voyage avec Gladys et Hugues. Avec l'argent de notre bourse et notre carte Inter-rail, nous pouvons réaliser notre projet. Je dois écrire notre journal de voyage. Le 8 juillet, nous prenons le train à la gare de Carpentras. Nos familles, des amis et une personne de la mairie viennent à la gare pour nous soutenir. Nous partons pour l'Italie. Nous arrivons à Rome et nous y restons deux jours. Nous faisons des photos, nous rencontrons de jeunes Italiens. Puis nous décidons de voir Zurich. Nous prenons le train à destination de la Suisse, nous arrivons juste à l'heure, alors Hugues oublie de composer son billet. Mais le contrôleur du wagon est sympa. Le voyage pour Zurich se passe bien. Après la Suisse, nous allons à Berlin, nous traversons la République tchèque, je découvre Vienne avec joie. Nous passons tout notre temps à photographier les gares et les voyageurs. A Athènes, nous nous sentons très bien et il est difficile de repartir. Nous traversons une dizaine de pays où nous nous arrêtons très peu de temps. Nous avons besoin de 30 films et nous voyons des paysages magnifiques. Trois mois plus tard, nous rentrons à Carpentras. Nous décidons de repartir ensemble pour faire un autre reportage mais moins fatigant : nous choisissons de prendre des photos de cafés.



Exercice 8. Complétez le texte. Conjuguez les verbes au passé composé.

Je (arriver) en Espagne, il y a quinze jours. Nous (monter) dans l'avion à 9h30. On (attendre) une heure et demie avant de décoller. Finalement l'avion (partir) à 11 heures et (arriver) à Séville à 13 h 30. Nous (rester) dans l'avion une demi-heure puis nous (descendre) On (attendre) nos bagages pendant cinquante minutes. Ils (ne pas arriver) Quelqu'un (passer) pour nous dire : « Pas de panique. Vos bagages (ne pas tomber) de l'avion. Ils (retourner) en France. Ils vont arriver ce soir. » Nous (sortir) de l'aéroport vers 3 heures, sans bagages. Parfois, le train, c'est plus rapide.

Exercice 9. Complétez cette page du journal de bord de Laurence en conjuguant les verbes au passé composé.

Lundi 28 avril

Je continue mon voyage dans ce pays à la culture si chaleureuse. Il y a deux jours je (arriver) à Séville, où je (décider) de rester une semaine. La chambre d'hôtel que je (louer) est simple mais confortable. Hier matin, je (aller) prendre le petit déjeuner sur la Plaza de Espana. Puis je (monter) à l'Alcazar, accompagnée d'un guide qui (m'expliquer) l'histoire de ce lieu tellement beau. Ensuite, il (m'emmener) visiter les jardins qui sont autour : je (les trouver) absolument magnifiques. Le soir, je (se promener) dans le vieux quartier de Santa Cruz. A minuit, je (rentrer) à l'hôtel, fatiguée mais heureuse de ma journée !



Exercice 10. Conjuguez les verbes au passé composé.

Tony (partir) en Espagne.	Sarah (partir) au Maroc.
Il (aller) chez ses cousins.	Elle (aller) chez Karim.
Léo (arriver) hier.	Julie (arriver) hier.
Tony et ses cousins (venir) accueillir Léo à la gare.	La famille de Karim (venir) accueillir Julie à l'aéroport. Sarah
Il (retrouver) Tony.	et Julie (se retrouver)
Ils (arriver) à la maison à midi.	et elles (s'embrasser)
Ils (boire) un verre d'eau fraîche, ils (manger) une salade de riz	Elles (arriver) à 7 heures et (se reposer) à la maison.
puis ils (aller) à la plage.	Julie (se doucher), elle (se changer)....., elle
Elsa (se baigner)	(s'habiller) plus légèrement. Il fait chaud au Maroc.
Léo et Tony (discuter)	Tout le monde (déjeuner)
Ah ces garçons, quels pipelets !	Puis Karim, Sarah et Julie (aller) à la plage. Karim (se baigner) et les filles (discuter)
	Ah ces filles, quelles pipelettes !



5. L'IMPARFAIT

Formation : pour trouver le radical, il faut prendre la forme « nous » du présent et ajouter les terminaisons.

Lire	→ présent :	nous <u>l</u> isons
	lis + – ais	je lisais
	– ais	tu lisais
	– ait	il lisait
	– ions	nous lisions
	– iez	vous lisiez
	– aient	ils lisaient
Finir	nous finissons	→ je finissais, tu finissais
Venir	nous venons	→ je venais, tu venais
Faire	nous faisons	→ je faisais, tu faisais
Avoir	nous avons	→ j'avais, tu avais
Prendre	nous prenons	→ je prenais, tu prenais
Aller	nous allons	→ j'allais, tu allais
Dire	nous disons	→ je disais, tu disais
Recevoir	nous recevons	→ je recevais, tu recevais
Ecrire	nous écrivons	→ j'écrivais, tu écrivais
Traduire	nous traduisons	→ je traduisais, tu traduisais
Connaitre	nous connaissons	→ je connaissais, tu connaissais
Voir	nous voyons	→ je voyais, tu voyais

Exeption : être

J'étais	Il y a	→	Il y avait.
Tu étais	Il n'y a pas	→	Il n'y avait pas
Il était	C'est	→	C'était.
Nous étions	Ce n'est pas	→	Ce n'était pas.
Vous étiez	Il faut	→	Il fallait. I
Ils étaient	Il ne faut pas	→	Il ne fallait pas
	Il pleut	→	Il pleuvait.
	Il ne pleut pas	→	Il ne pleuvait pas.



Emploi de l'imparfait

Imparfait вживається:

– в описах погоди, природи, зовнішності в минулому часі : Il faisait mauvais, il pleuvait, le ciel était gris, tout était triste . Cet homme était beau, il avait les yeux gris et les cheveux bruns, il portait des lunettes de soleil

– коли немає ні початку ні кінця дії : L'enfant dormait auprès de sa mère.

– коли є слова, які вказують на дію, яка повторюється: souvent, rarement, chaque jour, tous les jours, tous les matins, tous les ans, chaque année, de temps en temps, d'habitude, normalement, en général ...

J'allais chaque année en vacances à la campagne.

– коли є слова : avant, autrefois, à cette époque-là.

Avant, mes grands-parents n'avaient pas le téléphone.

– коли це спогади такі, як : Quand j'étais petit ... Quand j'allais à l'école ...

Quand j'étais petit, j'avais un chien, il s'appelait Pit, il était noir et blanc, je l'aimais beaucoup.

– коли вказується вік в минулому часі : Il avait 10 ans.

– коли вказується час : Il était 10 heures.

– після конструкції pendant que – поки.

Pendant que tu dormais, je regardais la télé.

– в конструкції Si + займенник / іменник + дієслово в Imparfait і служить для вираження запрошення чи пропозиції : Si on allait au cinéma ? А чи не піти нам в кіно ?

Exercice 1. Construisez le présent à la forme « nous », puis l'imparfait selon l'exemple.

Exemple: partir (je) → nous partons (présent) → je partais (imparfait)

- 1. finir (je) 7. avoir (je) 13. dormir (je).....
- 2. travailler (tu) 8. dire (elle) 14. boire (il)
- 3. croire (il) 9. faire (nous) 15. attendre (elle)
- 4. savoir (nous) 10. aller (vous) 16. venir (tu)
- 5. écrire (ils) 11. réfléchir (tu) 17. devoir (vous)
- 6. connaître (nous) 12. voir (nous) 18. lire (je)



Exercice 2. Dites à l'imparfait.

Je – dessiner, penser, chanter, travailler, écouter, aimer, détester, adorer, habiter.

Tu – lire, écrire, traduire, conduire, construire, reconstruire, mettre, permettre.

Il – prendre, apprendre, comprendre, attendre, entendre, descendre, répondre, vendre.

Elle – finir, réfléchir, grandir, vieillir, pâlir, applaudir, bâtir, ralentir, élargir, choisir.

Nous – être, connaître, avoir, vouloir, pouvoir, devoir, croire, boire, voir, savoir.

Vous – venir, revenir, devenir, partir, dormir, sortir, servir, consentir, mentir, sentir.

Ils – crier, étudier, prier, voyager, déménager, manger, nager, plonger, déranger.

Elles – annoncer, placer, commencer, dire, essayer, essuyer, payer, employer, tutoyer.

Exercice 3. Mettez les verbes à l'imparfait à la forme négative, selon le modèle.

Exemple : Maintenant, j'ai une voiture → Avant, je n'avais pas de voiture.

1. Maintenant, j'apprends le français. Avant
2. Maintenant, je fais du fitness. Avant
3. Maintenant, je comprends tout en français. Avant
4. Maintenant, j'aime le ski. Avant
5. Maintenant, je vais au théâtre. Avant
6. Maintenant, je bois du jus d'orange. Avant
7. Maintenant, je suis toujours en forme. Avant
8. Maintenant, je lis bien en français. Avant

Exercice 4. Complétez les phrases à l'imparfait.

1. Maintenant, tu dis toujours la vérité ; avant, tu souvent des mensonges.
2. En ce moment, je lis un roman par mois ; l'an dernier je ne pas de romans.



3. Maintenant, nous écrivons des mails ; avant nous des lettres.
4. Maintenant, vous ne faites pas de sport ; avant, vous de l'escalade.
5. On ne vient jamais à l'heure ; avant, on toujours les premiers.
6. Les derniers temps, on ne sort presque pas ; avant, on tous les soirs.
7. Maintenant je n'ai pas d'animal à la maison ; avant, j' un chien.
8. Les derniers temps, vous êtes distrait ; avant, vous plus attentif.
9. Maintenant, on copie les documents sur les clés USB ; avant, on les sur les disquettes.
10. Maintenant, les enfants jouent à des jeux vidéo ; avant, ils dehors.
11. Maintenant, on utilise un ordinateur pour écrire ; avant, on une machine à écrire.
12. Maintenant, tout va très vite ; avant, tout plus lentement.

Exercice 5. Complétez les phrases, selon le modèle. Donnez des exemples personnels.

Quand j'étais petit

Je voulais être médecin, *ma soeur voulait* être vétérinaire, *mes cousines voulaient* être actrices.

Je faisais de l'escalade, du vélo, du tennis.

Je jouais du piano, de la flûte, de la guitare.

Je lisais des contes, des BD, des poésies.

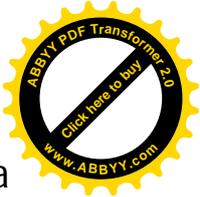
J'avais un hamster, une perruche, un chien.

J'étais calme, dynamique, désordonnés.

Exercice 6. Complétez le texte en mettant à l'imparfait les verbes entre parenthèses.

Souvenir de vacances.

Tu te souviens? Nous (avoir) quinze ans et nous (passer) nos vacances à Collioure, chez la tante Ernestine. Elle (être) très amusante et elle nous (faire) toujours rire. Nos petits cousins (avoir) 5 et 7 ans. Ils (vouloir) toujours jouer avec nous, mais nous (préférer) sortir avec des jeunes de notre âge. On (adorer) la mer et les gens du village. On ne (vouloir) pas rentrer à la maison !



Exercice 7. Complétez le texte suivant en mettant à l'imparfait les verbes proposés dans le désordre.

Arriver – attendre – avoir (2 fois) – connaître – demander – dîner – être (2 fois) – monter – se coucher.

Quand mes enfants petits, j' l'habitude de leur lire une histoire tous les soirs. On ensemble, puis ils dans leur chambre et ils en vitesse. Quand j', ils m' avec impatience. Ils me toujours la même histoire : *Les trois petits cochons*. Ils la par cœur mais ça n' pas d'importance, c' leur conte préféré.

Exercice 8. Mettez les verbes à l'imparfait.

Exemple: Maintenant j'habite à Marseille, l'année dernière j'habitais à Paris.

1. Cette année, ma mère ne travaille pas. A Paris, elle dans un magasin.
2. A Paris, nous un petit appartement. Ici, nous avons une belle maison.
3. L'année dernière, nous tout un groupe d'amis. Maintenant, je suis seule, je n'ai pas encore de copains.
4. A Paris, nous souvent le soir. Ici, je ne peux pas sortir.
5. L'année dernière, je le métro pour aller au collège. Maintenant, je prends le bus ou je pars en voiture avec mon père.
6. Aujourd'hui mon frère va au lycée en scooter, avant il y à pied.
7. A Paris, mes amis et moi, nous aux Halles et dans le Quartier Latin. Cette année, avec mon frère, on se promène sur le Vieux Port.

Exercice 9. Complétez en utilisant *c'était, il y avait* ou *il faisait*.

- 1 beaucoup de meubles chez Jean-Louis ?
- 2 bien tes vacances en Grèce ?
3. Je suis sorti, très chaud.
4. Je suis en retard, des embouteillages.
5. J'ai passé une bonne soirée. très sympa.



- 6. Quand je suis arrivé, trop tard.
- 7 froid, mais, du soleil.
- 8. Je n'ai pas pu entrer, complet.
- 9 très froid et du vent.
- 10. Je suis allé à la piscine, mais, fermé.

Exercice 10. Utilisez l'imparfait pour faire des propositions.
Exemple : aller au cinéma (on) → Et si on allait au cinéma ?

- 1. ouvrir les cadeaux (tu)
- 2. faire des crêpes (je)
- 3. emprunter un livre à la bibliothèque (nous)
- 4. répondre à sa lettre (nous)
- 5. aller à la mer (on)
- 6. lui dire la vérité (tu)
- 7. choisir quelque chose d'autre (nous)
- 8. chercher cette information sur Internet (tu)

Exercice 11. Conjuguez les verbes du dialogue à l'imparfait.
 Tu te souviens ?

- Chérie, tu te souviens quand nous (habiter) dans le petit studio de la rue de la Gare ?
- Oui, c' (être) minuscule ! On (avoir) un canapé-lit et on (être) obligés de l'ouvrir tous les soirs !
- Oui, c'est vrai. Et tu te souviens comment on (faire) la cuisine ?
- Ah, c' (être) luxueux, nous (avoir) au moins deux assiettes, deux verres et une casserole ! Nous (boire) le café dans les verres !
- Du studio, on (voir) la cour de l'école, tu te rappelles ? On (regarder) les enfants qui (faire) des quantités de bêtises, c' (être) drôle.

Exercice 12. Conjuguez les verbe du dialogue à l'imparfait.
 Avant, c'était différent ?

- Mamie, tu (avoir) un téléphone mobile, quand tu (être) petite ?
- Un téléphone mobile ? Mon chéri, je n' (avoir) pas de téléphone du tout !
- Tu n' (avoir) pas de téléphone ?



- Eh non. Mes parents (habiter) dans un petit village et c' (être) courant, à l'époque.
- Mais comment c' (être) possible ?
- Les gens n' (avoir) pas la même vie que maintenant. On (aller) les uns chez les autres, on (avoir) moins de vacances aussi.
- Tu (regarder) la télévision ?
- Non, mes parents n' (avoir) pas la télévision. Mais je me souviens qu' on (écouter) la radio. C' (être) un gros poste de radio. Cela m' (impressionner) toujours d'entendre les voix qui (sortir) de cette machine. J' (être) trop petite pour comprendre comment ça (fonctionner)
- Je ne peux pas imaginer la vie sans télé.
- Tu sais, mon chéri, on ne (regarder) pas la télévision comme maintenant. Pendant les dîners, on (parler), on (discuter), et après, on (jouer) aux cartes, on (lire)
- Tu (jouer) comment, si tu n' (avoir) pas de console de jeux ?
- Mais, mon chéri, comme toi, j' (avoir) beaucoup d'amis ! On (s'amuser) comme des fous. On (jouer) dehors, dans la rue. Tu vois, il n'y (avoir) pas toutes les voitures de maintenant. On (courir) dans tous les sens, on (faire) des farces à nos parents, bref, on (être) des enfants !

5.1. L'emploi de l'imparfait et du passé composé

Comparez :

Normalement, je partais à l'université à 7 heures. Une fois, exceptionnellement, je suis parti à 8 heures.

Avant, mes grands-parents habitaient à la campagne mais l'année dernière, ils ont déménagé en ville.

Je regardais tranquillement la télé quand, tout à coup, quelqu'un a sonné à la porte.

Je faisais les courses au supermarché quand j'ai rencontré Michel.

Imparfait вживається, коли вказується на непереривність дії у минулому, тоді як passé composé пов'язано з зміною в ситуації, в тому числі – з несподіваною; в цьому випадку часто вживаються слова tout à coup, une fois, un jour, soudain.



Le passé composé **вживається**, коли мова йде про конкретний відрізок часу : toute la journée, toute sa vie, pendant une heure, quelques minutes, trois jours, de cinq à huit heures, longtemps, jusqu'à trois heures, entre dix et huit ans ...

Exercice 1. Transformez selon l'exemple.

Exemple : Avant, je prenais trois semaines de vacances. (quatre semaines)

→ L'année dernière, j'ai pris quatre semaines de vacances.

1. Avant, je prenais toujours le train. (l'avion) L'année dernière,
2. Avant, je venais à l'université en bus. (en taxi) Mardi dernier,
3. Avant, Marie allait au club de gym. (parc de loisirs) Dimanche dernier,
4. Avant, ils faisaient du football. (rugby) Le mois dernier,
5. Avant, mon frère lisait des contes. (une BD) Hier soir,
6. Avant, tu buvais du thé. (du café) Ce matin,
7. Avant, mon père partait du bureau à 17 heures. (à 19 heures) Hier,
8. Avant, je me levais à 6 heures. (à 9 heures) Dimanche dernier,

Exercice 2. Mettez les verbes entre parenthèses à l'imparfait ou au passé composé.

1. Hier, je (passer) chez toi, mais tu (ne pas être) là.
2. Il (faire) beau. Le ciel (être) très bleu. Tout à coup, la pluie (tomber)
3. Nous (avoir) rendez-vous à 9 heures ; elle (venir) à 10 heures.
4. Je (rencontrer) Lucie en 2009 ; elle (étudier) à l'université.
5. Elle (prendre) tous les jours le métro. Nous (faire) connaissance à la station Pablo Picasso.
6. L'année dernière, je (habiter) dans un appartement qui (être) très petit. Je (décider) de déménager et je (trouver) un superbe deux pièces.
7. Un jour, je (passer) devant une agence immobilière et je (voir) une annonce intéressante. Je (entrer) dans l'agence.



8. Lucie (rentrer) à quelle heure ? – Je ne sais pas, je (dormir) quand elle (rentrer)
9. Je suis fatigué. Je (travailler) toute la journée.
10. Où est-ce que vous (habiter), quand vous (être) petit ?
11. Quand je (rentrer)chez moi, la radio (marcher) à pleine puissance.
12. Quand le train (arriver), nous (se précipiter) sur le quai.
13. Christine lui (dire) bonjour, et il la (embrasser)
14. Quand ils (se marier), ils (avoir) déjà un enfant.
15. Quand je (être) enfant, je (vouloir) être star. Je (changer) d'avis quand je (grandir)
16. Quand les journalistes (apprendre) la nouvelle, ils (courir) vers le téléphone.
17. Hier matin, je (avoir) tellement de choses à faire à la maison que je (manquer) le bus et je (arriver) en retard à mon travail. Il (être) dix heures.
18. Pour les vacances d'hiver, nous (louer) un studio dans une station de ski. C' (être) très cher.
19. Dimanche dernier, quand nous (rentrer) de vacances, la maison (être) sale. Nous (devoir) faire le ménage.
20. Quand ils (ne pas avoir) de voiture, ils (devoir) prendre le bus pour aller en ville ce qui (ne pas être) très pratique. Finalement, ils (décider) d'acheter une voiture d'occasion.
21. Isabelle (marcher) tranquillement dans la rue quand, tout à coup, elle (bousculer) une dame par mégarde. Ce (être) une ancienne collègue de bureau.
22. Avant, je (fumer) beaucoup. Un jour, je (prendre) la décision d'arrêter, sur un coup de tête.
23. Quand nous (habiter) en Bourgogne, nous (participer) aux foires du vin qui (avoir) lieu tous les automnes.
24. Avant, je (déjeuner) toujours à la maison. Avec mon nouveau travail, je (devoir) changer mes habitudes.



25. Avant, le chat (dormir) dans la cuisine ; un jour, il (réussir) à ouvrir un placard et il (manger) tout ce qui (être)dedans.
26. Je (prendre) une douche quand tu me (téléphoner)

Exercice 3. Conjuguez les verbes au passé composé ou à l'imparfait.

- Allô, Katia ? Alors, comment (se passer) ton week-end ?
- Une horreur ! Tout d'abord, le train (être) en retard, alors, je (arriver) à 21 heures ! Je (sortir) du train et David (ne pas être) là ! Tout à coup, je (voir) un garçon qui (avoir) le même manteau que David. Je (courir) vers lui et je (tomber)

La honte ! Je (ne pas pouvoir) marcher ensuite !

Exercice 4. Conjuguez les verbes du dialogue au passé composé ou à l'imparfait.

- Qu'est-ce que tu (faire) la semaine dernière ?
- Avec ma femme, nous (prendre) une semaine de vacances. Je (vouloir) aller chez mes parents, dans le sud de la France. Mais nous (ne pas pouvoir) parce que ma femme (être) malade.
- Vous (rester) à Paris ?
- Oui. Et des amis (venir) à la maison. Ma femme (rester) au lit et, nous, nous (sortir) Nous (aller) au musée d'Orsay et à Beaubourg. C'(être) bien : il (ne pas y avoir) beaucoup de touristes et il (faire) beau.

Exercice 5. Conjuguez les verbes de l'article au passé composé ou à l'imparfait.

Ils ont dit oui

Denise et Helmut (se rencontrer) en 1939, à Baden-Baden. Ils (avoir) alors 16 ans. Ils viennent de se marier 63 ans plus tard.

Tout (commencer) en août 1939. Denise Marcoux venait d'avoir 16 ans et (être) en vacances chez une amie à Baden-Baden, en Allemagne. Là, elle (rencontrer) chez la



sœur de son amie un jeune Allemand, grand, blond, très beau. Pendant une semaine, ils (ne plus se quitter) Huit jours plus tard, Denise (rentrer) dans sa famille en France, à côté de Colmar ; et puis, il y (avoir) la guerre. Et Denise et Helmut (ne plus se revoir) jusqu'en 1999. Le 15 septembre 1999, Denise (avoir) une grande, une très belle surprise.

Ce jour-là, elle (entendre) au téléphone : « Bonjour, je m'appelle Helmut Bohm. Est-ce que vous vous souvenez de moi ? » Une semaine plus tard, Denise et Helmut (dîner) ensemble et (se raconter) leur vie : elle a quatre enfants, elle est la grand-mère de douze petits-enfants et son mari (mourir) en 1985 ; lui, il a une fille, trois petits-enfants et sa femme (mourir) en 1997. En 2001, Helmut (venir) vivre avec Denise à Colmar. Et samedi dernier, les deux amoureux (se dire) oui pour la vie devant toute leur famille.

Exercice 6. Mettez le texte suivant au passé.

Il est tard, la ville peu à peu devient plus tranquille. Les jeunes se préparent à sortir. Paul a rendez-vous avec ses copains pour dîner au restaurant chinois. Il prend le métro et arrive en avance parce qu'il veut être à côté d'Audrey.

A vingt heure, tout le monde se retrouve, sauf Audrey. Une demi-heure plus tard, ils décident de lui téléphoner. Elle n'est pas chez elle. Paul est triste. Au milieu du repas, elle arrive. Elle s'excuse et s'assoit à côté de Paul qui est ravi.

Exercice 7. Mettez le texte au passé.

Il fait nuit. Deux jeunes gens sont à côté d'une moto arrêtée devant un restaurant. Ils parlent. Ils portent des blousons et des jeans. Ils sont jeunes. Une vieille dame sort du restaurant. Elle a les cheveux blancs et elle tient une grosse valise. Elle prend la rue vers la mairie. Les deux jeunes gens montent sur la moto et ils suivent la vieille dame. Elle commence à avoir peur. Elle se met à marcher plus vite parce qu'elle a peur. La moto arrive à côté d'elle quand un des deux garçons lui dit : « Mamie, je ne savais pas que tu rentrais aujourd'hui du voyage ... Je pouvais venir te chercher ! »



Exercice 8. Mettez le texte au passé.

Il fait nuit. Une femme marche dans la rue. Elle entend quelqu'un derrière elle. Elle s'arrête et elle voit un homme. Il porte un grand manteau. Il a une quarantaine d'années et il est très grand. Il s'arrête lui-aussi et il la regarde mais il ne dit rien. La femme commence à avoir peur. Quand elle repart, il la suit. A ce moment-là, la jeune femme se met à courir. Quand elle arrive enfin devant sa porte, l'homme marche vers elle. Il cherche quelque chose dans son manteau et il sort un gant. Il lui dit : « Madame, vous l'avez perdu quand vous êtes descendue du taxi. Je l'ai pris, tenez ! »

Exercice 9. Mettez le texte suivant au passé.

Paul et Virginie (Bernardin de Saint-Pierre, 1787)

Deux familles françaises vivent dans une île de l'océan Indien. Leurs enfants Paul et Virginie sont amis et passent leur temps ensemble. Tous les deux aiment la nature. A quinze ans, Virginie, qui est un peu amoureuse de Paul, doit partir pour la France ; les deux jeunes gens avouent leurs sentiments avec beaucoup de tristesse. Paul commence à étudier ; il essaie d'oublier Virginie jusqu'au jour où il reçoit une lettre de son amie. Il apprend qu'elle n'est pas heureuse en France. Elle décide alors de revenir dans leur île mais le bateau qui la ramène a un accident et ... leur belle histoire finit très tristement.

Exercice 10. Mettez le texte suivant au passé.

Marie-Claire Dumas habite dans la banlieue de Paris.

Tous les jours, elle se réveille à 6 h 30, se douche en 5 minutes, s'habille à toute vitesse et sort de chez elle en courant pour ne pas rater le train de 6 h 55. Marie-Claire est réglée comme une horloge et adore arriver à son bureau de la Sécurité Sociale à 7 h 50 pile.

Un jour, elle se réveille à 6 h 30, elle se douche en 5 minutes et... elle glisse sur le sol mouillé de la salle de bains ! Elle ne se fait pas très mal mais elle doit se faire un petit massage, elle ne peut pas s'habiller à toute vitesse ni aller à la gare en courant, comme d'habitude. A cause de ce petit contretemps, elle rate son train habituel et doit prendre le train de 7 h 34. Dans ce train, Marie-Claire rencontre un copain d'enfance. Pendant une année, ils se revoient tous les week-end. Finalement, ils se marient.



Exercice 11. Mettez le texte suivant au passé.

C'est un dimanche d'octobre, un jour à aller aux champignons. Nous partons tôt, la ville dort encore et les rues sont désertes. Il fait un peu froid et on voit bien quelques nuages gris à l'horizon mais la météo annonce du beau temps pour la journée. Nous roulons pendant vingt minutes, en silence, encore un peu endormis, avant d'apercevoir les premiers champs. Sur la route, le vent agite doucement les feuilles des arbres. Finalement, on trouve un coin pour garer la voiture et on s'enfonce dans un petit bois mais pas le moindre champignon ! Au bout d'un moment, Charlie s'arrête, il est fatigué et il a faim. Alors on sort nos sandwiches et juste à ce moment-là, il commence à pleuvoir, on ramasse tout et on court mais la terre colle à nos chaussures et le chemin est glissant. Nous arrivons à la voiture, trempés jusqu'aux os ! Quelle journée !

Exercice 12. Mettez le texte suivant au passé.

Juliette Binoche naît à Paris en 1964. Son père est metteur en scène, sa mère est professeur de lettres et anime un atelier d'art dramatique dans son collège. Juliette a 4 ans quand ses parents divorcent et elle passe quelque temps en pension. Elle débute sa carrière à l'âge de 12 ans. Juliette passe son bac et entre au Conservatoire National d'Art Dramatique. Elle obtient son premier grand rôle en 1985 grâce à André Téchiné dans le film *Rendez-vous*.

En 1987, elle joue dans *L'Insoutenable légèreté de l'être*. Ce film marque le début d'une carrière internationale qui la propulse au firmement de la scène mondiale.

En 1993, elle gagne le César de la meilleure actrice pour *Bleu* et reçoit en 1997 l'Oscar du meilleur second rôle féminin pour son interprétation dans *Le patient anglais*.

Exercice 13. Mettez le texte au passé.

Martine sort du taxi avec ses deux grosses valises. Elle rentre dans son immeuble et appelle l'ascenseur. Pendant qu'elle l'attend, elle entend des bruits bizarres dans les étages : on traîne des meubles, des casseroles tombent, un bébé hurle, des gens crient. Elle appuie à



nouveau sur le bouton de l'ascenseur qui n'arrive toujours pas. Enfin elle comprend : ses voisins déménagent. Elle monte à pied ses deux grosses valises pendant que les déménageurs descendent le piano.

Exercice 14. Traduisez.

Ти пам'ятаєш ? Коли ми були малими, ми любили їздити в село до бабусі. Ми купалися в річці, засмагали, грали в м'яча. Ми ходили в ліс збирати гриби. У нас було багато друзів і ми добре проводили час. Все нам подобалося. Ми завжди були в гарному настрої і нам не хотілося повертатися в місто.

Exercice 15. Traduisez.

1. Коли я була маленькою, я хотіла стати актрисою.
2. Ми познайомилися минулого року коли працювали в дитячому таборі.
3. Твій брат повернувся додому пізно ? – Я не знаю, я вже спала.
4. Що ти робив на минулому тижні ? – Нічого особливого. Працював.
5. Ти вчора дивилася X – фактор ? – Ні, вчора я була така стомлена, що рано лягла спати.
6. Була вже дев'ята година, коли я проснулася, тому в університет я не пішла.
7. Я провела весь вечір в Інтернеті, але нічого корисного не знайшла.
8. Вчора у мене було стільки роботи, що я нікуди не ходила.
9. Коли мої батьки одружилися, вони були ще студентами.
10. У тебе була собака, коли ти був маленьким ? – Ні, у мене був кіт.
11. Вчора була погана погода: було холодно, йшов дощ, дув вітер.
12. Чому ви пропустили вчора заняття ? – Я був у селі у батьків і спізнився на поїзд. Я приїхав в Суми о десятій і було вже пізно йти в університет.
14. Я телефонувала Ірині, але її не було вдома і я поговорила з її сестрою.



15. Ми хотіли поїхати на вихідні на море, але не змогли, не було квитків.
16. Ви подивилися всі зали музею ? – Ні, було багато народу і ми подивилися тільки половину.
17. Чому ти не поздоровався з викладачем ? – Я його не бачив.
18. Може ти вибереш щось інше ? – Ні, мені сподобалась ця сукня.
19. А якщо ви пошукаєте цю інформації в Інтернеті ? – Ми вже шукали, але нічого цікавого не знайшли.
20. Може мені приготувати щось поїсти ? – Я не голодна, я їла в кафетерії.
21. А якщо ти одягнеш спідницю, а не штани ? – Ні, я вирішила одягти штани, це зручніше.
22. Може сходимо в кав'ярню ? – Гарна ідея, але я забула вдома гроші.
23. В неділю ми гуляли в парку: була гарна погода, світило сонце, небо було блакитне, але зненацька пішов дощ і ми повернулися додому.
24. Зараз багато жінок займаються фітнесом, а раніше бігали або займалися аеробікою.
25. Поки мої батьки спали, я приготувала сніданок. Вони були дуже здивовані, коли проснулись.



6. LE FUTUR SIMPLE

Основою для утворення futur simple є інфінітив, до якого додаються наступні закінчення : – ai, – as, – a, – ons, – ez, – ont.

Forme affirmative

Je partirai
Tu partiras
Il partira
Elle partira
Nous partirons
Vous partirez
Ils partiront
Elles partiront

Forme négative

Je ne partirai pas
Tu ne partiras pas
Il ne partira pas
Elle ne partira pas
Nous ne partirons pas
Vous ne partirez pas
Ils ne partiront pas
Elles ne partiront pas

Pour les verbes qui finissent en –re, on élimine le « e » de l'infinitif.

Dire → je dirai
Descendre → je descendrai
Répondre → je répondrai
Prendre → je prendrai

Дієслова першої групи, в яких змінюється основа однини при відмінюванні в теперішньому часі, утворюють futur simple від першої особи однини теперішнього часу + наступні закінчення :

Appeler	–	<u>j'appelle</u> + rai	jeter	–	je jette
		tu appelle + ras	acheter	–	j'achète
		il appelle + ra	mener	–	je mène
		elle appelle + ra	se promener	–	je me promène
		nous appelle + rons	se lever	–	je me lève
		vous appelle + rez	peser	–	je pèse
		ils appelle + ront			
		elles appelle + ront			



Verbres à radical irrégulier.

Certains verbes ont un radical irrégulier au futur simple, mais les terminaisons restent les mêmes.

Etre – je serai

C'est – ce sera

Avoir – j'aurai

Il y a – il y aura

Faire – je ferai

Il faut – il faudra

Aller – j'irai

Il pleut – il pleuvra

Venir – je viendrai

Tenir – je tiendrai

Devoir – je devrai

Voir – je verrai

Pouvoir – je pourrai

Vouloir – je voudrai

Savoir – je saurai

Recevoir – je recevrai

Envoyer – j'enverrai

Cueillir – je cueillerai

Mourir – je mourrai

Courir – je courrai

Utilisation du future simple.

Le futur simple exprime un futur relativement incertain.

Comparez :

Ce soir, je vais téléphoner à mon ami. (= c'est certain, c'est mon intention)

Ce soir, je téléphonerai à mon ami. (= c'est probable, mais incertain)

Nous irons probablement en France.

Elle prendra peut-être un taxi.

Le futur simple est généralement utilisé par :

- la météo : « Il fera mauvais, il y aura des nuages, il pleuvra ... »
- les astrologues, les médiums, etc : « Vous partirez en voyage, vous serez riche ... »
- les médias : « Le Premier ministre rencontrera annoncera ... »



Constructions avec le futur simple.

Si + présent / futur simple

Si j'ai le temps, j'irai au cinéma.

Ils partiront vendredi s'ils achètent des billets.

Quand + futur simple / futur simple

Quand nous serons en vacances, nous irons à la montagne.

Quand je verrai Michel, je lui parlerai de mes projets.

Espérer que + futur simple

J'espère que vous passerez bien vos vacances.

Penser que + futur simple

Je pense que tout ira bien.

Croire que + futur simple

Je crois qu'elle viendra à temps.

Exercice 1. Dites au futur simple.

Je travaille. Tu dessines. Il mange. Elle marche. Nous écoutons. Vous dansez. Ils chantent. Elles parlent. J'étudie l'espagnol. Tu loues un appartement. Il joue aux échecs. Elle copie un texte. Nous oublions tout. Vous saluez votre professeur. Je me lève. Tu te promènes. Il achète des fleurs. Elle mène une vie tranquille. Nous amenons nos amis. Vous enlevez votre manteau. Ils se lèvent tard. Elles se jettent à notre rencontre. On projette ce film. Je rejette cette proposition. Tu jettes de vieux journaux. Il me rappelle. Elle se rappelle cette histoire. Nous épelons les noms. Vous feuillotez un magazine. Ils appellent leurs amis. Elles me rappellent ma promesse.

Exercice 2. Dites au futur simple.

J'apprends l'italien. Tu prends le bus. Il comprend tout. Elle répond bien. Nous confondons ces mots. Vous nous attendez à la sortie de la fac. Ils descendent au rez-de-chaussée. Elles choisissent de belles robes. Je pars à 8 heures. Tu sors le soir. Il dort bien. Elle consent à venir. Nous connaissons la réponse. Vous conduisez la voiture de votre père. On construit une nouvelle maison. Ils traduisent du français en ukrainien. Je dis la vérité. Tu mens. Il sert dans l'armée. Elle se sent bien. Nous n'entendons rien. Vous vendez votre voiture. Ils vivent bien. Elles boivent du jus.

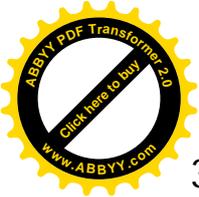


Exercice 3. Mettez les verbes entre parenthèses au futur simple.

1. Nous (être) très contents de vous voir chez nous.
2. Demain, il (faire) beau toute la journée et il (ne pas pleuvoir)
3. Vous (aller) à l'anniversaire d'Isabelle ?
4. J'(avoir) les résultats dans deux jours.
5. Venez, vous (finir) ça plus tard.
6. Vous (prendre) de la viande ou du poisson ?
7. Mademoiselle, vous (pouvoir) appeler Monsieur Dujardin à 9 heures ?
8. Dis, il (venir) le père Noël ?
9. Tu finis d'abord ton travail, tu (dormir) après !
10. Du haut de la tour Eiffel, vous (voir) tout Paris.
11. Quand je (aller) en France, je vous (envoyer) une carte postale.
12. J'espère que tu (tenir) ta parole et que tu (venir) chez moi demain.
13. Je pense que tout (aller) bien et que tu (réussir) tes examens.
14. Vous croyez qu'il (falloir) tout recommencer ?
15. Dimanche, il y (avoir) beaucoup de monde au marché.
16. Nous espérons qu'ils (recevoir) notre invitation à temps.
17. Mais est-ce que tu (savoir) un jour faire ça correctement ?
18. Je suis sûr qu'ils (vouloir) venir avec nous.
19. Il (falloir) téléphoner à tes parents pour les prévenir de notre arrivée.
20. Mais non, tout (aller) bien, tu (voir) !

Exercice 4. Mettez les verbes entre parenthèses au futur simple.

1. La course des 24 heures du Mans (avoir) lieu samedi et dimanche prochains. Les meilleurs coureurs (être) au départ. Renault (faire) courir sa nouvelle Formule 1.
2. Tous les cyclistes (être) au rendez-vous mais le coureur qui (arriver) le premier à l'étape (gagner) la coupe.



3. Je (prendre) les place et nous (aller) au match de football samedi parochoin. Si tu n'as pas assez d'argent, je t'(offrir) ta place. Mes parents (venir) nous chercher au stade à la fin du match.
4. La course (commencer) à 10 heures. Tout d'abord, les femmes (courir) les 100 mètres puis les hommes (faire) les 300 mètres. Les meilleurs (gagner) une coupe mais tous les coureurs (boire) du champagne à la fin de la matinée.
5. Pour le 31 décembre, les pompiers (faire) une grande fête: un groupe de rock (jouer) et les gens (danser) Et c'est moi qui (tenir) le café. Je (vendre) des boissons chaudes et des Coca. Je crois bien que je (devoir) travailler toute la nuit et que je ne (avoir) pas le temps de parler avec mes amis.

Exercice 5. Les verbes suivants sont au futur proche. Mettez-les au futur simple.

1. Nous allons faire de l'escalade.
2. On va devoir changer de programme.
3. Ils vont recevoir des cartes postales de l'étranger.
4. Vous allez être en retard.
5. Tu vas voir Michel ?
6. Je ne vais pas pouvoir venir.
7. Elles vont avoir un rendez-vous.
8. Je vais aller en France.

Exercice 6. Réécrivez cet article et remplacez le futur proche par le futur simple.

En mai prochain, les tournois de tennis de Roland-Garros vont se tenir à Paris comme tous les ans. Ils vont avoir lieu du 31 mai au 13 juin. Cette année encore, nous allons être nombreux à suivre ces grands matchs à la télévision. Mais est-ce que vous allez avoir des places pour y aller ? La vente des billets va se faire à partir de la semaine prochaine dans les clubs de tennis. Notre club va vous



proposer, comme toujours, les meilleures places et vous allez être heureux. Avec un peu de chance, il va faire beau et vous allez même prendre des couleurs !

Exercice 7. Complétez selon l'exemple.

Exemple: Maintenant, je ne lis pas, mais un jour, *je lirai des romans*.

1. Maintenant, je ne fais pas de sport, mais un jour,
2. Actuellement, ils n'ont pas d'enfant, mais un jour,
3. Pour le moment, vous ne comprenez pas tout en français, mais un jour,
4. En ce moment, je ne peux pas prendre de vacances, mais un jour,
5. En ce moment, je ne sors pas beaucoup, mais un jour,
6. Pour le moment, il n'a pas d'adresse électronique, mais un jour,
7. Maintenant, vous êtes mécontents de vos résultats, mais un jour,
8. Actuellement, il fait mauvais, mais un jour,

Exercice 8. Conjuguez les verbes entre parenthèses au futur simple.

Un été à Londres.

Léon : Qu'est-ce que tu (faire), l'été prochain ?

Gilles : Je ne sais pas exactement. Je (partir) peut-être en Angleterre.

Léon : Ah bon ? Et où est-ce que tu (aller) ?

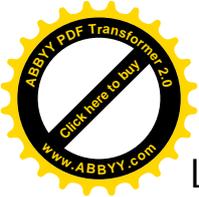
Gilles : A Londres. J'ai des amis la-bas. Ils habitent dans la banlieue de Londres.

Léon : Tu (vivre) chez eux ?

Gilles : Non, je n' (habiter) pas chez eux, je (chercher) un appartement à partager avec un ou deux autres. C'est assez courant, là-bas.

Léon : Tu ne (travailler) pas ?

Gilles : Si, je crois que je (trouver) un petit boulot, pour l'été au moins.



Léon : Ce (être) bien !

Gilles : Oui, et puis comme ça, j' (apprendre) l'anglais ! Ce (être) plus intéressant qu'à la fac.

Léon : Tu veux dire que tu (rencontrer) une charmante Anglaise ? Oh non, je plaisante ! Sérieusement, tu (prendre) des cours quelque part ?

Gilles : Oui, je (chercher) une école ou un bon professeur. Tu (voir), je (faire) des progrès spectaculaires, et je (parler) mieux que toi !

Léon : Et qu'est-ce que tu (faire) d'autre ? Tu (faire) un peu de tourisme ?

Gilles : Oui, bien sûr. Je (voir) sur place. En fait, cela (dépendre) des possibilités et de mes finances.

Léon : Je t'imagine très bien à Londres : tu (prendre) le bus, tu (faire) ton jogging à Hade Park, et tu (passer) tes soirées dans les pubs.

Gilles : Tu veux dire que je (connaître) toutes les boîtes de Londres ?

Léon : Bien sûr ! Elles sont super, non ? Bon, et après l'été, tu (rester) là-bas ou tu (revenir) ici ?

Gilles : Franchement, je ne sais pas. Je (rester) peut-être là-bas. Tu comprends, faire une expérience internationale, c'est toujours intéressant.

Léon : Oui, et après, tu (pouvoir) revenir ici avec une double expérience, linguistique et professionnelle. C'est vraiment une bonne idée.

Gilles : Alors, tu (venir) me voir à Londres ?

Léon : Evidemment !

Exercice 9. Complétez avec les verbes au futur simple.

1. trouver / être Quand tu cette lettre, je loin.
2. venir / manger Quand vous chez nous, on dans le jardin.
3. avoir / passer Quand tu 18 ans, tu le permis de conduire.
4. faire / aller Quand il chaud, nous à la plage.
5. pleuvoir / rester Quand il, nous à la maison.



- 6. avoir / pouvoir Quand j' le visa, je voyager en Europe.
- 7. être / devoir Quand tu en cinquième année, tu passer des examens d'Etat.
- 8. aller / voir Quand nous à Paris, nous la Tour Eiffel.
- 9. avoir / faire Quand j' de l'argent, je le tour du monde.
- 10. gagner / acheter Quand je à la lotterie, j' une grande maison.
- 11. visiter / voir Quand vous Rome, vous le Colisée.
- 12. faire / être Quand tu du sport, tu toujours en forme.

Exercice 10. Complétez le « monologue intérieur » de Karim.
Demain, je parlerai à Julia.

Quand elle (être) seule, j' (aller) lui dire bonjour.
Je (se présenter) Je lui (parler) en allemand.
Elle (rire) de mon accent. Et je (rire) aussi.
Cela (détendre) l'atmosphère. Je l'(accompagner) jusque chez elle.
Je lui (donner) mon numéro de téléphone. Elle m'(appeler)
Je l'(inviter) au cinéma. Elle (venir) sûrement avec Laure.
Peut-être qu'(il y a) aussi Sarah, Léo et Alex. Nous la (ramener) chez elle.
Et puis après, on (voir) Nous (se retrouver) peut-être dans l'autocar samedi, pour aller visiter les châteaux de la Loire. Je lui (garder) une place à côté de moi.

Exercice 11. *Complétez les phrases de la diseuse de bonnes aventures. Mettez les verbes au futur simple.*

Je vois dans les lignes de ta main, cher Alex, que :
Tu (rencontrer) une fille sympa.
Tu lui (apprendre) à danser la salsa.
Elle te (montrer) comment tenir debout sur ta planche à voile.
Vous (rire) beaucoup.
Mais ce ne (être) pas cet été.



Exercice 12. Le futur sert aussi à donner des ordres.

- Au retour du collège, vous (faire) vos devoirs.
- Vous (ne pas regarder) la télévision.
- Vous (ranger) les assiettes du goûter dans le lave-vaisselle.
- Vous (aller) promener le chien.
- Vous ne (se disputer) pas.
- A 19 h00, vous (mettre) la table.

Exercice 13. Mettez les verbes au futur pour promettre quelque chose.

- Nous (essayer) d'être sages.
- Ce soir, nous (aller)..... dormir tôt.
- Demain, nous (se lever) dès que tu nous (appeler)
- Quand nous (rentrer) de l'école, nous (apprendre) nos leçons directement. Mais d'abord nous (goûter) proprement, c'est promis.
- Demain soir, nous (écrire) cinq autres promesses.

Exercice 14. Mettez au futur simple.

La maison de l'avenir

Il y a un ordinateur qui ouvre ou ferme les portes, règle la température, détecte la présence d'intrus et peut vous téléphoner en cas de problème. Par votre téléphone portable, vous êtes relié aux caméras de contrôle et vous voyez ce qui se passe chez vous. Votre vie est plus tranquille...

Exercice 15. Complétez les prédictions d'un sorcier indien du XVII-e siècle.

Un jour, les hommes (voler) dans le ciel dans des oiseaux de fer qui (faire)un bruit de tonnerre. Ils (traverser) les mers et ils (aller) jusqu'au bout de la terre. Ils (habiter) dans des maisons hautes comme des montagnes où le soleil (briller) même la nuit. Ils (faire) du feu sans bois. Ils (parler) dans des cornes et, même sans crier, on les (entendre)



..... de très loin. Les hommes (passer)
leurs nuits à regarder dans des boîtes noires des esprits qui (se battre)
..... sans cesse.

Exercice 16. Complétez selon l'exemple.

Exemple : Si je (avoir)le temps, je (aller) au cinéma.

→ Si j'ai le temps, j'irai au cinéma.

1. Si tu (partir) tôt, tu (être) à l'heure.
2. Si nous (avoir) de l'argent, nous (acheter) une grande maison.
3. S'il (faire) beau, nous (aller) à la plage.
4. S'il (pleuvoir), nous (rester) à la maison et nous (regarder) la télé.
5. S'ils (être) en forme, ils (faire) du sport.
6. Si vos amis (venir) dîner, qu'est-ce que vous (préparer) ?
7. Si tu ne (comprendre) pas un mot, tu (devoir) consulter le dictionnaire.
8. Si elle ne (téléphoner) pas, elle (écrire) un mail.
9. Si mes parents (être) d'accord, je (aller) étudier en France.
10. Si tu (apprendre) la conjugaison des verbes, tu (pouvoir) parler sans fautes et tu (avoir) de bonnes notes.
11. S'il y (avoir) un problème, je te (téléphoner)
12. Nous (visiter) les châteaux de la Loire si nous (aller) en France.
13. Je t' (appeler) si j' (apprendre) quelque chose de nouveau.
14. Tu (ne pas avoir) le temps de tout terminer, si tu (sortir) ce soir.
15. Ils (gagner) le match, s'ils (s'entraîner) beaucoup.
16. Si elle (avoir)son bac, ses parents lui (offrir) des cours de conduite.
17. Tu (pouvoir) t'acheter un scooter si tu (travailler)pendant l'été.
18. Vous (faire) des progrès en français si vous (passer) un mois dans une famille en France.
19. Si on (partir) en avion, il (falloir)..... réserver les billets à l'avance.

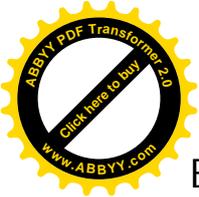


- 20. Vous (être) très heureux si vous (gagner) le premier prix.
- 21. Si j'(avoir) le temps un jour, j'(écrire) un roman.
- 22. Si nous (être) à Paris un jour, nous (aller) au Louvre.

Exercice 17. Conjuguez les verbes entre parenthèses au futur ou au présent.

Avant une réunion délicate.

Bernard : Tu penses que Jean-Marc (venir) ?
 Julien : Oui, j'espère qu'il (venir) ! S'il ne (venir) pas, nous ne (pouvoir) pas prendre de décision !
 Bernard : Mais il (être) en retard, comme d'habitude.
 Julien : Eh bien, on l'(attendre)
 Bernard : Tu crois qu'il (être) pour notre projet ?
 Julien : Non, je ne pense pas. Il (être) probablement contre. Il (dire) que nous n'avons pas assez réfléchi. Tu (voir) !
 Bernard : Et Philippe ? Il (être) là ?
 Julien : Oui, il (être) là.
 Bernard : Il (être) contre notre projet, lui aussi ?
 Julien : Je ne crois pas. Si nous (être) suffisamment clairs et fermes, il ne (être) pas contre. En tout cas, il (être) intéressé.
 Bernard : Alors, comment est-ce que nous (présenter) les choses ?
 Julien : On (pouvoir) commencer par les résultats du trimestre. Tout le monde (poser) des questions. Cela (prendre) au moins une heure. Après, nous (faire) une petite pause pour le café, et enfin nous (présenter) notre projet. Si Jean-Marc (dire) que notre travail est trop superficiel, je (demander) à Philippe son opinion. Je connais Philippe, il (rester) très calme, il nous (poser) des questions simples et intelligentes.
 Bernard : Pour les questions techniques, si tu (vouloir), je (pouvoir) répondre.
 Julien : Bonne idée ! Quand tu (parler), cela (impressionner) Jean-Marc parce que tu connais parfaitement ton sujet.



Bernard : Oui, mais si Jean-Marc (refuser) vraiment ?

Julien : A ce moment-là, je (demander) à Grégoire de venir. S'il (être) là, tout le monde l'(écouter), et Jean-Marc (faire) comme tout le monde !

Bernard : Je vois... Et quand tout le monde (être) d'accord, nous (sortir) le champagne ! Enfin... J'espère que tout (aller) bien ! Je suis un peu inquiet, quand même !

Julien : Mais non ! Tu (voir), tout (se passer) bien !

Exercice 18. Traduisez.

1. Ти думаєш, що Іра прийде ? – Так, якщо її запросять.
2. Ви мене зачекаєте п'ять хвилин ? – Звичайно. Якщо це буде п'ять хвилин, а не більше.
3. Що ви зробите, якщо виграєте в лотерею ? – Поїду в кругосвітню подорож.
4. Коли твої батьки повернуться з села ? – Через декілька днів.
5. Хто зможе пояснити утворення та вживання майбутнього часу? – Я зможу все пояснити, але на українській мові.
6. Що ви будете робити у неділю ? – Якщо не буде дощу, ми поїдемо в село, а якщо буде дощ – залишимося вдома, почитаємо та подивимося телевізор.
7. Завтра ввечері я нікуди не піду, я вчитиму французьку, тому що після завтра ми писатимемо контрольну роботу. Сподіваюсь, що я отримаю гарну оцінку.
8. Ти зможеш поїхати в Європу, коли отримаєш візу.
9. Ти даси мені його номер телефону ? – Так, але якщо він не проти.
10. Ти навчиш мене танцювати вальс ? – Так, коли в мене буде час.
11. Ми не спізнаємося, якщо вийдемо раніше.
12. Що ти подаруєш Марії на день народження ? – Ще не знаю, видно буде.
13. Ти мені зателефонуєш, якщо будуть якісь проблеми, домовились ? – Звичайно, але я сподіваюсь, що у мене не буде проблем і все буде добре.



14. Якщо в мене колись буде час, я вивчу ще одну іноземну мову.
15. Ти пришлеш мені листівку, коли будеш в Парижі ? – Звичайно.
16. З висоти Ейфелевої вежі ви побачите весь Париж.
17. Сподіваюсь, що ти стримаєш слово і зробиш все вчасно.
18. Ви вважаєте, що треба буде починати все з початку ? – Ні, не все. Але треба буде дещо переробити.
20. Я впевнена, що всі захочуть прийти на цю вечірку. – Я, мабуть, не зможу прийти.
21. Що ти будеш робити на канікулах ? – Не знаю точно. Видно буде, це буде залежати від моїх фінансів.
22. Коли зателефонує Сергій, скажи йому, що я повернусь пізно і що я йому передзвоню завтра.
23. Хто відповість на всі запитання ? – Це буде важко, але я спробую.
24. Треба буде зателефонувати батькам, щоб попередити їх про наш від'їзд.
25. Ти зможеш водити машину, коли отримаєш водійське посвідчення.



ÈΙΟΆΒΔÀÒÓΔÀ

1. Auger H., Canada Pulols M.D., Tout va bien ! 2 Méthode de français, CLE International, 2005. – 167 c.
2. Auger H., Canada Pulols M.D., Tout va bien ! 2 Méthode de français, Cahier d'exercices, CLE International, 2005. – 117 c.
3. Dutzbach M., Martin C., Pastor D., Saracibar I., Junior 3, Méthode de français, CLE International, Paris, 2001. – 96 c.
4. Fredet F. Initiation aux problèmes du F.L.E. Extraits de manuels. Volume 2, Université Paris III, 2001. – 102 c.
5. Gallier Thierry, Grand-Clément Odile, Belleville 2, Méthode de français. CLE International / Sejer 2004. – 143 c.
6. Girardet Jacky, Pécheur Jacques, Campus 2, Méthode de français, CLE International, Paris, 2002. – 207 c.
7. Girardet Jacky, Pécheur Jacques, Campus 2, Méthode de français, Cahier d'exercices, CLE International, Paris, 2006. – 126 c.
8. Grégoire Maia. Grammaire progressive du français. Niveau débutant. CLE International, Paris, 2001. – 160 c.
9. Miquel Claire. Grammaire en dialogues. CLE International, Paris, 2010.
10. Monnerie – Goarin A., Dayez Y., Siréjols E. Ado 1, Méthode de français, CLE International, Paris, 2001. – 120 c.
11. Monnerie – Goarin A., Dayez Y., Siréjols E. Ado 2, Méthode de français, Cahier d'exercices. CLE International, Paris, 2001. – 95 c.
12. Monnerie – Goarin A., Siréjols E., Champion 2, Méthode de français, CLE International / VUEF, 2002. – 151 c.
13. Monnerie-Goarin A., Kempf M.-Ch., Champion 2, Cahier d'exercices, CLE International / SEJER, 2004. – 94 c.
14. Ndata Audray, Lair Sylvia, Belleville. Cahier d'exercices. CLE International / SEJER, 2004.- 96 c.
15. Saracibar I., Pastor D., Martin C., Butzdach M. Junior Plus 2, Cahier d'exercices. CLE International, Paris, 2005. – 76 c.
16. Vicher Anne. Grammaire progressive du français. Niveau débutant. CLE International / VUEF, 2001. – 127 c.
17. Vicher Anne. Grammaire progressive du français. Niveau intermédiaire. CLE International / VUEF, 2002. – 127 c.
18. Voyages 2, Werkboek, Intertaal, Amsterdam / Antwerpen, 2008. – 96.



Навчальний посібник

Боряк Надія Олексіївна

ПРАКТИЧНА ГРАМАТИКА ФРАНЦУЗЬКОЇ МОВИ

Навчальний посібник
для студентів I курсу факультету іноземних мов
педагогічних ВНЗ

Суми: СумДПУ, 2012 р.

Свідоцтво ДК № 231 від 02.11.2000 р.

Відповідальна за випуск **А. А. Сбруєва**

Комп'ютерний набір **Н. О. Боряк**

Комп'ютерна верстка **Ю. С. Нечипоренко**

Здано в набір 22.011.2012. Підписано до друку 24.12.2012.

Формат 60x84/16. Гарн Cambria. Друк ризогр.

Папір друк. Умовн. друк. арк. 9,9.

Обл.-вид. арк. 8,2. Тираж 100. Вид. № 85.

Вид-во СумДПУ імені А. С. Макаренка

40002, м. Суми, вул. Роменська, 87

Виготовлено на обладнанні СумДПУ імені А. С. Макаренка

